中華民國僑務委員會頒發登記證台僑新字第二一〇號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
第壹三八六七號
每份零售港幣式毫
今日出紙八張
發行及承印華僑日報有限公司
總司理岑維休

美國兩黨議員主張 恢復轟炸北越 摧毀戰畧目標

聯合參謀長反對長期停止轟炸

軍發言人稱：當停火結束之際，美越部隊於今日當地時間十八時（格林威治十時）正恢復彼等之活動。又謂：新年停火期間，曾發生八十一次共軍主動進攻之「意外事件」，其中五十九次，目的在對付美軍，其餘均向政府軍進攻。

新年停火期間，美軍損失，共有五人被殺，十六人受傷，一人失蹤。南韓軍則有六人死亡，十六人受傷及一人失蹤。

詹森總統……北越無意和……

美機何時恢復轟炸北越 副總統韓福瑞不允說明

（合衆國際社美國華盛頓廿三日電）美副總統韓福瑞星期六稱：對美國是否及於何時恢復轟炸北越一事進行預料，爲時尚早。韓氏在與美國……之首的接見談話中稱：「美總統在接到主要軍事領袖之建議後，將審慎考慮此一問題。本人不認爲任何人可對此事之決定予以預料。」……

停火期內 越共進攻 八十多次

麥納馬拉與威勒主席會談

大南朱萊美軍 大舉掃蕩越共

胡志明呼籲越人抗美到底

詹森要求美國會 通過千餘億元預算 軍事預算佔五百億

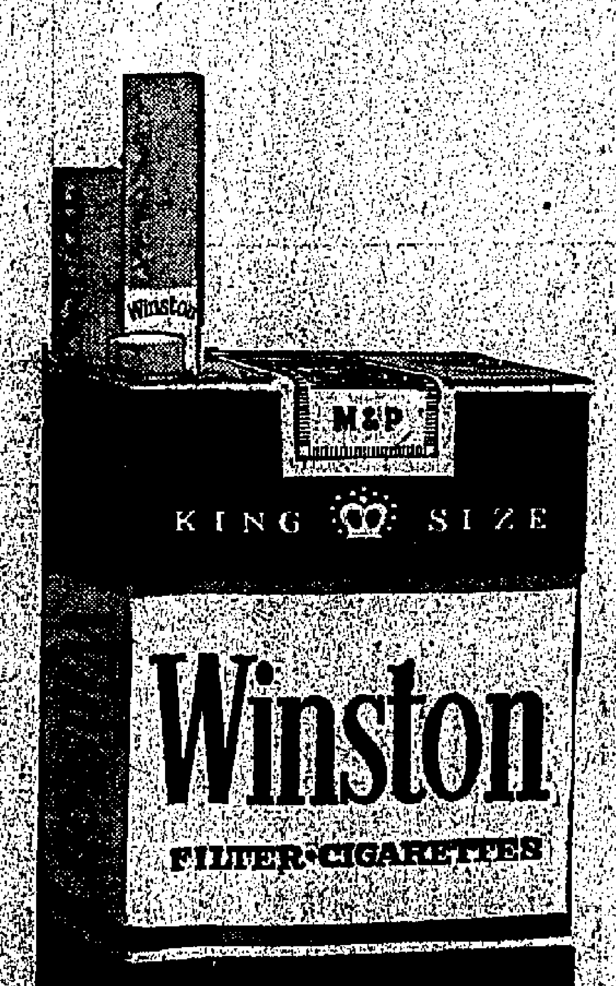
此爲美國歷史上最龐大預算

（合衆國際社美國華盛頓二十三日電）頃悉：美總統詹森週一將提出一九六七年預算案一千一百二十八億元，爲空前龐大的預算年度數字，由於世界動亂，益以越戰，此數字甚而有增加可能。

（合衆國際社美國華盛頓廿三日電）美詹森總統星期日向國會提出一項撥款五百八十三億元的軍事預算案，包括提升越南戰爭需款，及對付其他威脅所需之核子武器與其他普通武器。此項由七月一日起之年度的支付數字，比估計的多四十一億。除了在東南亞擴大人力與火力之外，此計劃包括一新的核子推進之航空母艦，五艘核子潛艇與第一批超音速「FB一一一」式轟炸機，並發展一種防空飛彈名爲D式地對空飛彈。此預算準備三百萬的穿軍服軍人，爲自一九五五年以來最多者，作戰軍有二十一師，九百三十九艘戰艦與三萬一千架飛機，洲際彈道飛彈與以潛艇爲基地的彈道飛彈，務求達到久已釐訂的總數二千七百一十枚，該年度計增加一百一十四枚。

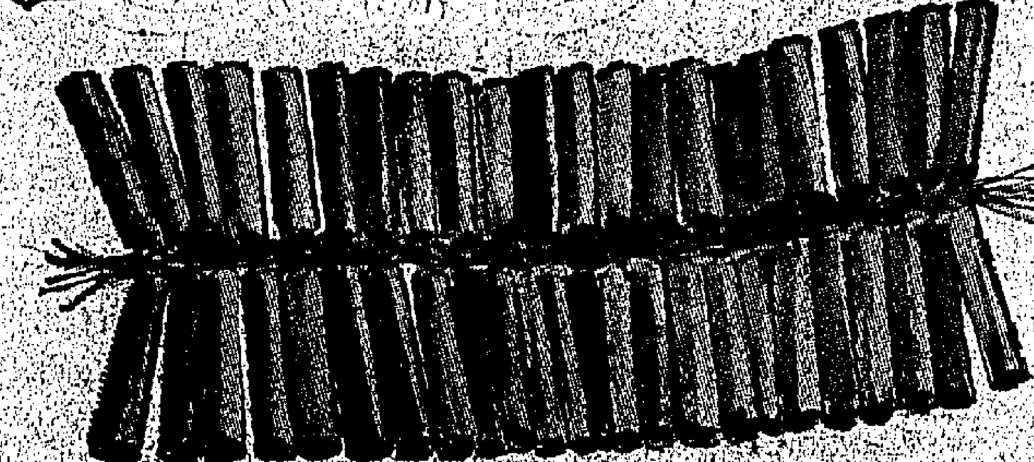












盛傳英國有人 秘密募志願軍 赴越助美作戰

美國駐倫敦大使館甚感興趣

（美聯社英國倫敦廿三日電）據倫敦商人星期日消息，現正招募「秘密軍隊」二千人，志願赴越，與美軍並肩抗共。二次世界大戰退伍軍人丹尼爾稱：美使館對此，甚感興趣，但須先獲英政府批准。

（合衆國際社美國紐約二十三日電）十六名美國宗教領袖宣佈：彼等已組成一個團體，致力於以激起人類之道義感而終止越戰。該團體之名稱為「越南問題國際良知委員會」，該團體之口號為：「吾人所殺者為兄弟。」

（美聯社馬來西亞吉隆坡二十三日電）美國駐馬來西亞大使貝爾本日稱：美軍在越之目的係協助其處理其本身問題，貝爾在記者招待會中稱：美國及其他國家協助南越軍隊保衛南越，到去年十一月止，南越境內有北越軍九團，南越之戰並非內戰，關於轟炸北越，渠稱：美國所炸者為供應及道路，並非市民，但越共在南越之恐怖活動，則更有害於民命。

美國空前大雪 東部交通受阻

阿拉斯加中南部强烈地震

（法新社田納西州納希維爾廿二日電）由墨西哥灣至大西洋及由德克薩斯至馬利蘭美國南部大幅地區今日有本年度最大的大雪。田納西州大公路已蓋滿白雪，德克薩斯，阿爾肯薩州及北加羅林那州若干城市均滿佈積雪深達八公分至十三公分。

（合衆社芝加哥廿三日電）多季大雪在東方向機場迫近尾期六之交通為之延緩……美國天文台發出特殊的警告稱：强風將起積雪，危及東方的大部份地區。在田納西州的……[illegible]

美國專家相信 蘇聯可能建立 載人太空軌站

（路透社美國紐約廿三日電）美國一家雜誌今日報導：若干西方觀察家相信，蘇聯現正從事在太空方面主要目的其中一項，即由一組或可能為卅名男女組成之一個永久載人之太空軌站。該雜誌二月份刊出之一篇文章，論到蘇聯一九六五年之太空成就稱：蘇聯曾將其最大之載人太空船（日出二號）射進軌道，以及將其兩顆十三噸重之質衛星……對其經常實際造一個互型，永久載人之軌跡站之目的係如何接近。

（格林威治十四時期六發生兩次輕微之地震……）[illegible]

西班牙農民 協助美空軍 找尋原子彈

（路透社西班牙瑪德里廿二日電）在此間東南之阿爾梅里亞附近之山坡上出現許多個農民，每人攜帶一枝輻射紀錄器，以找尋一顆尚在失蹤的原子彈。渠在上週一，有一架美國的B──五二型轟炸機和一架油槽機在半空補添燃料時，兩機相撞而墮下。……[illegible]

社論

鞏固本港經濟基礎

丙午新年在安靜中過去，本港社會人士抱着極大的信心踏進一個新的年頭，他們對于本港的未來，咸表樂觀。港督戴麟趾爵士在新春的廣播，已有如此的信念。工商界領袖，非官守立法局兩位議員，唐炳源及馮漢柱，對今年的工商發展亦具有甚大的信心。唐議員指出：去年香港的經濟，由于地產價格下降以及銀行的風潮，影響一般人的信心，有些人更因此發表悲觀的論調，但在仔細檢討一下，實際情形並非如此。唐議員舉例說：到去年十一月，本港出口貿易比一九六四年增加百份之十三點八，而香港紡織業受英國附加稅及取銷配額輕期雙重打擊下，仍能夠達成充份利用配額的目標。唐議員指出今後如何利用本港人力財力去配合世界新的貿易發展，是目前應當注重的對象，本港工商界已向此方面努力，例如出口信用保險制度的創辦，貿易推廣機構的加強，貿易代表團的派遣，工業產品種類的擴充及質量的提高，都是表示香港隨時爭取進一步的發展。因此，香港的經濟是有前途的。最近本港地產已經趨向穩定方面，紗布存量也大為減少，銀行存款和放款都有增加，再加以華僑匯款的收進，也有相當數量的加增，加以本港局勢安定，故相信今年將帶來一個新的轉機，祇要利用這大好機會，憑着信心和努力，可以打開一個新的繁榮局面。

馮漢柱議員指出：去年銀行擠提後，信用貸款因而收縮，使工商界感到困難。此外更面對一般出口貨品遭受國際歧視和限制及本銷市場競爭的挫折，工商界當前的急務必須致力于本銷來鞏固未來競爭的基本，對業務切勿冒險過份擴張。銀行方面現時應重新考慮貸款尺度或放寬貸款尺度，對營業正常及信譽良好的工廠及商號，如仍受貸款收縮的窒礙，毋妨立即予以支持。如銀行能挺身而出，以扶助工商業渡過難關爲己任，則社會觀感自然一新，工商界互相信賴的心理必會很快恢復。工商業目前局部雖然有困難，但吾人具有很大的信心，這信心歷次證明吾人之才智，創造力，以及敏銳的眼光，是可以克服重大的困難的。以其個人觀察，今年本港工商業可望在平穩中獲得進展，遠景仍是良好的。

本港工商界在去年所受到的重大困難，可以說是近十數年來最嚴重的一個，而能平安渡過，不能不歸功于本港社會人士的通力合作和不屈不撓的信念，這是港督在廣播中已經指明的。在渡過危機之後，如何善後的問題，在新年伊始的時候，是要有一個仔細的檢討和決策。我們所需的信心和努力，是要有根據和事實來支持。唐炳源議員指出：工商界已向幾方面努力，其中之一為工業產品種類的擴充和質量的提高，這是向外貿易第一重要的進展。本港工業以前一向是偏重于某幾項的出產，而品質方面只顧成本低廉而不求優越。所以常常受制于人，更加以因一兩種較為不達水準的物品而引致國際的輕蔑和歧視。未來生產的重點，應放在有發明性的種類上，而應放棄以前的模倣政策，更須克服任何困難，以成立一種鑑定標準的機構，去證明品質的優良，以鞏固國際的信譽，和保證出產工業的權利。這是我們認為工業當前的急務。

關于馮漢柱議員所提出的銀行貸款尺度重新放寬的問題，這是一針見血的明澈觀察。去年經濟的窒碍，大半是人為，是由于一兩間銀行的擠提而引起的驚惶失措所致。目前香港銀行存款已達最高標準，不獨可以援助工商界的困難，更可恢復工商業及一般人士的信心，這是在新年過後第一步驟必須展開，才可以打開一個新的局面。關于本銷競爭的對策，本港工商界必須有堅忍勇敢的意志及精誠團結的決心去謀求應付，更當組織一個嚴密的機構，訂下普遍宣傳的政策，來推進業務。如我們以上所言，首先擴充有發明性的產品種類和提高優良品質的物品來爭取市民的信心，這才是穩紮穩打的基礎。

紐約時報建議 開日內瓦會議

召集有關國家解決越南問題

（合衆國際社美國紐約廿三日電）紐約時報本日呼籲，召集日內瓦會議，藉以解決越南問題，乃最合理之解決法。此會議大可為擴大西貢政府而鋪平道路。此動議或又激勵何內加入談判。此議乃在聯國秘書長宇丹提議臨時擴大西貢政權成提出……雖不贊成，但必須尋求辦法，使南越各派系進行談商，包括停戰後之自由選舉計劃。

（合衆國際社莫斯科二十三日電）蘇聯報紙是期六對下屆日內瓦裁軍會議的看法悲觀。據悉，理由是西方國家正熱中於給羅德西亞以核子武器……[illegible]

（法新社柏林二十一日電）東德今天抵制日內瓦會議……[illegible]

歡迎總統歸來 墨國發生意外 汽球爆炸傷五十人

（美聯社墨西哥首都廿二日電）上週六，本市區中心的大方場歡迎墨國總統奧達滋及來自美洲回來，當時放出氣球數百個，以壯觀瞻。不料其中一個偶然爆炸，乃連累其他的相鄰而爆炸了，結果，至少傷了五十人。其中五名傷者情嚴重。據警察報告稱：其起因係由於一個吸烟者太不小心，把一支燃着的火柴投上空中，偶爾觸到其中之一個氣球，一聲爆炸之後，連累其他的相鄰爆炸了。救護車紛紛馳到把傷者昇往醫院。

英減駐軍 運河以東 若無美援

（路透社倫敦廿二日電）英國國防部……[illegible]

五分鐘讀完今日本報新聞精華

爆竊匪行兇刺傷小兄弟

干諾道中大昌大廈洋行昨日遭匪撬門，適職員兩兄弟返行休憩撞見，合力擒賊，俱遭刺傷，兄弟負傷窮追不捨，卒被逃去。（第二張第一頁）

汽車載客逾限實屬冒險

香港汽車會提醒駕車人士，務須依照限額載客，否則不特違例，且屬冒險（第二張第三頁）

校際音樂賽定三月舉辦

報名單位共六千三百七十一，較去年增七百二十六，與賽人數達三萬一名（第四張第三頁）

永安臘味店失二萬餘元

大道中永安臘味店，昨晨發現被劫匪潛入，撬開夾萬，劫去現款三萬餘元，店方報警後，警方到場調查，并下令通緝匪蹤案。（第一張第四頁）

美未定何時恢復炸北越

美聯社報導：詹森總統福瑞宣稱，事實已證明北越無意和談，但美國何時恢復轟炸，此時尚未能決定。（第一張第一頁）

英三大黨領袖 會晤羅國法官 討論英羅問題

（法新社英國倫敦……）英國三大黨領袖本日與……[illegible]

物價不斷上漲 英鐵路工人醞釀工潮

保守黨準備彈劾工黨政府

（美聯社英國倫敦二十二日電）……[illegible]

美財長報告龐大財政預算內容

美財長……（左）……向記者發表……一九六六年……（合衆國際社無線電傳真）

義總統與范芬尼 討論政府危機

（美聯社義大利羅馬……）[illegible]

義大利總統召開三人會議 應付政潮

（美聯社……）[illegible]

教皇呼籲 教徒團結

（合衆國際社……）[illegible]



中央社特約專欄

論晴雯的頭髮

林語堂

今日聞中央副刊，看自己所做「論晴雯的頭髮」一文，忽然想起……[illegible]

古天文學家吳師青先生著 樓宇寶鑑

中國七政四餘星圖出書……天體曆……中西星座對照圖……香港山脈形勢論……代售處：英臺洋行有限公司……中天貿易公司

蔡德芬 耳鼻喉科

本報四十年經驗……[illegible]

大馬財長陳修信稱 馬來西亞華人對共黨無興趣

貧窮華人本質上非社會主義者

（合衆國際社大馬吉隆坡二十三日電）馬來西亞三百萬華人是忠誠的大馬公民，對共產主義無興趣。這是大馬財長陳修信單獨接見本社記者甚爾發表的談話。陳氏在農曆新年談話時復稱：共黨在馬境十二年（一九四八至一九六〇年）緊急期間，雖然許多華人捲入漩渦，可是今天華人共黨死硬派甚少得見。陳氏現年四十九歲，是華人出任官職最高級者；他又說：即使是貧窮的華人，本質上也不是社會主義者。他說：當一名百萬富翁，並無不對之處。他希望有一天也成爲鉅富。陳氏爲土生第六代人物，能英語及馬來語，但不說華語，據他看來，大馬華人生活比亞洲其他地區華人的好。

（泛亞社吉隆坡廿三日電）馬財政部長陳修信透露：馬來西亞政府將向新加坡政府及汶萊政府建議設立一種三地通用之共同貨幣，此亦即言，在政治方面，星馬與汶萊雖爲個別之地區，但在幣制上，則將爲一體。陳氏稱：中央政府目前正與新加坡方面討論此事。至於新加坡是否接受，將由星方決定。

（路透社星洲廿三日電）星洲在教育方面進步的迅速已使其進度比較聯合國在亞洲規定所供給的免費大學教育目標領先十五年。星洲現時規定供給初級小學六年完全免費。據教育部長王邦文說：星洲並無强迫教育措施，因爲該島是極重視教育，爲父母者均自動送子女入學。由聯合國的教育科學文化組織主辦的亞洲教育部長們會議，於一九六〇年在喀剌嗤舉行，均同意認爲，亞洲各國於一九八〇年時，大學教育均應免費入學。現在尚未獲得數字報告。但據王邦文所估計謂：在新加坡人口中，卅五歲以下識字的佔百份之九十。他又說道：新架坡今仍有文盲留存，這是昔日殖民地的統治遺留物，昔日英國殖民地政府所開辦的學校設備不够容納適齡的校童。

高棉泰國兩軍邊境互相轟擊

寮共揚言已佔領國土五分之三

（合衆國際社泰國曼谷二十四日電）據星期日消息，高棉軍向邊境泰國邊界鄉村射擊，已連續第三天，但雙方開火三小時後，即行停止。泰艦開炮還擊，相信高棉軍頗有死傷。磁叻省邊境瑞山稱：高棉進攻，乃受中共指使，藉以造成邊界緊張。

（合衆國際社泰國曼谷二十三日電）星期日據稱高棉兵對當暹羅灣泰國邊疆之哈勸村，作自星期六以來的第三次開炮轟射。泰國海員被炮彈所炸開的碎石所傷經已入醫院。泰國戰艦以排炮還擊與邁拉帶之高棉軍營。食信高棉方面傷亡不輕，高棉軍係在星期六開始轟擊。

（泛亞社東京廿三日電）據中共新華社轉載寮共公報稱：寮共最高指揮部總司令於二十日發佈攻擊令，號召所屬軍民廣泛展開戰鬥，堅決「打敗美帝及其走狗，把革命進行向最後勝利」，寮共發佈攻擊令時，揚言寮國國土五分之三已在寮共手中；寮共「解放區」內之人口已超過一百萬人。

（法新社越南西貢廿二日電）南越元首阮文紹本日宣佈：美國及南越飛機連續轟炸寮國境內之胡志明小徑，南越新聞社引述阮氏之語稱：一美越機對寮境胡志明小徑之不斷轟炸大爲阻礙敵人以更多軍隊滲入南越。[illegible]

（合衆國際社南越土倫二十日電）[illegible]北越軍四方進入南越北部大南及朱萊的小型機場，據報星期二晚共軍差不多完全停止攻擊一活動的，是大南地區及朱萊以外地區有若干零星的射擊。陸戰隊發言人說：陸戰隊星期二晚在機場四週巡邏一〇一次，但[illegible]及搜索一〇一次，但[illegible]

慕尼黑之地下交通綫設計

西德慕尼黑之交通中心斯他澤司現擬改革擴充，在地底下建築交通路綫六條。第一層爲人行便道，包括商業中心；第二層爲地下鐵路；預備設備；第三及第四層爲可停八百輛汽車之停車場，其傍再開闢兩條地道。此種擴張建設需款約九千萬金馬克如圖示。（泛亞社）

印度去年物價漲

公務員要求加薪

（泛亞社新德里廿二日電）印度財政部鑒於全國公務人員[illegible]，現決改[illegible]公務員薪給[illegible]，蓋在一九六五年內，物價指數已增爲百分之一百[illegible]政部官員透露，倘若調整[illegible]追溯至去年十二月起生效，希望各地公務人員勿發動罷工行動，新德里之中央政府[illegible]定本月十八日遊行，後因夏斯特里逝世而決定暫緩。

調停越戰 柯錫金拒絕

（合衆國際社莫斯科廿二日電）[illegible]蘇聯總理柯錫金星期五拒絕日本所提[illegible]，由蘇聯出面調停[illegible]。此爲日外務大臣椎名悦三郎在莫斯科[illegible]第二次不宣中之助，以促進越南和平。椎名悦三郎星期日告訴記者[illegible]柯錫金[illegible]調停，故無[illegible]日外務省大臣椎名[illegible]完全支持羅米柯立場」。此爲日外務省大臣所向記者招待會表示，蘇記者及外國記者均有出席此招待會。

甘迺迪夫人偕兒女往瑞士渡假

美前總統甘迺迪夫人及子女，一月十六日飛抵瑞士國渡假兩星期，圖示彼等乘直昇機登山後步行前往所居寓所情形，後隨者一爲保密人員一爲褓姆。（法新社）

軍人叛變時遇害 尼日利亞總理屍體經已發現

軍政府積極推行不結盟政策

（路透社尼日利亞拉哥斯廿三日電）尼日利亞總理巴里華的[illegible]，今日在他的家鄉附近[illegible]。[illegible]尼日利亞軍政府[illegible]，宣佈[illegible]總理[illegible]這位五十三歲的總理，去週末軍人叛變時被殺。他的屍體已在拉哥斯附近一個路旁發現。[illegible]

（路透社尼日利亞拉哥斯廿二日電）[illegible]七天的軍政府[illegible]繼續推行不結盟[illegible]政策，並與所有國家[illegible]建立友好關係。[illegible]

（美聯社華盛頓廿二日電）國務卿魯斯克今晚說：美國政府及人民，對於尼日利亞總理巴里華之死，深表哀悼。巴里華是去週末軍人叛變被殺[illegible]

南非旱災惡化 飢民達十萬人

（美聯社南非約翰尼斯堡廿三日電）南非有史以來最大的旱災漸趨惡化，[illegible]以千計的居民受到損失。一位農業權威稱：「沒有足夠糧食以供一星期以上的消耗」。以下的統計數字是令人驚訝的：（一）估計約有十萬零五千非洲人在飢餓綫上，雖然，國[illegible]

日本將在港印南非設立日僑子弟學校

日海員由今日起再罷工十五天

（泛亞社東京廿三日電）日政府今年將在香港與印度之加爾各答及孟買以及南非之普里托里亞設立日本學校以供日僑子女求學之需。日人近年來出國者日衆，故日政府亦依其他國家之所爲，在國外設立僑民學校，迄今爲止，日本僅在台北曼谷新加坡吉隆坡設立學校，今年所擬增設七校，其中需要最迫切者爲香港，蓋香港之日僑已超過二千人之數，日僑子女待入初級小學者達二百人。南非政府限制所有色人種，以致日僑子女不能進入當地學校就讀，更非設立日校不可。

（泛亞社東京廿三日電）甫於昨日當選蟬聯日本社會黨總裁之佐佐木更三今日在此間宣佈，該黨以一九七〇年爲建立社會主義政府之目標，但爲建立社會主義政權計，有先行與共產國家訪問之必要。故彼已決定於今年五月國會休會之際，前往北京、河內、莫斯科三地訪問，必要時可能續訪阿剌伯聯邦。佐佐木又謂，社會黨準備使佐藤政府於今年七月或八月間解散，預料日本之經濟局勢將衰退，佐藤政府勢非召集緊急國會討論應付措施不可，屆時社會黨即可促使佐藤政府解散。

（泛亞社東京廿三日電）一千二百卅九艘遠洋及沿海貨輪定廿四日午夜起至二月八日止再罷工十五天，以爭取每一海員之每月增薪額九千八百日元，此爲日本全國海員公會自去年十一月間以來所發動之第四次罷工，過去之三次罷工，爲期最長之一次僅十二天，故明日起之十五天罷工，將使工商界蒙受極大之不利。

日老詩人歸天 一生韻事特多

（泛亞社東京廿三日電）日本著名詩人川田順，昨日病逝東京大學醫學院，享年八十四歲。川田順早年爲商人，一九三六年始棄商從事寫作，六年後得日本藝術學院獎金。一九四八年川田雖逾六十六歲高齡，仍然戀京都大學某教授之年輕妻子，且因此而自殺未遂，其後卒與之結婚，一時轟動全國。

想做空姐 減肥致死

（美聯社西德[illegible]）一個二十二歲的德國女郎，一心要做空中小姐，長期節食以至死亡。警方今天說，這個女郎叫烏蘇拉·美伊亞，是在法蘭克福大學的醫院死去的。剖驗結果證明她長期節食而死。一年來她爲了減肥，集中精神減肥，結果把她的肝臟和胃部弄壞了，到無可救治的程度。[illegible]

兒童玩火 燒去藥房

（美聯社路易斯安那州巴頓魯治二十二日電）警方稱：一名十五歲的男童對他們說：他被鎖在一藥房中，正在煎法國式馬鈴薯時，突然起火，損失五萬美元之多。他對警局稱：他要特別苗條的身材，因而拚命節食。她在本週初洗澡時量體重減低到八十磅，他不能從店中逃出，但肚子卻漸覺飢餓，他燃着火爐以後，馬鈴薯着火盛水，試圖救火，火勢已失去控制，他又對警方稱：他找到了一根棍子，打破玻璃窗，逃過街道，報火警，然後返家去，但局說出他自己之逃亡經過。

瀛海一勺

披頭士作新郎 希望有三孩子

（路透社倫敦二十二日電）昨日結婚之披頭士夏里遜，今日偕同其新娘在伊德家接見世界各地記者，並謂他們計劃要兩三個小孩子，現年二十二歲的夏里遜與碧眼的模特兒伊德，係在郊區一個婚姻註冊局靜悄的成婚。他們是於兩年前拍片時初次結識的。夏里遜告記者說：「現在對結婚生活加以判斷，未免有點過早了。我現在還沒發覺到我是個已婚的人。」諸君至少必須給我一個星期的時間。他與一道位，給他手與現年二十一歲的伊德，已決定外出渡蜜月，以避免年青狂迷們侵擾，且已於婚禮後，前往夏里遜之鄉村住宅。在警察阻擋下，夏里遜今日從馬郡將近十四呎，有電動大門與兩位衛隊的住宅出現時說，蜜月將延至風潮平息後始進行。他說：「我們想在一兩年內全日子過活，此後則希望有兩三個孩子。」

美國在歐亞兩洲的行動

清子譯

美國在越南能夠戰勝嗎？越南戰爭將把美國牽涉到什麽田地？美國在歐洲的展望怎樣？

一九五〇年代在法國及盟國總部担任高級軍事設計家而於一九五三及一九五四年任法國國防部長的嘉萊將軍，最近發表了他對美國在歐洲及亞洲的行動的意見。

美國改變對越政策

在一九六五年初以前，我一直認爲美國在越南戰爭中打敗仗——在政治上和軍事上都被擊敗。其後，美國完全改變了它的越南政策，現在，從美國的觀點來說，能逐展望是有希望的。

一九六三年十月，美國國防部長麥納瑪拉說，越南局勢已在控制下，美國軍隊可於短期內撤退。我當時禁不住嘆息：「美國人在越南完蛋了。」麥納瑪拉顯然不了解他的話對越南人民的打擊。如果你是越南人，你聽到你的保護者將於兩年內離去而讓你獨個兒與敵週旋，你將會怎樣做呢？你只有設法使你自己能夠適應越共的勝利。南越人民將於白天與美國人委蛇，而於晚上暗中幫助越共。

突然的，美國改變了政策，再不談撤退，不談美軍撤退了，如說「我們將繼續留下來，只要那是必要的。」一九六五年[illegible]再不能說只[illegible]限於阻止共黨滲入亞洲這個地區，并設想撤南[illegible]沒有真正的利益而想撤退。現在，美國不特不撤退軍隊，反而增兵越南，因此，越南人民安心了，再不向越共送秋波了。

除了增派軍隊前往南越作戰以示堅決不離開南越之外，另一項決定是轟炸北越。沒有人辯論這項決定是否聰明，但它的真正力量是顯示美國準備作那樣的承担。進行那樣的空襲，反映出美國在東南亞的戰爭目標是沒有限制的。

美國被迫用兵亞洲

自一九四九——五〇年起，美國派兵駐防歐洲，以支持歐洲的經濟及保衛歐洲。美軍駐在歐洲，維持了歐洲的軍力均勢，防止了蘇聯的威脅。現代，美國要在亞洲担任同樣的角式，從越南以至北韓，南至澳洲，都要派兵協防。這項承担比較美國目前所承担的[illegible]南越及寮國之外，還有許多國家需要美國派兵協防的，例如馬來西亞、緬甸、印度、巴基斯坦、阿富汗等等。越南戰爭只是美國在亞洲的大行動的開端。甚至美國在越南獲得勝利，美國仍須在其他的亞洲國家履行新的承担。這是美國所不能拒絕的，除非美國決定撤出亞洲，否則美國人要把太平洋當作美國的湖。

關於甘迺迪與詹森的政策，在歐洲人看來，兩者是完全不同的，是兩個時代。在甘迺迪時候，美國[illegible]，慌張過度，[illegible]美國人把俄羅斯人的實力估計過高，認爲均勢是很微妙的，稍一不慎，即可引起全面大戰。歐洲人被告知，在熱戰中可能要失一切，軍械管制是當先急務，歐洲的防務再不是無條件的而是有條件的——甘迺迪要有更多的發言權。歐洲人感覺美國人對於他們所創造的力量害怕起來，他們不懂得怎樣利用他們的優勢點。年青的甘迺迪總統的言論和行動，似乎過度慎重，雖然他手中操了皇牌。有些時候，歐洲人感覺甘迺迪不必要的放棄了許多西方的優勢點，例如古巴飛彈事件。現在，詹森則是另一個人。其他的人或許不同意他所做的事，但他知道美國的力量，而且毫不害怕使用它。

美國要改歐洲政策

至於美國在亞洲採取行動，會不會影響它的歐洲政策，這是歐洲人所關注的。如果美國在亞洲履行它的承担，加上他們本國困難問題，加上拉丁美洲，許多人認爲美國將要修改它的歐洲政策。因爲美國忙於應付亞洲的局勢，它或許請求歐洲負起新的職責。依目前局勢看來，美國有三項途徑可以選擇：（一）無限期的駐兵於德國，或（二）協助創立一個政治上統一的歐洲，或（三）供給德國以現代武器——核子武器。很少人願意接納第三個辦法，而美國也不能永遠駐兵於德國。因此，美國的干涉歐洲內政的政策與美國在世界其他地方的承担間發生了衝突。（未完）

台北舉行自由日紀念會 一致强調團結 消滅世界禍根

（中央社台北廿三日電）中韓越三國今日在台北舉行「自由日」紀念會，大會開始時，鳴自由鐘廿三響，以反共義士代表，中國、韓國、越南的政府首長、民間反共領袖、民意代表，來賓[illegible]兩千多名中韓義士，在韓國戰場上，拒絕被迫重回鐵幕，不屈不撓[illegible]領袖，也是爲世界自由，和平最有成就的偉人，蔣總統，愛好自由的人民的崇敬。他指出，今天的世界是不可能再有一半自由，一半奴役的現象存在。今天世界問題的重心在遠東，美國絕不會從遠東撤退，直到敵人崩潰爲止。他說：今年美國國會將通過法案，爲對抗共黨，團結世界的自由和平國家[illegible]

大會主席谷正綱[illegible]致詞，大會在熱烈的掌聲中，通過宣言，致聯合國電，致美國總統電，致大韓民國朴正熙總統電，致越南政府與人民電，致越南作戰官兵電、告大陸同胞書，和致鐵幕內所有被共黨奴役的人民書。

（中央社台北廿三日電）中華民國各界今天在慶祝一二三自由日十二週年紀念大會中，通過大會宣言，向海內外同胞與全世界愛好自由的人民，提出嚴正的主張和呼籲，號召團結全世界的正義力量，發揚以往支援中韓反共義士的奮鬥精神，來擴大爭取現正被共黨奴役的十億人民重獲自由。宣言中指出：十二年來，雖然共黨的鐵幕關閉得如何嚴密，共黨對奴役的人民如何殘酷與加强控制，始終抑止不住鐵幕內人民爭取自由的决心，[illegible]

（中央社台北廿三日電）[illegible]他在會見中文指出：（一）他擁護派兵來越作戰軍隊至越南，但派兵軍隊之多少及何種軍隊，則由總統馬可斯及國會決定。（二）[illegible]

（中央社漢城二十三日電）此間華僑和韓國人民廿三日曾舉行羣衆集會，紀念第十二屆自由日。約有三千韓國人民和華僑參加。朴正熙總統向大會致詞，他强調爲了達成擊敗共黨與統一國家的最後目標，經濟建設和國家現代化的重要意義。

中共駐印尼使館將文件運返大陸

料其中有關於尼印政變資料 星洲接獲消息

（合衆國際社新加坡廿三日電）此間外交界人士本日稱，中共駐印尼大使館已於十二月份[illegible]一百五十多文件運往中國大陸。[illegible]相信文件中藏有中共與印尼政變有關之資料，中共大使館人員十五分前往機場，以確保此等文件包安全運至輪上，[illegible]該輪爲中共所包租之希臘輪。據聯消息報導，中共曾另包一希臘輪載運軍火與印尼共黨，軍火可能係於建築材料中。

（合衆國際社新加坡廿三日電）印尼總統蘇加諾本日再三申明：[illegible]恢復安定，當即宣佈「政治解決辦法」。彼在度[illegible]中，給同體資九月三十日政變運動，并告以準備設特別軍事法庭，審訊主犯。

（二）中[illegible]四千[illegible]，家禽、[illegible]糧食[illegible]他們的生活，但預料三週後或許會有[illegible]（三）[illegible]（四）[illegible]一步，同一決心，同[illegible]一個國家，[illegible]

國府若攻大陸須賴美國支援

菲律賓前駐華大使說 並有賴大陸人民响應

（合衆國際社馬尼剌廿三日電）菲律賓拉摩斯昨晚說，他相信進攻中共大陸之成功大有賴於美國的兵站支援與大陸人民之响應。拉氏任駐中華民國大使超過五年之後，已成爲中國問題專家，他在電視會見節目中講。他並表示希望國會議員們支持美國與越南的軍事努力；因爲儘管美國已停止空襲北越多時，共方的[illegible]

（合衆國際社馬尼剌廿三日電）[illegible]羅斯總統本日與國務卿魯斯克及其他顧問們會談，華盛頓政府正在估計歷時一月的和平攻勢的結果。[illegible]

未聞增派軍隊前往南越助戰

南韓總理丁一權說 外長謂將採彈性外交政策

（中央社漢城廿三日專電）丁一權總理說，他並不知道增派戰鬥部隊前往越南的計劃。他也否認他將於四月間訪問華盛頓與美國政府領袖商派遣軍隊計劃的報導，他說，這項報導是不正確的。

（泛亞社漢城廿三日電）南韓外長李東元昨宣佈韓國今後對於中立國家將採彈性政策，甚至對於與北韓有邦交之國家，南韓亦將努力與之加强經濟及文化關係，李東元謂國際局面現趨息萬變南韓將增强外交陣容，以資應付，南韓不反對越局和談但休戰之條件必須爲光榮者。

紐約市長協助清理垃圾

紐約市長林賽穿短靴出馬，協助清除一個空場的垃圾。這一塊空地積日頃係一間學校的校址，三年前燬於火，後來利用這塊空地作堆垃圾之用。（合衆國際社傳真）

美國技術革命及其影響（四）

黃秉生寄自美國

以上的計劃具有三種目的：（一）對於由自動機器引致失業的影響，設法補救；（二）維持全國經濟生長的較速率度；（三）對於全國資源給予較善的安排。

這個初步報告，係由柏多羅大學校長布文等起草，委員會的工方委員，則認爲道種報告，立論太過溫和，絕不能對於自動機器對勞動界的影響，有重大的補救。大約在本年一月底向總統提出報告以前，仍然有一度的討論。

八、民主社會的生存與對未來的預料之關係

美國學術界現在對於技術革命所引起的問題，已十二萬分注意，哈佛大學已接受國際商業機器公司（IBM）的每年五百萬元的獎金，以十年爲期，設立「技術學與社會計劃」專研究這種問題，去年底在加省的「民主制度研究中心」（CENTER FOR THE STUDY OF DEMOCRATIC INSTITUTIONS）也約集英、法、德、以色列、希臘的哲學家共同出席，舉行技術社會討論會，該中心的主席威建臣（WILKINSON）曾把那次討論的中心意義加以說明。他說：「技術學就是人類的新天地，甚至是他的新上帝、新宗教，一個難題是：「技術是進步如此之速，他似乎爲技術而技術而與人類目的無關。這種傾向逐漸使人們認定手段比目的更加重要」。他又說：「現代人的心理狀態——不只是他的問題和解答——純然受技術價值所支配，甚至他的目的進步和幸福都受技術所規定」。因此，「技術學的造詣，也許危害到自由、正義、法律、民主，甚至資本主義本身」。

該中心此次對於技術與社會的關係之討論，歸納起來，也可以作爲本文的結束，其大致如下：

一、普通社會必須具有電子計算機的知識，以便分析任何技術，一經應用到社會對於未來的影響如何，情報的處理不應爲在位而又有權力的所壟斷。

二、我們必須知道人的限度，因爲人乃是生物學的動物，技術學可能把他推動得太速了。技術學應對人及其限度有所認識，而不應把人加以限制，使對於不可能的目的，硬卑非適應不可。

三、如果技術學變成不受人們管制，道是應該檢討的時，因爲技術學乃是人的產品，以此之故，我們應該對他加以陶鑄，以便適應自己的希望和需求。

四、技術學所研究的儘爲可量度的知識，但爲要考慮到人類在社會上的價值，我們需要社會科學家、哲學家、神學家、宗教家、詩人、政治家、藝術家，尤其是倫理學家，等所謂「人文科學」[illegible]

五、人的目的，是不是快樂？什麽是快樂？技術學的社會能使我們有時間從事於生活，從事愛情和藝術的生活嗎？在技術社會實現後，是不是要把人類這種基本的內在之心理學的需要，全部加以剷除？

此次代表維也納研究院出席會議的愛特[?]落（ROBERT JUNGK）博士，作綜合的說話，謂：「我們現在需要許多學術機關，對於這些關係人類前途的問題，作超然無恐怖的討論。這樣的機關（或制度）將能達到的目的，是暫時的長期的遠程的計劃，那時候西歐教會，在一個紛擾和動亂的世界當中，毫無恐懼地討論可能的未來，我們得從會談中理論的機會，把世界的思想聯繫起來，從專家的研究而得到[illegible]」（一九六六、一、十七）（完）

本港新聞

大道中永安臘味店 被匪撬開夾萬 竊去二萬餘元

（特訊）大道中九十七號永安臘味店，昨晨七時許，店伴發覺店內夾萬被撬開，內存現款二萬餘元及賬單等，不翼而飛。負責人報警，大隊警員到場調查，並攝取指紋存案。

被爆竊之永安臘味店，位於大道中租庇利街口，東主姓馮。該店橫門近閣樓，沒有四個氣窗，警方調查後，發覺其中一個氣窗有被撬毀痕跡，疑竊匪先將氣窗撬毀，然後入店行竊。

查該店於年廿九收市後，將現款二萬餘元存於店內夾萬中，因年初一至昨日，銀行休息，東主原擬今日（廿四）將該款存入銀行者，不料昨晨遭賊爆竊。

昨晨七時許，在店留宿之店伴劉某起床後，發覺夾萬被撬開，即報知東主，檢點下，發覺夾萬內現款二萬餘元及賬單不翼而飛，立即報警調查。（江）

墨七揭破空城計 爆竊夜合樓住宅

（新亞社）農曆大除夕，九龍馬頭圍新邨夜合樓某樓，一家人當晚食過「團年飯」後，晨間二時全體赴長沙灣道遊年宵花市，宅中人明知全體家人外出，恐爲宵小所乘，乃亮齊全宅電燈，以爲如此「空城計」不易爲人所知，不料遊畢花市歸家時，約在四時許，發覺前門遭賊人撬破，急入屋視察，發覺衣物凌亂異常，即賀年餅盒亦被竊去，舉家人爲之懊喪不已。

農曆新年期內 爆竹傷害九十一人 救護車出動應援四百五十七次 爲本港開埠以來最嚴重之一年

（新亞社）據警方統計數字：農曆新年期間內，港九市民遭受炮竹傷害者，計至前（廿二）晨期六晚半夜，已逾九十一名，爲本港開埠百餘年來，新年燒炮竹造成災害最嚴重之一次。

因農曆新年內燃燒炮竹引致火警須要援電話報警，由消防局派出機車應援者，達一百七十六次，去年同期祗五十七次而已。

農曆新年之三天假期內，救護車接到電話出動車輛應援者凡四百五十七次，其中大部份因市民被炮竹彈傷而須昇往醫院救治者。

又計至前日上午六時止，救火機車于四十八小時內，出動逾一百四十次，比較對前兩天約增加百份之三百五十，市民因火警而受傷者共十名。

港九三地區 爆竹聲不停

（新亞社）農曆新年期間港府當局本限市民祗可在規定之十七小時內燃放炮竹，且不准燃放單響；但市民對當局之命令置若罔聞，燃放單響電光炮及火箭，十七小時以外，仍施放如故。

查今年農曆新年炮竹聲最多爲港島之筲箕灣區及九龍深水埔與九龍城區，查筲箕灣方面，炮竹聲，鎮日不停，昨晚仍有單響炮竹；尤其是筲箕灣幾座大廈中，炮竹聲連綿不絕深夜依然不停，使區內居民有如置身「戰場」，一淵殺晚，未能安寢。

據明華大廈居民稱：該大廈內頑童，分爲兩隊，互以電光炮竹及火箭作攻擊武器，所燃燒之火箭，有時竄入戶內，情形非常可怕，但從未見警方人員加以干涉。

成年人亦有燒炮仗取樂

據記者調查所得：燒單響炮竹取樂者，以貧苦兒童居多數，廉租樓宇與木屋區爆竹聲最多，大約彼等目不識丁，對當局勸導，並不知情，更無法明瞭燃放炮竹之危險性，不過亦有若干成年人，燃放單響電光炮者，彼等每每從高處將燃着之炮竹擲下，天后廟道康總大廈，在港島上可算是高貴住宅，該處亦有上了年紀之男子，從窗口擲下燃着之炮竹，嬉嬉行該處斜坡，喝聲呼叫「暫停」，彼等充諸不理，燃燒如故。此上了年紀之男子，可說是「未開化」之人物，可惜當時未有警察在場，否則應予拘捕，控之于法。

街坊會未能作深入勸導

本港戲人集團之八和會館，大除夕懸出白布黑字標語，勸市民勿亂燒炮竹，標語中所用字句，雅俗共賞，八和會館製成此等標語，可謂最能與港府合作。

最可惜者乃港九街坊會，對于勸導市民勿亂燒炮竹人工作，未見有何表示或低限度未能說得上「積極」兩字。查街坊會乃港府與市民間之溝通橋樑，港府雖未有通知街坊會，參加勸導市民勿亂燒炮竹；但身爲街坊會首腦，亦應明瞭亂燒炮竹之害處，假如今年港九各街坊會能盡其力量勸導市民，則今年炮竹之害，可能有顯著減少。

但，今年燃放炮竹，已普遍比往年爲減少，有說由於社會經濟不景所致。惟以記者觀察則認爲有教育之人士，知炮竹危險，乃遵守港府指示，不亂燒炮竹，祗有少數無教育及貧苦兒童，未能加以勸導而已。

邱吉爾爵士紀念郵票今日發售

（新亞社）爲紀念聯合國國際合作年及邱吉爾爵士，郵務當局，已印行一種「邱吉爾爵士」紀念郵票，面額計分一角、五角、一元三角及二元等四種，由今（廿四）日起在各地區郵局發售，至售罄爲止。

堅尼地道的士相撞 五人受傷

（特訊）昨午一時許，堅尼地道四十四號門前，兩部的士相撞，五男子浴血車廂，報警後，由十字車送院急救。傷者爲羅多，二十八歲，鄭開多，四十八歲，鄭樂帶，四十五歲，鄭南有，四十五歲，鄭學寵，三十四歲，五人同住香港仔漁市場住家艇。（劍）

林某神經病發 揮刀斬傷太太

（特訊）昨晨八時許，九龍石硤尾徙置區×座，兩夫婦因小事口角，妻被斬傷，報警送院急救，疑兇被帶返警署問話。

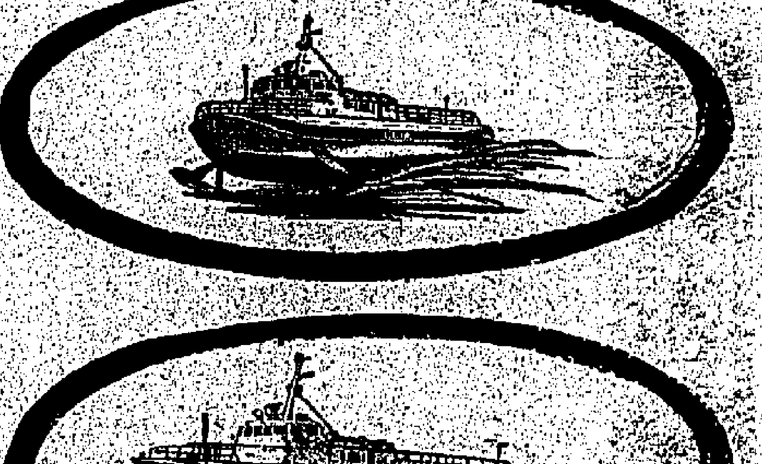
傷者吳秀蓮，三十四歲，報住石硤尾徙置區，疑兇姓林，四十餘歲，乃傷者之夫，生有四子女。

林原在馬鞍山當礦工，一家原住馬鞍山礦工宿舍，近日始搬至上址居住。據說，林在礦場工作時，曾被礦石擊倒，後腦受震動，致神經不大正常，有時語無倫次，昨晨八時許，林因小故與妻口角，突然間失去常性，順手取起柴刀，將妻背部及手部斬傷，同居見狀，立刻制止及報警。（江、忠）

荃灣東莞分會 會董校董團拜

（特訊）一元復始，際此春節期間，新界各界團體將分別舉行團拜，共祝春釐，東莞同鄉會荃灣分會同人，現定于今（廿四）日新年初四下午三時，在荃灣青山道該會會所舉行春節團拜，藉增情誼，屆時該會全體會董，暨荃灣東莞學校校董與教職員，以及荃灣東莞健身學院同人均將參加，並歡迎會員蒞會，當有一番熱鬧。（基）











本港新聞

竊賊行兇 兄弟遇刺

大昌大廈大陸洋行為匪撬門，恰巧為職員陸成威偕幼弟返行休憩撞見，兄弟協力擒賊，俱遭刺傷，匪乘機飛逃，兄弟二人負傷窮追，卒被逸去。

（特訊）中區干諾道中大昌大廈，昨日下午發生一宗匪徒爆竊寫字樓，適逢職員返寫字樓發覺，竊匪竟揮刀週傷兩人事件。被竊匪揮刀刺傷兩人，一名陸成威，十八歲，一名陸權威，十五歲，兩人原是一雙小兄弟，住觀塘和樂村居安樓。陸成威任職於干諾道中大昌大廈八樓八二×號室大陸洋行，昨為星期假日，寫字樓照例休假，並無職員在內。

且說陸成威因星期假日有暇，偕同其幼弟陸權威渡海來港，為親友拜年，至下午三時左右路經中區，陸成威建議返回寫字樓小憩，於是小兄弟兩人同乘電梯登八樓，至八二×號室門前，赫然發現有一年約二十歲男子，正在以一柄螺絲批撬門，陸成威因並不認識此人，喝問何事？不料此年青飛仔作賊心虛，見有人來，慌忙反身欲逃，兄弟兩人即奮身上前攔截，但趕狗殺忌入窮巷，此飛仔一時兇性頓發，自身上拔出小刀一把，揮刀就刺，小兄弟兩人雖以二敵一，但未料到飛仔竟懷利刀，不及防避，其兄舉手招架，手部被刺一刀受傷，其弟亦在忙亂中頭顱亦中一刀，飛仔匪徒乘情況混亂之際，迅速反身奔逃，旋即失其所踪。

事發之後，兄弟兩人追至樓下，驚動了看更人報警，大隊警方人員到場調查，惟竊匪早已逃之夭夭，並未有可疑人物被捕。（程）

農年假滿今同復常態

機關銀行商肆照常辦公

防止亂放爆竹運動收到頗大成效 交通禮讓運動實有繼續推行必要

（特稿）農曆新年假期告滿，今天（年初四）大家都恢復正常的活動。政府機關、銀行、商店……都照常辦公，大家興奮的恢復工作，以爭取更大的繁榮。

在新春假期內，人們都忙於逛歲，迎年，拜年。不過，人們雖然忙得有點筋疲力倦，但人們的表情仍是興奮的。開筆大吉，且寫些新春花絮。

馬到功成

港督戴麟趾爵士於除夕向全港居民廣播，祝賀全港居民於馬年內「龍馬精神，馬到成功」，港督的新年頌辭，其實也是香港居民們所努力以求的。

馬年且談談馬。馬有多種，且有駿駘之分。世有伯樂，然後有千里馬，馬年的否泰，端視我們有沒有伯樂的銳利眼光。此外，馬要人騎，如果騎者工夫不老到，韁繩控制不佳，可能弄至馬仰人翻。

一般工商界人士認為馬年已到，但仍須有更遠大的眼光，作更刻苦的努力，奮發振作，才能夠克服一切障礙，達到「馬到成功」。

爭搶先鞭

或許因為馬年到了，人們本着馳騁的心情，爭着先鞭，一切都提早了。特別是拜年，元旦清晨七時，街上便出現許多前往親友家拜年的人。這反映出人們注意到交通擠擁的情形，所以提前出發。另一個原因是新年假期只有三天，人們急需於假期完成了拜年的任務。

馬年的「拜齋」和「開年」，許多人家都於清晨舉行，因為根據「通勝」，初一及初二日丑時都是大吉的，所以許多人家都提早了「拜齋」及「開年」，使得較多時間去拜年及在家裏招呼親友。

許多人家的「團年飯」與「元旦齋」，相隔僅幾小時，他們於除夕吃過「團年飯」後，去行花市，或看午夜場的電影，然後回家吃「元旦齋」，吃罷，睡覺，翌晨起來，實行「拜年」的俗例。

花市人潮

年宵花市，非常熱鬧。港九兩區的三個年宵市場，除夕的熱鬧情況，遠勝前年。維多利亞公園及長沙灣的兩個年宵市場，由除夕十一時起至元旦二時止，年宵市場變成了人海，你擠我擁，大有行不得也哥哥之嘆。許多在這時間「行年宵」的人，擠不到花檔面前去欣賞萬紫千紅的鮮花，而花販們也嘆做不到很多的生意。

除了市政局時設的三個年宵市場之外，若干專售大陸貨品的公司及臨時在空曠地方設立的花市，都有許多觀衆，不過以人數來說，都比不上各年宵市場。

除夕的花市，鮮花卻也不少，桃、梅、芍藥、牡丹、茶花、金桔、四季桔、菊花，……萬紫千紅，琳琅滿目，只是生意不大好，許多剩餘貨品。價錢初時頗昂，後來減價，也無法推銷。許多花販們嘆道：「旺丁不旺財！」

教育成功

爆竹一聲除舊，桃符萬戶更新。除夕與元旦，爆竹之聲不絕。今年最可喜之事，卻是爆竹闖禍事件減少了，雖然仍有一兩宗因火箭而引起火警的意外事件。在街上被爆竹爆傷或燒毀衣物的事件，已不多見。燃放爆竹的人，很少把爆竹拋在街上，特別是單響的爆竹。這顯然是教育的成功。

自從年前爆竹成為火警的主要成因後，政府當局即展開關於防止亂放爆竹的運動，希望在不妨礙人們燃放爆竹以慶賀新年的原則下保存公共安全。特准燃放爆竹時間表提早公佈，各學校奉教育司命令教導學生們燃放爆竹時注意公共安全，電台及電視都有勸告市民勿胡亂拋擲爆竹的宣傳，關於燃放爆竹必須小心的宣傳街招張貼在各區的街頭巷尾，警察也奉令干涉在街上拋擲已燃着的爆竹的人。這一個龐大的保障公共安全計劃，顯已有成效。

一位老街坊說，這個教育運動如果繼續實行幾年，更加以警察的更廣泛的干涉，燃放爆竹的問題當可解決，市民可以燃放爆竹而因爆竹而引起的意外事件也可以減少或甚至消滅。

禮讓運動

公共交通方面的禮讓運動，似乎有繼續推行的必要，月前的九龍巴士職員與乘客禮讓運動，無可否認的有些效果，但是，事過情遷，巴士職員與乘客，似乎忘記了禮讓。

在新年假期內，港九的公共交通非常擠迫，許多條巴士路綫的中途站，候車乘客無法登車，因為這些巴士在總站開出時已懸掛「滿座」紅牌，有些巴士，雖然不曾滿座，卻也不停中途站，有些中途站，雖然有副站長，但有些副站長，對於維持秩序的職責，簡直採取「闊佬懶理」的態度。

在巴士上，乘客與職員的爭執，時有發現，有時更粗言穢語的互罵，其實，如果雙方保持禮讓態度，這些爭執是可以避免的。

當然，公共交通公司職員與乘客的爭執，各在雙方，為了維持公共安全及公共交通效率，職員與乘客都需要教育。公共交通職員與乘客的禮讓運動，看來似乎是仍須繼續推行的。

發新年財

恭喜發財！發了幾多新年財？在新年期間，到處都聽到這樣的話。發財是誰都想的，發新年財更是人們所想望的吉兆。不過，人們所謂的發新年財，總是想到賭博方面。新春期間，人們少不免賭博一下，希望發新年財。幾乎每一個家庭都傳出搓麻雀的聲浪。外圍狗的一那些非法賭檔也是生意旺盛。

艇」，雖然有些「轉水」，但許多繼續收外圍檔，他們的生意也比平日特別好呢。發新年財雖然是一件好事，但是，賭博是一條危險的發財捷徑，許多在新年期間想發財的人到底破財呢。發財須有道，想發財只有走向正途！（辛）

屋委會辯論會明復會

（特訊）香港屋宇建設委員會週年辯論會將於明（廿五）日下午二時在政府合署西座市政局會議室恢復舉行。是日發言人除政府官員外，尚有鍾愛理遜及沙利士。辯論會係公開性質，歡迎市民前往聆臨。（辛）

拜年與郊遊 交通極擠迫

（特訊）今天為農曆年初四，是市民拜年最熱鬧的一日，由於昨天初三是「赤口」，守舊的市民都盡量避免拜年。明天初五「唐人舖頭」多恢復營業，故此大家都趁在今日往親戚朋友家裏拜年，學校也開始報名註冊。預料交通情形將較往日更為擁擠。

不少市民對於歲晚年頭的市面交通擠迫，搭車艱難的情況心中早已有數，所以提早出門時間，尤其是赴新界拜年兼郊遊的人們，更準備一早動身，有些人為避免擁擠起見，寧願多花一元幾角，搭九人的士。故佐敦道碼頭的九人的士特別旺盛，生意滔滔。

來往尖沙咀與羅湖之間的火車，過去三四天來之乘客甚為擁擠，不但各卡車的座位滿座，而且通道和門口也站滿了人，新界沿途各站處處均見候車的人龍。各巴士總站和渡輪碼頭亦有人滿之患，需要出動交通警和站長方能維持秩序。雖在歲晚與新年，舟車均加時加班，亦有應接不暇之勢，尤其是在交通樞紐地帶，只見人潮洶湧，電車和汽車均排長龍。但今年交通之混亂情形和意外車禍事件俱較往年大為減少。這種成效，當然是由於交通當局之宣傳教育，加強了市民的警惕。此外，巴士公司增車增班，並加開特班車和渡輪增闢航綫與加時加班，亦有甚大幫助，同時，交通當局加派交通警員在扼要路口值勤，調節車輛來往，減少擁塞程度，亦有關係。今後當局若能本此繼續努力，盡量使車輛交通，達到疏暢地步，當會有更好成績。（俊）

哥大亞洲圖書館主任 伍冬瓊飛台日 搜購中日圖書

（特訊）溫哥華英屬哥林比亞大學亞洲圖書館主任伍冬瓊女士，月前自溫哥華加拿大來港訪購圖書，經已完成任務，昨（廿三）日下午二時半乘日本航空公司噴射客機離港飛台，一週後即赴日本搜購現代中日圖書，預算二月底返加。（留）



伍冬瓊小姐離港飛台搜購圖書行前在機場留影（本報記者攝）

回首當年

（一九五二年元月廿四日）

△榮陞新加坡總督之前輔政司（本港）……詣、今午偕夫人乘機離港返英，本港官紳多人熱烈歡送。

△電車職工會代表今午訪勞工處長鶴健士，暗示電車工人或可接納資方所提出新例某項辦法，該新例包括較高之新金及逾時工金。該新例直至目前，亦為彼等所反對，據謂因資方未經與工會討論之故。

△勞工處長鶴健士承認：經有電車職工多人向其接洽，擬請將新工會……，因彼等對現存之工會，表示不滿之故。

△男子馮某，今在九龍裁判署被控擅開他人信箱盜信，結果被判入獄半年，期滿終身遞解出境。

△邇來柴薪昂貴，新界方面偷斬者甚活躍，有以車載，有以担挑赴市出售，為當局查悉，今園林局派出大幫人員，今晨八時許截獲偷斬柴者多人。

△駐港英軍總司令伊區士以離港赴歐就任艾森豪威爾將軍總部之期在即，在威菲路兵營檢閱英軍儀仗隊，作為辭行閱兵。

本報經濟新聞專題特輯

展望貿易與預測紅盤

刊在第六張第一頁

習例，新春假期數日過後，本港各行各業將陸續開出紅盤，「紅盤」雖屬一種象徵式的，然而向來亦為廣大工商界人士所矚目與注重者，本報經濟版今日特發表專輯展望貿易與預測紅盤，內有多篇專文，分別對進出口貿易、物價走勢、生活指數、金融股票、K金外匯、米糧、糖麵、棉紗、布匹、五金、水泥、紙張、飼料、鮮果、口、化原、西藥、膠粒、西藥、木材等數十項新春紅盤，分別加以預測，同時並檢討過去，展望將來，具有實際內容，頗具參考價值，敬希讀者注意。

本港新聞

劉楚禎醫生被控 誤殺李梅芳 明日再提堂

（新亞社）瑪麗醫院醫生劉楚禎（譯音），涉嫌不接納廿一歲女護理李梅芳入院留醫，引致李不治斃命，犯刑事上疏忽罪嫌，西區裁判署級維斯法官運用司法賦予之權力，簽發逮捕令，拘控該醫生犯誤殺罪，年廿七在西區裁判署提訊，何柏法官徇控方請求，諭將案押候至明（廿五）日再提堂，被告仍獲以二千元保釋候審。

事緣去年八月廿八日，李梅芳感不適，往瑪麗醫院求診，後受囑於八月卅一日再到院，但於八月廿九日，李梅芳病狀惡化，黃夜返院求醫，獲准留醫，惟延至翌日（卅日）不治斃命。警方接報，爲追究責任問題，展開調查，卒向戴維斯法官及三位陪審員提出死因研究，證供完結後，陪審員團退庭經過一小時卅分商議，向法官回報，裁定李梅芳並無懷胎，其死因爲大腸熱所致。陪審員團認爲劉醫生對刑事上疏忽一點，實無學實。法官遂即席下令將劉拘捕。

陪審員團更認爲瑪麗醫院罹大急症室，竟准許一名甫畢業而自承經驗比較不足之醫生主管，對院方之制度，極表詫異，且覺不滿。

陪審員團又再建議院方化驗室，不應於週末下午，週日及公衆假期等休息。陪審員團建議化驗室應不分假期，竟日工作，俾協助醫生斷症。此外，急症室亦應有高級及經驗豐富之醫生當值。

被告劉楚禎，廿五歲，執業醫生，住列提頓道三×號三樓。被控誤殺罪，指其於去年八月卅日，在瑪麗醫院，非法誤殺女子李梅芳。

筲箕灣西灣河大街 福達膠廠昨晨大火 焚燒逾一小時 全廠付諸一炬

（特訊）昨晨四時許，筲箕灣西灣河大街十九至廿一號地下，福達塑膠廠發生火警，火勢非常猛烈，迅速即將地下兩個閣仔及祇運之兩單位燒毀。由於火場之後即爲筲箕灣馬山木屋區，火場前停有兩架載滿火水之大貨車，情況至爲危急，消防人員到場後，先將兩部貨車拖走，同時將屋後一帶「火路」拆通，始化險爲夷。火勢在凌晨六時許，始全部撲滅，鄰近兩單位之廚房，全部燒毀，損失嚴重。

事後調查起火原因，疑是電線漏電引起。

火警現場爲七層高石屎建築物，二樓以上爲住宅。十七號B、十九號及廿一號地下及閣仔爲福達塑膠廠，東主姓鄭，出產以塑膠玩具居多。前日爲年初二，廠中工人放假，祇餘一姓寶職員留守。

據說，昨晨四時十五分，十九號閣仔首先冒烟着火，坊衆見狀報警，消防車趕至時，全廠已陷入火海中，不可收拾，經句餘鐘撲救，至六時許始將火救熄，全廠已付諸一炬。

昨晨七時零八分，青山道近長沙灣道香港紡織有限公司二樓火警，一男子被烟焗暈，送院救治。火勢則在二十分鐘內撲滅，廠內道電總掣亦被燒毀。

傷者名俞祺，四十二歲。（江）

西灣河大街福達塑膠廠昨日凌晨發生大火後損毀情形

電報待領

電報局

下列無法投遞電報，可向干諾道中三號水星大厦電報局派信部領取。西灣嘢星嶺（五六）梁劍（七〇三九），鋼素街麗閣大厦三樓（F）座何克波（四一六七）何衛晉，伯多祿村一號地下韓星，德輔道西（四〇六）（B）後座十二樓陳玉霞，金龍合一號梁二，德輔道西大樓（四〇八）后座六樓曹世珍，清華街（一八）二樓洪佩芳，元朗又新街（一九）高梳珍，寶靈街（二八）梁雪玲

，落山道美景樓三樓（一〇）號黃金嬋。

今日潮汐

高潮：上午五時三十六分、下午四時零五分。

低潮：正午十二時二十六分、下午十時三十三分。

元日過後 赴澳港客 紛賦歸來

（澳門特訊）爲曆元旦已寧靜渡過，今以港客來澳人數比前增加頗多，跑場大有斯獲狗場三日來投注打破往年數額。港客三四萬人，由昨日起，陸續賦歸去，全部水翼船，四艘客船，雖然加班，但尚難應付。昨日，今天船票全部售罄，黑市船票，又告出現。各大小酒店，連日來均告客滿，市面暢旺非常。

由今（廿四）日起，各機關已恢復辦公，商店亦開市營業，一切回復正常。過去數天，市面治安尚寧靜，未有任何大窃案外事件發生，只因市面車輛多，行人衆，故交通失事頻頻發生，幸只有三人受傷，被送入醫院。計年初一日發生兩宗撞車案，年初二日發生十宗，十五歲小童鄧國泉，下午二時，乘小艇船返澳與家人團叙，在在碼頭前爲的士撞傷左腳，四個香港客乘的士時，爲另一的士撞傷入院。

漁船紛紛 出海作業

（澳門時訊）今年農曆元旦，港澳大小漁船，多提早返澳海水渡歲，共有二千多艘，但由前日起，又紛紛恢復出海作業。

據此間魚商表示：過去一年，由于颱風少出現，海面平靜，漁艇大可安心出海作業，此外，因各處需求凍蝦比龍更殷，蝦價頗高，出海漁民大有收獲，魚商營業亦好轉，過去一年，澳門魚業，又轉入黃金時代。

僑胞熱烈 祝自由日

（澳門時訊）澳門各界僑胞慶祝「一二三」自由日十二週年紀念大會，昨（廿三）日上午十時假媽閣街流亡澳門難胞總會舉行，到僑領黃兆鴻暨各僑團、僑校代表，難胞等共二百餘人，主席鄧晴隆致開會詞，闡述自由日意義，向中華民國各界援助來源，最後宣讀大會致總統，蔣中華民國各界援助茶會，場面愉快熱烈，又向中共暴政下人民爭取自由。

大陸反旋風漸擴展 冷流即將南來 今日吹微和東風天氣仍晴暖

（新亞社）天文台昨日午後發出「航行」之一般廣潤「高壓脊」氣流分佈形勢指出：廣泛迴旋擴展而低氣壓雖集加深中，時，琉球附近洋面，環罩中國東北及朝鮮，似有一股小型低氣壓由大陸性反旋風掀起，與其鄰近海域間，同已醞釀形成。中國海南部及非律賓東南洋面，低氣壓仍氾濫，遠帶影響所及，我國華南沿海間之東北季候氣流，欲退還留，徘徊起伏，東部（珠江口以東）沿岸各地區，大部吹風力四——五級前後之東北偏東風，海面風勢有時頗猛勁，西部（珠江口以西）沿岸則吹風力二——四級間之東北風。除朝晚霧籠薄佈外，天朗氣清，風和日麗，氣候潮濕溫暖，不脫反常幻變景象。

港海昨由晨迄暮，竟日吹微和東或東北偏東風，黎明後雲霧漸消，天朗氣清，陽光漸次燦爛，氣候由潮濕清涼而轉和暖間。氣溫按時騰揚。午溫邊滿氏表二〇度，較前午同時間高兩度，午後氣溫一度開邊滿氏表二二〇度外，濕度百份之六五以上，傍晚五時始降回滿氏表一九〇度，濕度百份之七九，傍晚後，雲霧復湧，氣候漸清涼，氣溫漸趨低降，入夜降回滿氏表一八〇度，濕度百份之七九，夜後清涼增加，氣溫陡續低降，但降率不大。天文台入夜發出通報：形成於琉球附近一股小型低氣壓，漸次東移，同時大陸性反旋風則迴旋擴展而環罩中國、朝鮮及其臨近海域間。

預測：夜後至今日，仍吹微和東風，夜後密雲，但今日陽光漸轉燦爛，氣溫大致與昨日同。

天文台午後天色展望：在未來廿四小時內，現行天色晴化尚微。但在大陸性反旋風擴展下，不難帶來東北季候冷流南侵，明、後日寒流可能漸大氾濫。

擄勒小童疑案 今日開始偵訊 三被告均改延金仕騰律師代辯

（新亞社）百德新街百德大厦擄勒案，定今（廿四）日開始，在銅鑼灣裁判署由羅鳳勝法官循嚴重刑案程序初級偵訊，案定廿四日，廿五日，廿六日及二月七日，八日等五天爲全案偵訊日期，三被告均改延金仕騰律師代表辯護。

被告：（一）男子楊明，五十三歲，山東人，塑膠工人，住九龍亞皆老街一百三十四號十一樓；（二）已婚婦人李雲，又名趙亞香，又名猫莉亞，五十歲，江蘇人，住九龍馬頭圍道東南大厦二樓Q座，（三）楊懷庭，八十一歲，山東人，住亞皆老街一百三十四號十二樓，居港十四年。

三被告同被控去年十二月六日至十日期內，在百德新街百德大厦以武力扣押小童陳漢輝，違反其本人之志願，意圖逾得贖金或其他利益，始將陳漢輝恢復自由案由檢察官羅夫金斯主控，東區警署偵緝主任朱振民協助。

安樂汽水有限公司開派股息通告

敬啓者：本公司一九六五年度股息定期於一九六六年一月十七日起開派凡我股東請攜同息摺及[illegible]三樓一〇三室本公司註冊事處領取爲荷此致[illegible]

派息時間：每星期一至星期五上午十時至十二時，下午二時至四時。

一九六六年一月十七日

總經理李耀祥謹啓

家少主 孝 輝 沅 銳 洸 平 桐

媳 楊香英 黃紹蘭 孫氏

少爺 美貞（適譚） 孝貞（適鄭） 琇貞（適李） 小姐之

令尊翁 幼主 震偉 震劍 震漢 震桐 震邦 震威 震鐵 孫少爺 珊珠 璇珠 國珠 慧珠 穎珠 孫小姐之

令祖父 王公鍾生老爺 痛於公曆一九六六年元月廿三日下午二時正壽終於九龍寓所正寢積閏享壽七十有二歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇本月廿五日（星期二）上午十時大殮同日上午十一時在該館大禮堂發引隨即出殯至荔枝角道尾辭靈安葬荃灣華人永遠墳場哀此報

聞 王宅家人稟報

治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號A 電話：八〇九四二九 八〇九六二九

家少主 哲夫 國彬 媳（謝莫留） 少爺 [illegible]小姐之

令壽堂 幼主 秀娟 孫小姐之

令祖母朱太夫人 痛於公曆一九[illegible]一月廿三日上午十時二十分壽終養和醫院積閏享壽八十有四歲奉移香港殯儀館治喪謹擇一月廿五日上午十時卅分大殮十一時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬柴灣佛教墳場謹此報

聞 梅宅家人稟報

治喪處：香港殯儀館 電話：七二八一六一 七〇五八七 七二七二三九

屈臣氏有限公司 通告股東啓事

啓者：本公司定於一九六六年二月十四日（星期一）下午四時假座香港於仁行十二樓和記洋行有限公司會議廳召開股東特別大會，屆時將討論及倘認爲適當時，即通過下開議決案成爲一項特常議決案：

「本公司法定資本由（一千萬元，分爲一百萬股，每股拾元算（其中七十萬股經經發出）增加至三千萬元，其方法爲增發二百萬股，每股面額拾元算。」

承董事局命

屈臣氏有限公司秘書

美德士（D.A.F.MATHERS）謹啓

一九六六年一月十九日

香港地方法院一九六五民事案 第叁一叁二案

原告人：王乃和

被告人：黃祥及伍永華以往合股經營楊氏汽車公司（YOUNG'S MOTOR）

本案致被告人伍永華之命令：香港地方法院楊鐵樑法官一九六六年一月十九日之命令准將本案（一）傳票及上述之命令各一份送與上述被告人九龍太子道一三九號；（二）將上述之傳票及命令之副本各一份貼於香港地方法院通告牌上；（三）將上述傳票及命令之通告刊登於華僑日報一天之傳票及命令之上述照右列新通告，刊登此通告於報章上用之法十八日午十時到上述香港地方法院候訊否則法院將被告人缺席判決

原告人代表律師麥維慶律師樓啓

承銀主命賣重物業出投

啓者：拍賣人蘇沙定期於一九六六年一月廿七日（即星期四）下午三時起在香港域多利亞城皇后大道中十二號中建大厦士庫蘇沙拍賣場內將下開物業當衆出投

計開

此物業坐落九龍尖沙咀在田土廳註冊爲九龍內地段第八千三百八十五號連同上蓋即亞士庫頓第十五號此物業係遞續期批約第七九九六號管業批期一百五十年由一千八百九十二年六月廿四日起計

九龍內地段第八千三百八十五號面積約佔地一千七百三十一方尺每年政府地稅銀十二元正由至一千九百六十七年六月廿三日止以後每年一百九十八元正

欲知詳細及投買章程請問賣主律師布律端律師行或拍賣人蘇沙便知

賣主律師布律端律師行 香港德輔道中十二號曼寧行二樓

拍賣人 蘇沙 同啓

香港一千九百六十六年一月十九日

梳沙拍賣行廣告

啓者：茲承九龍地方法院命 UNDER DISTRAINT ACTION NO 18 OF 1966 定於一九六六年一月二十四日星期一日中午十一時三十分鐘在香港國威街七十五號至七十七號槙漢大厦士庫本拍賣行內將存在九龍棉登徑（又名紅甸合）二十九號四樓 CHOW CHEE 周志（譯音）各物照法院所封的當衆拍賣以價高者得下頭後須即時全部貨銀交清（現款）並限於指定期內將各物搬清倘有錯漏或意外之事俱歸買者自理時此聲明

梳沙拍賣行啓

欖勿拍賣行拍賣廣告

啓者：茲承九龍地方法院命準於一九六六年一月二十四日即星期一日上午十一時正在香港畢打街畢打行士庫本拍賣行內將存在九龍漸打老道翡翠大樓九樓（門牌）一號洪楚裳住客（譯音）DISTRAINT NO. 784 OF 1965 各物照法院所封當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下頭之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理時此聲明

電話：二二零二二四 香港欖勿拍賣行啓

承銀主命將下開 貴重物業出投

啓者：拍賣人欖勿兄弟行定期於一九六六年一月二十五日（即星期二）下午三時正在香港雪廠街必打行士庫其拍賣行內將下開物業當衆出投

其詳細如下

出投之物業係坐落九龍在田土廳登記爲九龍內地段五七五號B之小分段一號之分段A之餘段其上蓋樓宇即紅甸合二號，二號A及二號B並享有該紅甸合二號六樓之專用權此物業之批期爲七十五年由一八九八年十二月二十五日起計減一九〇四年七月二十六日已故英皇愛德華七世批與當時業主之官批管業

地稅：每年應納十四元三角五分之二十二份一

欲知詳細及投買章程請問賣主律師羅文錦律師樓或拍賣人欖勿兄弟行便知

賣主律師羅文錦律師樓 拍賣人欖勿兄弟行 同啓

香港一千九百六十六年一月八日

本堂長老

張文照牧師 於一九六六年一月二十一日下午六時三十分蒙 主寵召魂返天家享壽九十歲奉移香港殯儀館治喪謹訂於一月二十五日（星期二）下午二時在香港殯儀館舉行大殮同日下午三時在香港堅道五十號浸信會堂舉行安息禮拜隨即安葬於薄扶林道華人基督教墳場謹此報

聞 鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

尖沙咀浸信會堂謹啓

治喪處：香港殯儀館 電話：七二八一六一

家少主 揚理 揚道 揚憲 媳 鄭淑如 少爺 月華 月蓮（適伍爵才） 月桂（適黃澤民） 月星（適李顯榮） 月秀（適胡仁枝） 月蘭（適雷振中） 小姐之

令尊翁 張文照牧師 於一九六六年一月廿一日下午六時卅分蒙 主寵召魂返天家享壽九十歲奉移香港殯儀館治喪謹訂於一月二十五日（星期二）下午二時在香港殯儀館舉行大殮同日下午叁時在香港堅道五十號浸信會堂舉行安息禮拜隨即安葬於薄扶林道華人基督教墳場謹此報

聞 鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

張宅家人謹啓

治喪處：香港殯儀館 電話：七二八一六一

謝

先夫陳金榜先生 於主曆一九六六年一月廿一日（農曆丙午年正月初一日）上午五時十分在瑪保祿醫院蒙 主寵召息勞享壽八十一歲奉移香港殯儀館治喪因值假期未能登報計聞至深抱歉茲經於廿二日（星期六）下午二時卅分由該館大禮堂出殯安葬跑馬地天主教墳場辱承

親世戚友鄉鄰 誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感謹此鳴

未亡人陳鄭玉英 率男 述堂 振堂 贊堂 景堂 瑞堂 義堂 儉堂 媳 黎綠官 何綺艷 [illegible]淑蓮 [illegible]秀蘭 女 如意（適林） 如璇（適李） 如賢（適王） 如真 如平 如心 孫 海邦 海樹 海寧 海星 海文 海[illegible] 文惠 文華 文靜 文堂 文莉 文瑜 孫女

泣叩

家主 法深（媳蔡新逢） 老爺之

令壽堂 少主 錫波（孫媳張英零） 錫橋 孫少爺 煥彩（孫婿陳國通） 佩珍（孫婿李應茂） 孫小姐之

令祖母 幼主 秉熙 曾孫少爺 淑儀 曾孫小姐之

令曾祖母劉老太夫人 痛於公曆一九六六年一月廿一日下午六時卅分壽終港寓內寢積閏享壽八十有五歲奉移香港殯儀館治喪謹擇一月廿六日上午十一時大殮同日正午十二時在大道西二四三號發引至中環新填地辭靈安葬柴灣佛教墳場謹此報

聞 雷馮翊堂家人稟報

治喪處：香港殯儀館 灣仔道二六號 電話：七二八一六一

本港新聞 ③

汽車會提醒駕車者
依限載客
逾額不特違例且屬冒險

（特訊）香港汽車會特別提醒駕駛人士：在渡假期內車輛乘客過滿實為危險情形，可引起駕駛時機件不靈活及煞掣不能負担太多重量。交通規例說明車輛載客之限額，警察亦隨時執行這些規例，單人座位規定乘客一名，設有兩個單人座位的跑車祇應載乘客二人，包括駕駛者在內。每位汽車乘客需要十五吋寬之空位，而活動座位不計在內。

香港常見之危險習慣是許可乘客坐在跑車兩個單人座位後之車身上，及站在座位上將半身伸出頂蓬外，當遇到碰撞或緊急煞車時，他們可能被拋離至數呎外之路上而受傷。汽車行駛時，乘客不應將頭或手伸出窗外，駕駛者因疏忽而輕微計算錯誤，即引至旁人受害。（城）

亞洲貿易展十一月開
簡悅慶透露本港決定參加
出席亞遠貿易會議港代表團動身

（特訊）香港參加亞洲及遠東經濟委員會第九屆貿易小組委員會會議首席代表簡悅慶（東亞銀行董事兼副總經理），代表謝法新（工商處務官）及陳祖澤（工商處助理貿易官）一行三人，於昨日下午四時四十五分乘英國海外航機由港飛曼谷。

該會議係由今（廿四）日起至二月二日在曼谷舉行。簡悅慶氏行前對記者稱：此次會議最重要之議程將為檢討貿易發展及貿易政策。本人將對過去一年香港貿易之成就及各種問題，加以觀察。

香港代表團所最感興趣之議程之一者，厥為「亞洲貿易展覽會」，吾人將於今年十一月間前往曼谷參加。該展覽會係定今年十一月十七日至十二月十日在曼谷舉行。簡氏本人因曼谷有東亞銀行分行，於會後將往視察業務，約三星期後返港，其餘兩代表在會議完畢即回港。送行者有立法局非官守議員簡悅強夫婦及簡悅宏、簡悅臨、簡悅慶夫人暨親友多人。（恒）

港代表團昨由港飛曼谷。圖左起：謝法新、簡悅慶、陳祖澤。（本報記者攝）

新春市景

紅男綠女遊園熱鬧

教育委員會委員名單



香港政府公佈

香港政府公告

警務處佈告

香港屋宇建設委員會佈告

香港屋宇建設委員會秘書

警務處佈告

人民入境事務處佈告

人民入境事務處處長 戈立

英皇御准香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

關於會員來賓入場券事項

一九六六年一月廿四日 司理 鮑愛克

體育

南奧富琪隊訪港第二仗
僅勝港代表隊
一比零客軍演出未符理想

港南足球賽第二仗，南斯拉夫奧富琪隊昨日勝香港代表隊一比零。客軍於元旦日以零比二負於港聯隊，故昨日爲該隊訪港之首次勝利。

昨日爲農曆年初三，到場觀戰之球迷逾二萬人，球場外山上之普羅球迷，約有三千人左右，擠得增大球場甚爲熱鬧。南斯拉夫隊首仗出師不利，反使昨日之揀場客增加，昨役雙方排陣均有變動，奧富琪隊左之域、高力屈、加仙、達傑等四將初次在港露臉，港代表隊則以駱德興倦勤，由廖榮礎替右後衞，何祥友，張耀國申請免役，由周志雄，郭榮上替兩翼位置，由於排陣稍有改變，港隊作戰之組織，未符理想，且感領軍之人，至於南斯拉夫隊依然徧傳推進，缺乏快捷之攻門，倘其昨日演出，則不及第一場。因而客軍之球技，不若事前估計之高強，其能於昨日勝回一仗，實因港代表隊實力太弱而已。

開賽後

客軍先攻，至五分鐘，港隊出擊，祁和加犯規，陳炳光開罰球上，袁權韜攻門，爲左之域所接，六分鐘，客軍申馬植切入射門，球爲梅永達仆救，客軍猛攻，直至十四分鐘，區彭年盤球上，達傑剷球出界，二十分鐘，史高拉傳球，班路域射門被拒，廿四分鐘，申馬植在右邊底線開罰球，梅永達躍起，惟皮球由身邊而下，史高拉衝上近門頂入，奧富琪隊先開紀錄，並乘勢猛攻，港隊嚴守，至卅九分鐘，主隊由袁權韜攻，四十四分鐘，史高拉射門，梅永達將球撥出，美鐵再射，爲港隊守將鈎銷，上半場客軍以一球佔先。

易邊再戰，港隊反攻，六分鐘，區彭年傳球，袁權韜接應，左之域棄閘出截，八分鐘，美鐵射高，至十二分鐘，梁偉雄受傷離場，香港代表隊以十人應戰，客軍乘勢猛攻，十五分鐘，史高拉盤球上，黎寶忠將球踢出界外，十九分鐘，周志雄傳球，袁權韜越位射入，徒勞無功。旋港隊採長傳急攻，以期扳成和局，惟客軍佈下越位陷阱，香港代表隊鋒將之攻勢，每因越位而粉碎，至三十分鐘，雙方球員均有氣力不支現象，戰情亦趨沉悶，旋港隊再反攻，但未能扭轉局面，客軍卒以一比零取勝，兩陣如下：

（奧富琪隊）左之域　美斐鐵　達傑　高力　祁和加　屈加仙　班路域　史高拉　加利達　美鐵　申馬植

（港代表隊）梅永達　黎寶忠　廖榮礎　陳炳光　區彭年　梁偉雄（下）　袁權韜（上）　郭榮　袁權韜　周志雄　李炳松

在足總地位應如何決定
華協發函徵詢各個屬會意見
通函已發表看其結果如何？

華協會經已發出通函，徵詢各個屬會對於在足總的地位及代表資格的意見，以便集合各屬會的意見後，召開同人大會，討論一切云。其通函如下：「關於香港足球總會本年一月十日函徵詢本會爲基本會員一案，經于本屆第七次執行委員會提付會談，按該函內明文指出：該會章第廿五條E項之「贊助」取消而修正爲「基本」字樣，並經於該會召開之執委會議席上，由麥加肥委員提議而獲一致通過，故有關徵詢本會爲基本會員事宜，則與前此之決定不同，本會如委派代表出席足球總會爲委員，則可自動被承認爲基本會員，而毋需自行申請，且享有選舉投票權，良以該項事體，乃關於全港華人體育機構之權益，故除議決將該案提請召開特別同人大會中，再爲詳加研討外，並求集思廣益，務以公意爲依歸，俾使各屬會能盡抒卓見，用敢函請貴會賜予合作，倘有卓見，希將隨函附列之書面回條塡妥後，寄回本會俾知抉擇」。

本會贊同參加爲香港足球總會之基本會員：

（一）其原因爲取得基本會員資格後將可與足總保持一貫之聯繫而收緊密合作之效。且在週年代表大會中享有選舉投票權，亦可委派代表足總之會議，對足運之推進較易於順利進行。

本會反對參加爲香港足球總會之基本會員（二）其原因爲參加基本會員資格後，則將成爲足總之屬會，無異將本會現有之崇高華人體育領導地位自動降低而以後對足運事宜恐受資格問題之限制。

（三）除上述理由外，本會補充要點有如上述。

公開乒團體賽
秩序編定公佈

公開乒乓團體賽，春節過後，下週秩序經已編定公佈如下：一月三十日，（初級組），上午九時卅分，（C組）公民A對港大，南華西報B對朱有蘭，康樂對港巴紅。（D組），東方多泳團對星島B。十一時正，（D組），李榮勝堂A對消防乙，萬達對公民少年。（E組），康樂少年對南華西報A，港鐵對商餘。十二時卅分，（A組），四友對怡和，南華會對銀行會，港巴黃對中普B，消防甲對中普C。下午二時，（B組），李榮勝堂對華革，星島A對星冠。

女子組，下午二時，星島對晨光，永嘉對公民。

黎教練襲隊長同一預測
華聯可勝奧富琪

（特訊）南斯拉夫奧富琪足球隊昨第二仗于政府大球場與港代表隊對陣，結果奧富琪僅以一球取勝，在下半場的二十五分鐘梁偉雄受傷出場後，客軍仍不能把握以衆對寡的優勢多射幾球，足可見到客軍射門術平平無奇，至昨日爲止，客軍在港的戰績爲一負一勝，到底其技術水準如何，亦可作一有系統性以評衡了。

香港足總教練黎兆榮于賽後至更衣室中，于接受綠邨電台講記者訪問，在天空講述港，南技術分野時，黎氏即以絕對肯定的口吻說：「奧富琪遠不如前兩度來港的國家隊，且有很遠的距離，香港聯隊勝二比零，港代表隊僅負一球，都是合理的戰果，事實上如以奧富琪隊的實力，假如初六晚華聯能演出最高水準的話，則華聯當可擊敗客軍也……」

港代表隊隊長華傑對于客軍評價，與黎教練不謀而合，



台·自·由·杯
桌球錦標賽
——揭幕——

（中央社台北廿三日電）「自由杯」桌球錦標賽，廿三日在台北市揭幕，有十四個縣市一百六十名男女選手參加，將連續舉行三天，至廿五日結束。

中華全國桌球委員會爲準備參加今年底在曼谷舉行的第五屆亞洲運動會，將在這次比賽中預選一批選手，加以訓練，將來爲國爭光。

這次比賽以縣市爲單位，分個人、團體兩類，及男女兩組，個人設有男女單雙打及混合雙打錦標。

他在錄音訪問中，也認爲此行南斯拉夫的踢法，香港也可以與客軍看齊，顯然地客軍在禁區臨門一脚中，沒有出色超脫的表現，在港方密集防守的攔截下，客軍前鋒就無法施其技了。華英雄所見略同，他認爲隊長和「黎佛」可謂第三場華聯隊球員與

南斯拉夫奧富琪昨次仗對港選，結果以比零僅勝港選，申馬植在孤軍竄入頭頂攻門，梅永達在人叢中搶救危球。（本報記者攝）

南隊球員演出差
內在心緒最苦惱
食不足袋金亦少

（特訊）南斯拉夫奧富琪足球隊，在港兩場演出，一勝一負，觀眾未予好評，所以第三場（年初六）華聯對客隊之戰，售去五成票子，並未如理想。

客隊演不出水準的原因，實在是生活上有點苦惱，因吃得不飽，曾到廚房要求「添食」但無結果，同時來港後僅發過五元美金零用費，綜合計每天零用錢金不够十元港幣，誠屬最貧之的球隊，而球員看到過年佳境，香港地人物的自由自在生活，感到有點不自然了，所以比賽起來，便毫無神氣，給港迷的印象不佳，不期然影響其第三仗球票之銷路。

昨勝後的奧富琪隊，表情並不好看，大概因吃及零用的問題影響其內心的情緒，沉默地坐車返旅館去。

其實，足總給他們三戰的包賬不弱，四千鎊約六萬餘港幣，又等如一萬一千多美金，可是他給經紀人從中抽佣，及有關於膳食用等統給他們三千美金，而這三千美元是給奧富琪體育會及此行球員袋金在內，如此抽佣法使用。奧富琪隊便所得無幾矣，能不驚嚇不樂乎？可能因此影響其在球國上演出運！今天他們休息了，到大會堂參加埠際宴，這是豐富的晚餐，球員們當可大快朵頤，蓋民以食爲天，全世界民族難逃此例外，據說客隊可能赴澳門一行然後離港，繼續征途去。（白浪）

田總主辦兩項比賽
公開十英哩長跑
兩哩半步行比賽
二月五日舉行廿八止截報名

香港田徑總會主辦，全港公開十英哩長跑及兩哩半步行比賽，已定於二月五日下午二時，在界限街公衆運動場舉行，比賽獎品將分別給予個人及隊際兩項，而且參加比賽的運動員，都可以獲得一張證明書，並將其所跑出來的時間，寫在書上，以留紀念。

報名費五項，全能費五元，十英哩長賽一元，兩哩半步行賽一元，若未曾註册爲田總運動員者，參加者，十英哩長跑用則雙倍收費，隊際七人報名五人計分，兩哩半步行六人行四人計分，則每隊收十元，非註册者則收廿元，所有參加的隊伍，請將此項費用連同報名單，送給香港田徑總會秘書，香港郵箱二八〇號，於本月廿八日截止云。

南隊雖獲勝仗
攻勢並不凌厲
射門出脚亦慢

（特訊）南斯拉夫奧富琪足球隊，昨天以一比〇僅勝香港代表隊，而這一球的取勝，還是憑一個罰球而用頭槌攻入，以歡陸有名氣的勁旅來說，僅勝一球，贏得不大威風了。

香港代表隊雖然作戰努力，但限於質素，且沒有平時水準演出，身材吃虧，頭球更吃虧，在控球盤扭方面，只要對方輕一迫，便無人起腳攻門，陳炳光也能阻止，客隊以十人應戰，仍能取得攻勢，但缺之臨門一脚，否則以昨天這樣的客隊，是容易應付的，所失一球，也是因此對手高大一等，頭球自入。

然，客隊是佔優勢，雖然勝仗，但以演出來說，比第一戰還更差，看他們似是很疲之的，守衞是未够穩健的，由此可以反映出客隊昨天的攻勢是很不大，全隊沒有一個如張子岱般的突出人材，沒有人能控制大局，客隊申馬植踢罰球近門，史高拉以頭球攻入，就憑此一球取勝。

客隊能作戰的，可能是他們本來是有相當的勁力，作戰而已。有時踢得很勁，有時又很有勁力，但失了準頭，勁力有時得很勁，但球勢而戰術，這可能是他們又是顯明易見的遭遇過很大，罷了，但得一個傳門，雖然有機會，但得勁是出脚之道，也許是他未曾一個擊，但出門無緣，出脚慢是吃虧的，客隊稍有很好的機會才起脚，這是不容易得到的，在中場佔優勢沒有勇氣，起腳射門，要待有較好的機會才起脚，這是不容易的，出脚慢是吃虧的，客隊稍的原因是中場有迴旋之地，追入禁區後，就變了短兵相接，出脚慢是吃虧的，客隊稍波時，射門命中率相當高，作戰時則大打折扣，這可能是因操之過急及被纏得緊所致。一隊球隊無論技術怎樣漂亮，如果動作缺乏敏捷，尤其是起腳射門這一環，不能臨時把握機會迅速地起腳命射，碰到密集防守戰術，就很難有取勝希望了。客隊身材雖大，轉動不及港隊靈捷，起腳不及港隊迅速，再加上他們本身水準，所以在香港未能逞威風，最後一仗對華聯，看來除非是華聯隊使人失望，否則，華聯隊到時應能勝仗。（烈焰花）

足總今晚埠際宴款待南斯拉夫隊

足球總會定於今晚在大會堂餐廳設埠際宴，待南斯拉夫足球隊及有關人士，時值新春，自然是一個好機會，今晚將由會長羅理基主持宴會云。

南隊訪港第二仗收入七萬八千餘

南斯拉夫足球隊，在港第二仗，昨日對香港選手隊，結果一比零告捷，收入共七萬八千餘，觀衆一萬六千餘元，由於足總第一天收入共十五萬餘元，故昨天已屬純利，約有四萬元了。

第五屆亞運會
十二月九日揭幕
台參加十二項港參加九項

（中央社台北三日電）第五屆亞洲運動會將於今年十二月九日在曼谷揭幕，亞洲運動會總會秘書長桑世強今日說，中華民國將參加其中十二項比賽，香港參加九項。

[illegible]

選手宿舍五百二十四間，選手村已近完工。

圖：台北市國校學童練習球技，於十七日上午閉幕，市教育局長林清輝頒獎給龍山國校隊。

閒·話·各·隊
泰然

國內人有表現之感，在第一週戰績表內的甲組聯賽中，南華仍保持一枝獨秀，但華僑強勁，東方，九巴，均有一週的較佳表現，期在組班時，各方都以爲南華實力太強，能否以重新組班成績表現之外，到一個階段，雖以球員自力更生的精神，有如天意，各將先後受傷，成績平平，下，總結果必會被淘汰出四強之列，而去年聯賽亞軍偷園，庄人馬參戰，但演出之劣，表現之差，更令人不敢相信，成績殿上，不過只得八分之微，僅高過升班馬流浪及東華一分而已。

九巴以周志雄及郭榮兩主將揭竿起義，轉投東方統帥部在一般之下，招收元朗東將盧松江，楊偉榮，郭秋明，陳振權等數名主力球員而陸文滔及張永滔亦重復娘家，組成鉅型班，殺聲揚振保語人之目，自開鑼後初期有原子巴士之稱，但初出以三比二見敗于南華以還，至今未見有振作，想必看到希望奪標之隊，但很多將去屆在元朗狀態太低沉所致，故連場演出，尚未有其工夫表現，何以士氣不齊至此，傳聞球員因緣被時間問題上，和統帥部大鬧意見，倘仍懸而未決，則該隊前途，當不堪設想了。

東昇招待一波王東一主政，初期本有組巨型班之意，及後終不起原由主事人大力爭取，以留回昔日之和壽效力爲目的，加上年輕一大牌球員而成軍，一波王東一亦以自身資格尚淺，排不出來強者，但有意讓他們試辦一屆，焉知賽來成績，甚爲順遂，加江河之日下，雖然由一波王東一親自抽暇參加集訓，冀藉此湯高門志，但是以實素所限，毫無寸進，倒頭來想必會與一同路人一同一命運矣。而偷園屢戰屢敗，給壞了朱永強，可是該隊最操晚練，經未因屢敗而中輟，但各將踢來總提不起勁，其內有原因，真只有天曉得。

星島隊自以五比零勝大比數擊敗南華後，士氣大振，但他們更不忘乘勝後，不但東昇一樣，一時爲之壯觀起來，與元朗作奪標時，當會見如探囊取物，心目中本屆港甲，以星島爲目標者，當屬南星之戰而已，許党成亦足以自豪矣。

其餘數隊，光華被國內人士認定爲降班之一隊，而流浪及東華，成績最上，未見出色，踢來僅及水準之作，降班威脅仍重，反觀傑志踏小將，每戰均有進步，雖然今仍只得四分，位列尾二，但能勝東華和東昇及元朗，況在對東方之役，不幸在最後一秒始爲對手擊敗，以上述表現，有能再接再勵，相信陪同降班者或可能不是此隊，但必須繼續苦練下去，方有作爲，而隊中畢偉康，李劍彬，經已被挑選在青年軍訓練，這光好使該隊士氣不少了。願游善興好自爲之，不要功虧一簣焉。

底特律
鹽湖城
已申請主辦七二年世運

（芝加哥合衆國際社電）底特律和鹽湖城十五日被提名爲代表美國申請主辦一九七二年世運。

[illegible]

體育世界

英女將史密絲平世界

列第四，成績也未見公佈。

道次比賽是在科波運動場（COBO ARENA）舉行，各項成績如下：

男子六十碼——㊀喬治安傑生，㊁比爾哈德，㊂艾迪羅伯茲，成績六秒正（科波運動場新紀錄）。

男子六十碼跨欄——㊀威立達文波，㊁雷弗鮑斯頓，㊂查理弗勞衛士，成績七秒正（科波運動場新紀錄）。

女子六十碼——㊀魏奧米亞蒂雅絲，㊁威立泰特，㊂艾迪斯麥克蓋爾，成績六秒九。

男子跳高——㊀查理羅斯六呎十吋，㊁湯瑪斯六呎八吋，㊂姆斯李特姿六呎八吋，㊃約翰湯尼爾十六呎，㊃撐竿跳高——㊀約翰潘尼爾十六呎，㊁約翰登（英），㊂尼哈丁十五呎，㊂威廉巴瑞特十四呎六吋。

男子一千碼跑——㊀比爾科爾斯，成績兩分五秒二，㊁西普生（英），㊂艾迪丹，成績四分五秒二，㊂羅伯達皮科，㊁弗蘭西斯卡克，成績兩分十秒一。

女子八百八十碼——㊀安史密絲（英），㊁吉姆達普瑞，成績兩分十秒一，㊂士萊普斯。

潘尼爾想跳更高失敗
湯瑪斯傷後首次出馬

美國世運撐竿跳高選手潘尼爾想創造新紀錄，可惜失敗了，在這次比賽中他以十六呎（四．八八公尺）奪得冠軍，但再加九又四分之一吋（達五公尺）時，却未能越過。

蒂雅絲六十碼新世界

（合衆國際社電）美國女選手蒂雅絲（WYOMIA TYUS）十四日晚在這個底特律城市舉行的第一屆國際室內田徑賽中以六秒七跑完六十碼（五四．八公尺），創世界新紀錄，決賽跑六秒九得冠軍。

首屆國際室內田徑賽
在美國底特律城舉行

鮑斯頓演出令人失望

卡斯伯又減低了四桿

（合衆國際社電）卡斯伯（BILLY CASPER）十六日又減低了四桿打完最後十八洞，以六十四桿，總成績二六八桿，在這個四萬元獎金的比賽中，奪得第一名，共得獎金五千二百八十六元，低於標準六桿。

第二名爲魏斯可夫（TOM WEISKOPF）及亞郎（TOMMY AARON）均爲二七一桿，各得獎金三千一百美元。

第四名爲詹柳瑞（DON JANUARY）及龐德生（PAUL BONDESON），均爲二七三桿，各得獎金兩千一百五十美元。

題吳孤鴻畫展
（二首）　郭亦園

多才一畸士，藝苑夙知名。咫尺天涯遠，何時許識荊？（又）

墨海似米顛，能參造化多奇趣，（又）

君家有妙筆，畫意爲先，行見湘縹懸壁日，（又）

我本門外漢，繪事未嘗語，但覺孤鴻畫，看後味覃譚，爲能超象外，意趣好同探。（又）

丹青萬逸有餘妍，滿目琳瑯姿嬌事，瀟灑風華馳令譽，高超神韻比前賢，造物外與揮毫，翰墨年頭猛著鞭，桃李相欣得，氣象萬千豪。

劉定怡

花鳥揮成栩栩然，胸有名山與大川，萬千仕女共流連！

賈訥夫

高國華

老雛平

題吳孤鴻「木屋區」圖　程典樂

低徊板屋列山，遍嘗居民未息肩，但願彼蒼多眷力，春風吹暖到人間。

題吳孤鴻「和平鴿」圖　謝衍堅

一柱擎天氣勢雄，嵯峨屹峙雲中，和平鴿子昂頭立，顯示塵寰戰火終。

知非樓詩草
麥君澤

應馬吳如甥女索贈時值子登妹停下世兩年不勝人琴之痛

學賽學畫兩擅人，生小聰明玉雪身，豁可解圍鉛劍餘；足將重病胡風狂。（笑如湖海大地凡兩次）。閒閣繡苑共香滿；笑悲翰具葉新，慈子相夫餘事在，階前又頻頻。

（二）
亦知舅氏不如人，首猶依然却後身，老醜一時分在鏡，亂離學度見揚塵，彼蒼助爾荒花放，乃父如斯幕木新，爲問華登聞竟未，淒淒架酒我來頻！

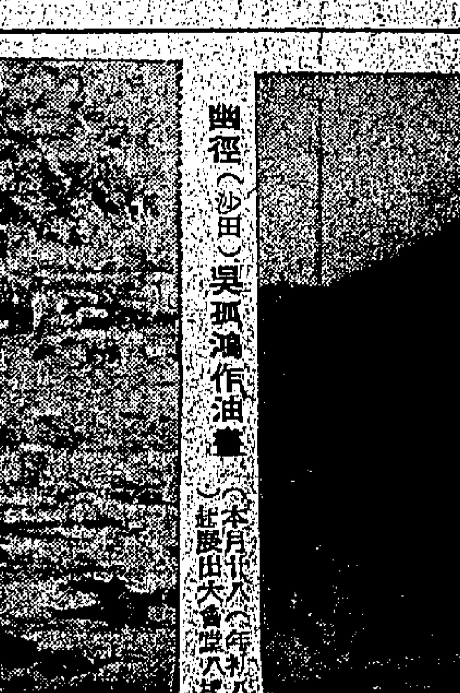
港九信佛學會主辦
星期日免費佛學班

九龍紅磡曲街一號，九樓，正信佛學會，五聖佛道社，昨下午一時，舉行遵佛上供，新年團拜，參加者衆。該會聯誼後，時起開投勝燈，由黃暮長鄭萬鈞，伍偉森等主持，頗爲熱烈，夜八時散會，情況熱鬧。

該會星期日早九時舉行講經，佛學研究班免費講座，以半年爲期，成績優良者，獎獎品及證書，有志研究佛學及修持者，不分性別年齡，均可報名參加，經對學人行，解修證，頗獲眞實利益，又該會定正月初九早九時，舉行三寶供天法事，以此功德，祈禱世界和平，人類永恒康樂，祝禱該會善信檀越，增福延壽，消災免難，四季平安，吉祥如意。歡迎各界善信，隨喜參加，同結善緣，廣種福田云。

松蔭園佛社開投勝燈
（新界屯門松蔭園）


「采根香」林漢武筆（二月二日大會堂低座二樓柯爾斯畫廊展出）


幽徑（沙田）吳孤鴻作油畫（本月廿八（年初八）日起展出大會堂八樓）




「獅子山」吳孤鴻作油畫（本月廿八（年初八）日起展出大會堂八樓）

華僑文化

「赤壁夜遊」蔡公衛作（二月二日起展出大會堂低座）

本港新聞

旺角演戲大會 徵聯甄選揭曉

灣仔明天演新女兒香劇團

（國際社）旺角街坊會演劇大會，公開徵求劇場門樓楹聯，經已甄選揭曉，冠、亞、季、殿各一名，另入圍五名，已按獎例分別頒獎，薄酬雅意。

該會理事長羅潔，以各界坊衆，高人韻士，踴躍應徵，提起文娛活動，昨特發出公啓，除以冠軍聯作門樓楹聯及將全部佳作在會場內謄錄張貼，供衆欣賞。茲將公啓及入選佳作錄列如下：「仁風煦暖，墨客興思，比導勵辭，錦心綉口。本會新春籌欵，演劇徵聯，歷時僅屆一週，佳構滙來百對。諸君子瑶瑛望重，珠玉紛投，逸興遄飛，華詞滑暢，固匠心之獨運，雖異曲而同工，爰用禮羅名宿，評選依章，容有遺珠，限於獎額。敬希亮察，並致謝忱。此啓」。

冠軍聯：「處處迎春，若問春回何處．請聽歌頌新聲，旺角風光，慶添紅船佳話。人人獨善，奚如善及衆人，欣賞街坊好戲，滿堂金玉，不負美景良宵。」（作者隱名氏抑聯。）

亞軍聯：「旺角昇平，花鼓迎春、藉娛樂以聯情宜，觀名劇，聽名歌，霓影衣香，一片繁榮呈旺角。街坊合作，椒盤賀歲，爲康强而謀福利，擴會務，行會章，地靈人傑，萬重祥瑞集街坊。」（范羅甚，彌敦道六七八號三樓）。

季軍聯：「羅德譽揚旺角，居安共存，和衷共濟，當前奇緣佳話，執嵩齊傳，共慶椒花迎綵旦。同心福利街坊，守望相助，患難相扶，趁此俠旋宮，聯歡並樂，相擎柏酒頌新聲」。（蕭柏祥，青山道二六三號五樓）。

殿軍聯：「旺角繁榮，羅鼓迎春，易俗移風，維護優良傳統，寓慈善於娛樂，際茲萬象更新，謹本衷誠謀福利。街坊會合，恰官賀歲，睦隣和里，發揚互助精神，春滿懽在笛絃，值此三陽啓運，喜將歌舞祝昇平。」（L．S．奶路臣街一號六樓）。

另入圍獎五聯：

（一）「丙耀南方，賽匯樂樂，趁此瑞日芝蘭，且看優孟衣冠，演出奇緣佳話。午風東爽，旺角騰歡，遨來熙春棠棣，細聽伯牙翠板，奏成厲韻頌新聲」。（潘守索，英皇道八八一號九樓）。

（二）「旺角慶春回，紅袖青衫，今日佳節欣逢，妙舞齊翻羽扇。角枱齊雅奏，銀花火樹，此夜金吾不禁，清歌一致頌新聲」。（韋碧鑾，保良局）。

（三）「香江談盛事旺角更繁榮，好趁絲竹傳聲，觀劇不忘籌善舉。大地揭春光，街坊謀福利，願借霓裳歌舞，賀年娛樂慶昇平」。（潔廬黃仁祐，土瓜環燕安

（四）「慶元辰，欣祝雙春，況當旺角變班，姑嫂奇緣，花開並蒂，紅顏白髮，共結佳期，行見喜臨門，女貌男才多好戲。頌新禧，又頌人日，觀此街坊人傑，里隣洽比，競合連枝，夫唱婦隨，同聲相應，尤見人情協調，高山流水有知音。」（黎國偉，漆利文街六號）

（五）「祥徵旺角，慶集芳隣，嫣紅佳氣象。頌獻椒花，聯歡拍酒，新姹妙舞好時光。」（潘思敏，北角長康街二十號二樓）。

又該會演戲大會，連日觀衆甚擠擁，各場均告滿座，慶紅佳劇團今晚開始推出新編名劇「火海情天並蒂花」。理事長羅潔，籲請各界坊衆支持福利善舉，預售四天各場戲票。大會辦事處及票房在麥花臣球場內，特設電話「八五〇九三二」及「八五〇九三三」。

上圖：筲箕灣街坊福利會舉辦街坊春節聯歡大會。下圖：春節期間，街頭多了許多熟食檔，小孩子們豆到利是，逐檔買檔，皆大歡喜。（本報攝）

灣仔演戲 連場爆滿

（國際社）灣仔街坊福利會，在該區修頓球場開演新春戲，頭台上演一艷堂皇劇團，紅伶合柱爲羅艷卿，蘇少棠，石燕子，賀鶴聲，梁翠芬，白龍珠等，自元旦日響鑼後，直至昨晚一連三天，該臨時大舞台雖能容納二千多觀衆，但運動場均告爆滿。主會爲謀觀衆舒適起見，各級座位均經特別設計，除將椅面加大外，並將每列座位距離加闊，中座及後座之座位亦逐層加高，故任何座位，均視綫清楚，并無妨碍，各界觀衆殊感滿意。

查頭台粵劇堂皇巨型班，今日上演第四天，明（初五）將爲壓軸戲。主會已早聘定「新女兒香」劇團，亦爲五天，定於初六晚響鑼，演期由初六至初十晚，亦提前由即日起，預售「新女兒香」劇團之戲票，包括初六，初七，初八，初九及初十之日夜場戲票。

旺角街坊會籌欵演劇大會開幕典禮，請副華民政務司何蔭璇剪綵，右旁爲大會主席旺角街坊會理事長羅潔，左立者爲副理事長曹紹松。（國際社）

各大社團定期 春節團拜聯歡

東莞同鄉會

（港訊）東莞同鄉會註冊後第八次會員大會，春節聯歡，經定二月七日（農曆正月十八星期一），假中環告羅士打酒家舉行，同時頒發該會聯合擴大徵求會員成績優異及會員子女學業優良獎品獎狀。

大會於是日下午七時開始，由會長周錫年爵士主持，會程係通過年結決算，聽取報告，聘任核數師，及其酬金等。八時聯歡宴會，備有遊藝抽獎等豐富節目助興。獎品爲特別普通兩種，均由熱心廠商同人捐助，極爲珍貴，人人可得，永不落空。席券每張十元，昨經分別委託港九籌款新界元朗、上水商號及新大埔、沙田、荃灣同鄉分會代售，歡迎會友及同鄉踴躍參加。（宇）

五日正午十二時在會所集合乘專車前往新界元朗米埔家園漁村酒家，舉行當年會長暨全體理監事同人新年團拜，屆時並有粉嶺鄉親醒獅設賓助興。禮畢由該會理事長陳索，時備午餐招待十二元，歡迎會員携同眷屬參加，眷屬每位……九龍彌敦道四九七號麗聲大廈十五樓E座該會所，電話八四七一〇五號。

東莞工商會

（又訊）東莞工商總會莞邑東義堂一年一度合辦敬老慶祝大會，已定於本年二月六日（農曆正月十七日）下午六時，假座德付道中告羅士打酒家舉行，儀式隆重。昨召開幹事值理籌備會議，推出負責人員分組工作及預售席券站，競投發財添丁綵燈，所得燈欵撥作助學獎學之用。屆時定有一番熱烈。

南海同鄉會

（國際社）港南海同鄉會定明（廿五），農曆元月初

新會商會

（國際社）港新會商會，定於明（廿五）日即新正初五日上午十一時，在該會所禮堂，舉行新春同人團拜禮，并設茶會歡叙，禮成後隨召開本月份全體董事會議，報告及策商各項會務福利，建設各項，屆時將由主席張玉麟主持。

又悉：該會最近發動征求會員運動，各首長董事均爲征求隊長，出發以來，極爲落力，本邑港僑工商文致各界士女，應徵參加人數頗衆，所籌成績甚有可觀，已函請各隊長將經徵成績，明日到會同時提報，以便彙計檢討。

梁忠孝堂

（國際社）香港梁氏忠孝堂總會定本月廿日（即新正初十日）星期日下午八時，在軒尼詩大廈七樓C座該會所禮堂，舉行新春同人團拜及春節聯歡宴會。昨已發出通告，歡迎各界宗長會董，會員宗親携眷，踴躍參加。請早向該會報名，以便預席，初八日下午五時截止。

羅氏宗親會

（羅氏宗親）會同人定明（廿五）日下午二時，在會所禮堂舉行丙午新年團拜，共慶春禧，並由該會康樂部主持音樂演奏及歌唱助慶。

東莞永思堂

（中國社）東莞縣永思堂王氏宗親會，現經香港政府註冊署批准易名「東莞王永思堂宗親會有限公司」，業於日前選舉職員結果如下：名譽會長大成，會長尚仁、副衍慶、晉南，理事長啓後，副仁軒、包旺，秘書組主任渭卿，副仲熙，財務組主任仕彪，副王濶、調查組主任王始、副燦輝，理事像賢，王松、炳垣、家榮，監事長觀壽，副積光，榮光，稽核組主任滿堂，副創勝，審查組主任永青，副建棠。

該會定於元月廿五日星期二下午七時，假座九龍彌敦道平安酒樓舉行春節聯歡敘餐大會，席券每位

上環新填地 停車收費錶 今日起啓用

（國際社）港府當局在上環新填地交通部對開之停車場裝設七十五個停車收費錶，此批停車收費錶，計四小時者十八個，十小時者五十七個，定由今（廿四）日星期一上午八時起啓用。

增城同鄉與普益商會 定期宴賀湛兆霖膺勳

（特訊）旅港增城同鄉會，昨（廿三）日下午二時，在洛克道二二五號四樓自置會所，舉行新春團拜會，出席有會長湛兆霖，理事長鄭中鈞，理事：陳樹基，黃致夫、吳道行、王海濤、盧基、林兆浦、陳耀祥、湛沛棠、劉學裘、彭文正、單秀泉、姚子謀、湛耀藻、劉振凱、潘濤中、徐戒驗、徐秀山、陳紹黃、葉文、周保安、劉浩菁、何玉霖、彭展榮等五十多人。會長湛兆霖在會上致賀詞，祝福會衆各人在新春來臨之際，生意發展，事業順遂，身心康樂。繼由理事長鄭中鈞致詞，語多吉祥及勗勉同寅爲鄉梓謀團結，辦好福利，並祝頌會長湛兆霖榮獲英女皇頒賜M．B．E勳銜，鄉梓同沾光彩，爲表祝賀，同人定期於下（二）月十六日，聯合公宴湛會長榮膺勳銜。

又訊：香港出入口華洋百貨普益商會主席湛兆霖，副主席李炳輝、招斌，常務董事游榮權、潘濤、鄭亮鈞，李鑑仁、郭德輝，陳志民，潘錦才、鄧塑等，日昨在會所內舉行新春團拜。又該會會董，以主席湛兆霖，榮獲英女皇頒賜M．B．E勳銜，功在社會，實至名歸，董事會中決定：定於明（廿五）日下午四時，在會所內舉行新春團拜叙集中，會商日期，該會同人聯合公宴湛主席。（明）

增城同鄉會團拜，會長湛兆霖致賀詞（本報攝）

大會堂節目

一月廿四日

旋轉會、音樂會、電影欣賞、陶瓷展覽、個人畫展、港貨陳列、圖書館開放、學術講座、廣告設計會聚會

音樂廳、劇院、博物館、美術館、三樓展覽廳、南演講室、大會餐室

下午三時至七時、上午九時至下午五時、下午八時半、上午十時至下午六時、上午十時至下午六時、上午十時至下午八時、下午二時至四時、下午五時至八時

本港新聞

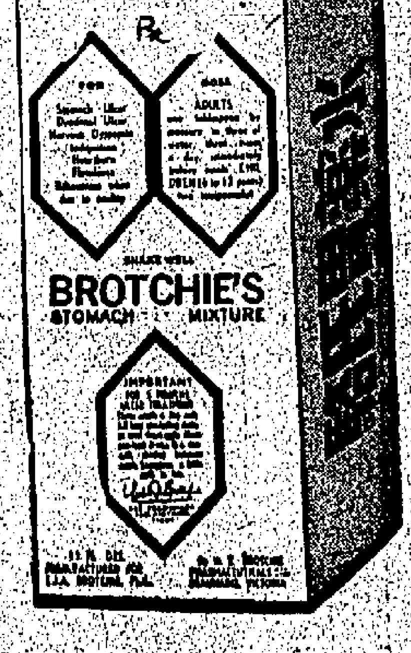
域多利獅子會 少獅聯歡大聚會 醒獅起舞獅仔獅女大歡喜

（特訊）香港域多利獅子會，昨乘新春佳日，假淺水灣山居民協會，舉行少獅聯歡大會。會上，遊藝秩序異常豐富，參加者除該會會員外，還有他們的獅嫂，獅仔和獅女，情況異常熱鬧。

域多利獅子會會長黃潤基，在聯歡會上首先致詞，對於各位獅兄，獅弟，獅仔，獅嫂，惠然肯來，使大會倍形熱烈，生色不少，這是獅子家庭的大聚會。黃會長指出今日之聚會，節目繁多，包括了魔術表演，口技表演，加平叔叔的諧趣節目表演，什技表演，以及頒給獅子禮物等等。請各位盡情歡樂欣賞。

獅子家庭大叙會，自然有獅子起舞，一時鑼鼓喧天，濟場獅仔獅女，皆大歡喜。醒的獅聲梁婉玲小姐也濟場參加，使這難得叙會倍形熱鬧。最後，還有聚餐，抽獎，到會獅仔獅女一人分一份，曹克安獅兄的少獅和霍永楷獅兄的「獅仔獅女」，更爲大會演唱歐西流行歌曲，博得滿座熱烈掌聲，直至下午七時，始興盡而散。

昨日濟場參加的有會長黃潤基、霍永楷、王兄、會計劉邦定、潘約翰、劉光、黃語、夫黃、余國定、文偉、頌、盈、關、秉文、光、練、松柏、朱樂盛、孔、馮紹振、國、周、閒、羅日溢、大、張、麥、陳、錫、胡、乾、陳、泉、林、勇、洪、仁、文、畢、有、黃、領、道、漢、曹、克、安、王、宇、吳、偉、佳、炳、李、乃、鼎、世、能、葉、福、姚、承、勳、葉、秉、陳、熊、黃、偉、才、劉、恒、梁、世、光、呂、陳、承、炎、鍇、梁、熙、大、和、高、璧、敏、李、希、符、康、梁、振、源、趙、志、張、經、杜、中、鴻、邦、李、景、勳、李、作、樞、等。（澄）



域多利獅子會昨舉行少獅聯歡聚會，濟場獅仔獅女逗利是。（本報攝）

新春團拜

九龍華商會

（中國社）九龍華商會，昨日下午七時，假座金漢酒樓舉行理監事聯席會議。隨於八時舉行理監事春節聯歡宴會，參加者有正副理事長陳鴻賓，何享綿，倪少強，監事長楊仲明，暨理監事譚智仁，陳殿威，潘溢，丘伯琰，張燊，莊世成，韋爵生，陳廷仰，陳裕康，馬成德，曾宏棠，蔡慶輝，賀茂好，楊佐鍔，陳頌和，楊佐坤等數十人。

席間，由理監事長陳鴻賓，楊仲明，先後致新春祝詞，恭祝馬年各位龍馬精神，生意興隆。嗣與歡宴，盡歡始散。

白廟同鄉會

（國際社）僑港新會白廟同鄉會，昨在深水埗會所，舉行丙午年新春團拜，到有會長梁清泉，理事長梁華會，及理監事會員，梁伴仍，梁仕權，梁振德，梁容記等甚衆。

會中由理事長梁華會致祝賀詞，語多吉祥，與杯領衆互祝「新春快樂，馬到功成」。鶏尾酒會歡叙，並由該會音樂組演唱粵曲及演奏中西音樂助興，情況熱烈。

何文田街坊

（新聲社）九龍何文田街坊會昨日下午一時，在會內禮堂，舉行新春團拜共祝新禧。參加者有理監事長陳奏勳、雷鵬、楊叔偉、黃三奇、方江、會長鍾韙文、許仁光、翁厚仁、李茂、劉覺之及理監事同人。席間全體互祝新年愉快，生意興隆。旋由理監事長陳奏勳新春致詞後，茶會聯歡，情況熱鬧。

永業公司

地產商永興有限公司及其聯號鴻昌合記商行、鴻發建築公司、駿利洋行、寶源公司、沙田大酒店，昨午在大會堂餐廳舉行丙午年團拜，設盛大酒會，並加插遊藝助慶。除所屬全體員工擧眷參與外，並招待各界嘉賓，紳商名流，濟濟一堂，極一時之盛。

滙光珠寶公司裝修 廿五落成酒會誌慶

在本港創業已十五年之滙光珠寶公司，向以貨眞價實爲各界人士服務，故營業鼎盛，中外馳名。

該公司因鑒於營務激增，爲對顧客作更週到之服務起見，時不惜巨資進行劃時代之擴修，現全部工程告竣，訂於一月廿五日舉行落成典禮，是日下午三時至四時，特設雞尾酒會，招待各界。

今日天色晴朗

（特訊）昨晚十一時天氣報告如下：

（一）有關船隻航行之各地氣壓分佈形勢：昨日一小型日氣壓，正在向東移動，越過琉球羣島。又大陸性反旋風，籠罩着中國及朝鮮。

（二）本港地區天氣預測：今日：吹和緩東風，初時密雲，未幾即轉爲天色晴朗。

飛仔電梯行刦

（特訊）灣仔利園山道富明街昨晚十一時許發生電梯刦案，一飛仔持刀行刦收銀員。

被刦男子李志强，住富明街寶富大厦八樓×座，在灣仔國×餐室當收銀員。昨晚放工回家，登電梯時遇一飛仔利用利刀指嚇，搶去現款七十五元。該飛仔着紅色恤衫、藍色羊毛衫，戴眼鏡，警方在追緝中。（雨）

觀塘協力膠廠 貨倉深夜失火

（特訊）九龍觀塘康寧道昨晚十時半火警，一塑膠廠貨倉被焚。

失火處爲康寧道七十七號地下後座協力塑膠廠貨倉。昨晚七十三號二樓一五金店老板見該倉噴火報警。

消防隊趕到，由該號前坐進入波浪型伸水喉入後面灌救，同時由消防員帶氣筒入火場搶救，不久將火撲滅。

該貨倉屯存塑膠原料二萬餘磅，燬毀一部，損失約三千元。

其餘七十七號地下前坐滙光電器工程及生利鐵閘欄河兩店受波及，閣樓水濱，但損失輕微。（雨、忠）

鴻宮酒樓 歡迎預定發財春茗

北角英皇道麗宮酒樓夜總會，已於年初二開市，歡迎預定發財春茗，與僑願意精彩表演節目，十時由法國人妖合演性感銷魂歌舞，一時正日本小姐表演歡骨冶豔肚皮舞。兩大歌星獻唱，兩大樂隊全晚不停演奏。由二月一日起更換新樂隊，合唱團與歌星。菲島喇叭大王比利領導九人大樂隊，合唱國登場全晚輪迴不停演奏。歌星除原有主唱之外，重聘菲律賓電視，舞台歌星慕莎奴。慕莎奴年姐來港獻歌，慕莎奴是西班牙混血女郎，綺年玉貌，美豔動人，擅唱歐西流行曲，西班牙與菲律賓歌。

馬來西亞首相拉曼透露 社陣要員被捕 確有反動證據

社陣兩派人民黨，勞工黨各有立場不同，分裂不足驚奇。

（本報吉隆坡十二日航訊）馬來西亞首相東姑阿都拉曼今日說：勞工黨和人民黨的立場不同，社陣的分裂是不足驚奇的。東姑是在今日對年週內閣會議後，對新聞記者發表談話。他證實一名以色列籍商人黑許雅特，已經被本邦政府下令出境。原因是：這位商人搞起政治來，會妨礙本邦與阿刺伯國家的關係。

當談到社陣的分裂事，東姑說：這是沒有什麼驚奇的。人民黨是以馬來人爲主，勞工黨則以華人爲主。兩黨合作，在上次競選期間，其中一黨親共產，另一黨則親印尼。

東姑說，目前還是担任該黨領袖的人，須了解社會主義的意義，但可惜，他們有許多人不懂。社會主義並不是反社會的。

說到最近警方在霹靂州逮捕十名社陣黨員事，東姑政府是擁有眞正堅强的證據，每個人的行爲皆曾調查過，而在內閣會議上提出。[illegible]

華僑通訊

台處理盤尼西林有爭論 法官尊重專家意見 醫公會請避免使用

國防醫學生教授稱盤尼西林殺菌非常有效，意外情形很少，豈能不用。

（本報台北十七日航訊）一位高級衛生行政官員昨（十六）日呼籲司法人員多與醫療界人士保持聯繫，互相交換意見，以作審理醫療糾紛案件的參考。

這位不願透露姓名的衛生行政官員對省醫師公會促請全省醫師避免使用盤尼西林的通知發表談話說：醫師們在使用藥品醫療病人發生意外事件的原因，除了醫師的疏忽外，還有許外在醫學上無法避免的因素存在。因此，在醫療上發生意外死亡，責任並不能全要醫師來負擔，而應視死亡原因和醫師在手續上有沒有疏忽來判定醫師有無刑責。

他說，因爲現代醫學日新月異，醫師一天不作研究，不讀醫學文獻、報告、便有落後的可能。承辦醫療科紛的司法人員，對法律的原則條文都有相當的研究，可是對不時在變的醫學，則不一定有足够的認識。如果他們在處理醫療科紛時，沒有充分顧及到醫學上的問題，便可能使醫療兩方面發生不公平的判決。

這位官員說：在醫學上經常有許多意外死亡不是醫師所能挽救的，這種情形當然不能要醫師來負過失殺人的責任。

他指出：盤尼西林的發明的確挽救了數以萬計的病人，但也有不少人因爲使用盤尼西林發生反應而遭意外死亡。因爲在醫學界經過臨床使用報告，已經確認這種抗生素對大部份人有效，對極少數人卻可能因爲體質不同而會發生反效果。

面對這項難題醫學界人士便研究出先作反應試驗的方法，來減少使用盤尼西林而發生意外死亡的事件。

[illegible]成死亡，有些人作試驗時沒有反應，一打針便回天乏術。這種非醫師能力所能避免的情形，似不能要醫師負責任。

他說：醫師以救人爲目的道是不用懷疑的。可是有時他們也會因爲一時疏忽而使病人發生可以避免的意外。在這種情形之下，醫師自然要負過失殺人的責任。

因此，他呼籲司法人員多與醫學界人士保持聯繫，廣泛交換意見，遇到醫療糾紛的案件時能參酌醫學知識，研究醫師是否按必須的安全手續去作醫護工作。如果醫師已經盡最大努力，作了必須的手續，而無法避免病人死亡，醫師應該無罪。

得到的。他希望司法人員今後能多跟醫師聯繫，了解有關問題，也希望全省醫師不要氣餒，仍應一本救人的精神，盡力去醫護病人。

一位老法官，對於台灣省醫師公會緊急通知全省醫師，在因使用盤尼西林針而引起的醫療責任之法律問題未澈底解決之前，應儘量避免使用盤尼西林針一事，[illegible]

他說：如患者之病無使用盤尼西林之必要，而醫師卻擬對他使用盤尼西林，而在做試驗時患者即告死亡，則醫師應負業務過失致人於死之刑責，因爲盤尼西林可能使人引起不良反應而死亡，爲醫師所應有之常識，而患者之病無需用該藥針，因此使患者之死亡，顯然是由於醫師之過失。其次，如患者已告知醫師他對盤尼西林有不良之反應，而醫師仍予以試驗以致以致使患者死亡，那醫師亦應負過失之刑責。

這位老法官解釋說：尙有値得商榷之點爲：構成過失致人於死刑責之要件，係「應注意而不注意」，如醫師經診斷後，認爲患者必需用盤尼西林治療，并對患者做過盤尼西林反應的試驗，認爲無不良反應之後始予注射，結果患者仍然死亡，而該醫師已盡了應注意之責任，所以他并不負業務過失致人於死的刑責。

這位爲了避免影響審判而不願透露姓名的法官說，省醫師公會所提的醫師使用盤尼西林被判罪及不使用盤尼西林亦被判罪的兩個案件，由於他并未看過全部案卷，對於該兩案之審判是否適當，不能遽下斷論，但該兩案并非最高法院判決後選爲判例案件，而係個案，如審判有錯誤，當事人可提出上訴，而該兩案更不能代表司法機關對處理使用盤尼西林案之態度。

他說：由於法官并非醫學專家，通常此種醫藥糾紛的案件，均由法醫檢驗或解剖死者後提出報告，供法官作審判之參考，如法醫所提之鑑定報告未下結論，則以委託公立醫院的專家研究責任時，法官則以所提出的意見，而法官對專家研究的意見，必需加以尊重不能隨便推翻。他說，省醫師公會提出盤尼西林試驗中無法避免的後果，因爲在醫學上曾有做過試驗并無不良反應，但注射後患者竟告死亡之事例，要求法院審判時，不能以是否做過試驗爲判案的根據，此一建議，司法行政部甚表重視，已轉請內政部研究，但尙未獲結論。

這位老法官認爲：省醫師公會所提出的此一問題，是値得重視的一件事，希望內政部與司法行政部等有關單位，能迅予解決，不然全省醫師均不敢對應使用盤尼西林之患者使用盤尼西林，將會發生極爲嚴重之後果，事關國民生命及健康，不能忽視。

國防醫學院教授丁農昨（十六）日說：盤尼西林是一種很有用、很有效的抗生素。

他說，使用盤尼西林而發生意外事件是有的，但這種情形很少。因爲盤尼西林對殺菌的效力很强，用處很大，所以在醫學界成了一項很重要，也很常用的藥品。

丁農指出，有些盤尼西林能醫療的病，當然也可以用其他抗生素來代替，可是其他的抗生素殺菌力多半比盤尼西林弱，而且常引起其他副作用。他說，目前榮民總醫院對體質能接受盤尼西林的病人都儘量使用，以使病人及早痊癒。

育羣招中學生

恭喜發財 漢誠旅行社

新界版

華僑日報

官民開始團拜共祝馬年
歲首展望
本港工業今後逐步移向新界　地方建設各業前途均將漸進

（特訊）經過農曆新年數天假期，新界各機關團體將于今日恢復辦公，官民分別展開新春活動，各區理民府預定今日開始作下鄉拜年，各界團體亦將舉行新年團拜，一致爲丙午馬年致以新的期望。

根據各方歲首個別展望，一般對于新界在今後的馬年發展，估計將會保持穩好，預料新界各區發展建設計劃仍將繼續穩步漸進，沙田，青山灣區在年內更將會有決定性的開展。除荃灣方面按照預定目標建設外，元朗，大埔方面亦自有一定幅度的展拓，包括各業人士大多相信：新界發展美好遠景依然存在，在當局採取分期繳付廠地補價措施之下，本港工業今後仍將逐步移向新界，關于新界工業區的前途，有遠見人士認爲香港工業雖面對各種困難，但觀乎去年出口續有增進，顯示一般自會適應擴展，據指出說：我們試翻開紀錄，過去多年來，本港工業幾乎每年都有難題，然而依然繼續自強不息，不斷茁長，正是年年難過年年過，今年亦毋庸多慮。

至于關係新界廣大農村經濟的農漁牧業，業內觀察認爲經過多年憂患之後，已有穩定向好，今後農業已逐漸確定適宜于勤勞操作的基本農民，未來因素不會對他們有重大的影響。

各方確信今年新界人口必會有各區不同程度的增加，至少正如本港人口的有增無減，新界徙置區大厦年內續有建成，還從市區居民入住，也是原因之一，此對各行商業可保安定。

從人口的增加與經濟的趨勢，若干人士又估計新界地產置業將可隨本港大局趨于復甦，年來新界在該方面能夠站定，即爲良好發展的基礎。

鄉村父老指出：正如港督在新年廣播中所比喻，馬年的馬大可駕御由人，既要不學蛇年的想吞象，則馬年穩步前進將是可期。（燕）



（上）佐敦道十五、十六、十七號新界線巴士總站一片人潮，情況極爲混亂。（下）沙田火車站候車人龍擠擁情形。

春回大地好風光
新界遊人如鯽
到處人潮湧湧

（時訊）昨年初三日，適逢星期，新界各區遊人如鯽，沙田、大埔、石湖墟、聯和墟、元朗、荃灣等墟鎮，到處出現人潮，各總車站，均有候車人龍圍繞，火車、巴士開出，滿座牌同早已懸出，而平日與巴士同價之的士，九座位客貨車，索價無不逾三四倍，然亦有供不應求之勢。

昨爲初三，俗稱「赤口」，一般俗例多不往親友處拜年，因此，均多往郊區旅遊，尤以往沙田者爲最多，而元朗、荃灣、大埔、石湖墟等也有不少，在此情況下，火車班次，雖已增加數班，但仍無法接儎大量郊遊客。因此，佐敦道巴士總站，候車人龍，圍繞數匝，長逾郊區巴士綫，候車人龍，九座位客貨車更利市百倍，索價每位三元（短途）起碼，至上水，元朗，大埔等則更非四元，無法登車，即沙田，荃灣也要三元一位。

因此情況，佐敦道碼頭巴士總站，到處人龍，情況爲過去歷年所罕見，由於人多車少，在此情形下，有不少不耐煩候車者，多忍痛乘搭白牌，或往來新界的九座位客貨車及的士。

由於郊遊人士衆多，公共車輛尚感不足供應，往來市區新界之主要幹綫大埔道與青山道之各項車輛，空前擠迫，車如蟻行；尤以大埔道總爲然，記者於昨午十一時，從佐敦道乘車往沙田，行車時間竟達一小時又四十五分之久，擠迫情形於此可見。

元朗墟各內綫巴士總站，如二十三號至大埔，二十四號至后海灣，十七、十八號至上水，及往九龍之二十六、十六號綫客均極擠擁，午間長龍更甚，上水石湖墟之十七、十八、二十、二十九及十五號A等綫總站，候車人潮與元朗，及市區不相伯仲，大埔墟三角地之二十三號元朗綫及大美督等綫巴士無不擠滿乘客。

九廣英段火車，雖已大增班次，然亦對擠擁之乘客擠迫情形亦無法疏導。

由於拜年及郊遊者衆，不少九座位客車及新界的士，亦利用此一年一度之機會，車營內趁短途，接儎拜年鄉民及遊客，計沙田至大埔，或大埔至上水，成沙田，均非二元不可，（平日只需四角至五角）收入大有可觀。

至於西貢墟及坑口郊區，一般車輛車費（巴士除外）也較平日增倍，乘搭客也不容易。（木）

昨年初三車公誕期，沙田車公廟進香客如潮

沙田車公廟 進香客衆多

（時訊）昨年初三「拆口」，由於習俗相沿，市民多不到親友處拜年，因此，大多均作郊遊之舉，昨初三，適逢車公誕，著名之沙田車公廟，每年此日，進香客爲一年中之最衆者，昨日亦不例外，估計前往進香之善男信女在五千以上，九廣鐵路局除增開三班時別班車往沙田，大埔等站外，由於往沙田乘客較衆，故臨時增開特班車一班，始能將龐大擠擁之候車乘客疏導，至於大埔，粉嶺，青山，元朗，流浮山，西貢等區，每一角落都佈滿遊客足跡，熱鬧異常，警方爲維持秩序與嚴防歹徒混在遊客有所活動，特增派武裝及便衣警員加強巡邏工作。（木）

新界遊踪處處
沙田遊客最擠擁
營業車輛增價生意應接不暇

（特訊）昨爲歷年初三，雖俗稱「赤口」，不宜「拜年」，但是赴新界「賀年」和春遊人士只見人山人海，道爲阻塞，車輛亦擠逼甚，運營車輛，雖收費昂貴，亦應接不暇。

昨天，因時新春期間，從市區赴新界郊遊的人，竟日人頭湧湧，諸如沙田，大埔，粉嶺，上水，荃灣，元朗諸區，不論是公共場合，通衢大道，或是公助，車輛川流不息，只見萬人攢現無數的「人龍」，都出而各處巴士站，特別是沙田，昨欣逢車公誕，到沙田車公廟進香者甚多，加以沙田風景如畫，成爲春遊理想去處，昨天，不論是沙田墟，或是望夫山，獅子山地方，竟日遊蹤處處，

午後直至挨晚，沙田火車站和巴士站，都屬集萬人，每班火車駛走一大批搭客，未幾車站復屬集數千人，車輛交通亦繁忙之極，終日車水馬龍，川流不息，爲此警方特別加派警員，到沙田維持秩序。

昨天，不但火車加開特別班，巴士方面亦有些從上水開到沙田，昨日，由於搭客過於擠擁，以致車輛供過於求，一般營業車輛，而新界的士及客貨車，來往九龍和沙田間，亦增收車費至二元。

據說，昨日赴新界郊遊或往「拜年」的人甚衆，主要原因也許由於天色晴朗外，同時大多數商號或寫字樓，今起正式恢復辦公，變形成一般市民，昨紛紛赴新界春遊。（鍵）

鄉民歡渡春節
舞獅麒麟助興
大埔南坑充滿新春景象

（時訊）昨爲歷年初二，新界鄉民，爲慶祝新年，隨處充滿一片歡欣升平景象，新界各鄉村及鄉鎮，過年初一新春時節，少不了舞麒麟，醒獅表演助興。誠然，醒獅和麒麟，在國人的心目中，都是代表瑞獸，際此新年期間，能有麒麟，獅子大會演，不僅爲迎新年熱鬧氣氛，點綴一二，同時也是具有地方色彩的民間習俗傳統的藝術，迄今已有悠久的歷史。

大埔區昨有兩棚麒麟，一棚醒獅，一齊舞麒麟，到城和落鄉，向家家戶戶「拜年」，瑞獸足跡所至，爆竹大鳴，份外熱鬧。

由張庚勝、林和生、黃尚榮主席和黃埔堂體師等新圍竹嶺村青年麒麟社，昨日率領大隊年輕小夥子，人數逾四十餘人，以麒盛隨從，到南坑村落鄉向家家戶戶「拜年」，這棚麒麟，循例在邱瑞榮及詹東貴村長所在廣場「開棚」，別小覷這班學生哥，年紀雖十歲至十二歲，但他們舞的絕非「火」麒麟，而且舞得有聲有色，同有還有國術表演，由於大家都頗落力，只見廣場上，拳腿齊飛，打……

長洲慶賀新春
水陸均極熱鬧
各團體開始籌備慶祝元宵

元朗政府合署
明舉行開幕禮
新界民政署長區歲樂夫人主持

（時訊）建於新界元朗大馬路之政府合署元朗分署，鄉政局之新大厦樓高四層，均同若干政府機關，在此新大厦，設有分區辦事處，包括有註冊總署、市政事務署、醫務衛生處、漁農處、教育司署及工務局，與元朗理民府等，業於本月十七日，首先啓用，各機構都於是日在該新大厦開始辦公，並定於明（廿五）日將舉行正式開幕典禮……

漁農處除夕廣播
風高物燥慎防山火
燃放爆竹應要小心

（特訊）時值隆冬，天氣乾旱，郊遊者偶一不慎，即可惹起山火，造成林木損失。漁農處於農曆除夕（星期四）晚上在港台中文台之「本港農事提要」節目中，籲請各界人士合作防止山火發生。

廣播稱：現爲最晚乾旱季節，風高物燥每年山火，多年此季節發生。山火之發生，多由於公衆不小心之故，用特向各界人士呼籲，通力合作，以預防山火發生，當各位來到造林區域或山林地區時，勿忘記下述各項事情：（一）將烟頭之餘燼弄熄，及燃着之火柴熄滅方可拋棄。（二）如往山地旅行或露營，需要生火時，請留意在離開營地之前，淹蓋及熄滅一切火種以免發生火災。（三）當燒除田野上之野草時，要觀察小心，如在大風時，切勿進行，如田地保靠近或在造林區域內，在燒山草以前，請預先通知附近林務站工作人員，以免發生火災。（四）在此農曆新春時節，燃燒炮仗或香燭時，要時別小心，切勿接近易燃物質以免引起火警。

廣播又稱：本農請留意凡經噴過殺蟲藥之蔬菜，必須在噴射後兩星期，始可收割，或作爲餵飼牲畜之用。同時，準備作飼料用或運往市場出售之蔬菜，應預先用水洗淨，以防發生中毒危險。

廣播續稱：本月十七日起，香港政府漁農處元朗區農業推廣辦事處，已由原址遷往新界元朗市場，大碑頭香港政府元朗理民府大厦辦公，請農人注意。新辦事處之電話爲元朗六〇六一轉七一及七二。

南約各區鄉會
分別舉行團拜
西貢今有熱鬧全墟商店啓市　長洲所有團體明午集體團拜

（特訊）新界離島各區鄉事委員會新春團拜，各團體及各區鄉事會，在此新春佳節，照例舉行團拜，藉以拜年敘舊，並敦友誼……

華僑晚報馬經
名家執筆　評論準確

華僑晚報馬經，評論準確，素爲馬友所愛戴，本季更得名馬評家簡而清君（簡老八）担任主編，并聘和官（簡老九）、晨鳥、大寫明、欄邊情侶、梁國治、孫陽等專家執筆，陣容更爲盛大。

茲將華僑晚報每日馬經版欄目列后：

簡而清：老八專欄　欄邊情侶：谷中漫談
和官：九哥仔日記　梁國治：縱橫談
晨鳥：晨鳥論馬　孫陽：晨操窺實
大寫明：專開冷門　雁：搖菌飛騎

又：華僑晚報爲幫助讀者選馬，特舉辦「華僑晚報大評馬家金杯貼士賽」，請商十位名家，在每天賽馬中每人選出獨贏一場，孖寶或連贏一場，以供讀者選擇。

讀者諸君，敬希每天賽馬之前一日下午四時，購買華僑晚報一張「最後消息版」。



康樂家庭 HAPPY HOME 第二二九二號

・卷首語・馬年十願

屏除三禍害　女性多執筆　教育能普及　居者有其屋

春天正象徵着新的開始，萬物都在這時萌芽，生長，帶來給我們人類無限歡樂和生機。隨着蛇年過去，馬年的來臨，又正是人們計劃新年之時。在馬年開始之際，人們相見，總是講一兩句吉祥的話，以示恭祝。接受者亦高興非常，尤其是開正一荷車一的「發財，添丁，狗馬亨通」之類的賀語。在這裏，我們無須再向讀者賀加恭賀，而趁着今天向各位談談新年十大願望：

（一）家家康樂——從健康，經濟，家人的情感相處各方面來說，每個家庭都應要有一個良好的計劃去處理，特別是要運用科學化的方式處置，整整有條，自然能獲得良好效果。家庭內父母子女與妯娌之間，一團和氣，所謂家和萬事興，是最重要的。

（二）女性多參加福利工作，作為一位廿世紀的現代婦女，不論其地位如何，也應抽出空閒時間參加社會上的福利事業，推行公益，等於助己助人，同時更增廣本身對社會的認識與處事的正確態度。

（三）人人有屋住，在香港的環境，正是寸金尺土，但近兩年，本港新建樓宇甚多，而且呈飽和現象，令致不少新樓空置，論來原因，乃是由於新樓租昂，一般白領階級不能付得起。所以，我認為新樓能合理的減租，使市民能普遍地得到屋住。同時，當局更應多建廉租屋宇。

（四）教育普及——學費太昂貴往往使到為家長者大感頭痛，尤其是一家有四五個子女均在學齡期的，每月付出一筆學費，常感吃不消，甚或影響到某一子女失學。所以，政府當局除多設學校，及實行小學強迫教育外，還要管制各私校，或津貼新校，使能廢收學費，家長的頭痛豁然而癒，學生也無須每到暑期到處「撲」學校。

（五）撲滅阿飛——阿飛問題成為現社會的嚴重禍害，這些無惡不作的「飛類」，無須吸出其罪狀，各位也知道，為着清除這些不良份子，治安當局實應把他們嚴厲處罰，並給予正確的指示，滅除阿飛，還要使他們一個無餘，飛仔變為良好公民。父母們，也應照顧他們的子女，適當地管束，加以合作。

（六）改革風氣——甚要我們每天打開報紙看，非禮，開片……等等案件均有出現。希望此風不長，每個市民均能安份做人。同時社會上所有的誨淫影片，黃色刊物及色情舞廳、咖啡座、一元試片等等，都嚴加掃蕩，因為這些不良的地方，更禍及下一代青年。

（七）社會景氣——蛇年市況終年陷不景氣，銀行又發生擠提事件，希望馬年之開始，帶來市面一片繁盛，百行業務蒸蒸日上，同過安樂太平之一年。

（八）除三害——煙、酒、毒對於人的健康均有影響。煙與酒少用無妨，而且亦是能增進日常生活情調，多用則有害無益，但是毒則萬萬不能吸食，希望未吸的人不要上當，切勿嘗試，癮君子則戒之。

（九）交通不要加價——交通事業乃社會公益，加價等於使市民百上加斤，倒不如不加價，加強服務，大家歡喜。

（十）女性多執筆——「女子無才便是德」是假話，同時亦影響到女性本身以為僅守崗位，做一個家庭主婦，本版的園地欲徵稿便難於升天，弄到老編為難非常，所以希望婦女能多為，多運用腦筋，否則，腦袋會生銹的啊！（留）

恭喜家家戶戶出入平安添丁發財！

恭喜添丁發財　家家戶戶快樂

恭喜發財，「條風開獻節，灰律動初陽」。這幾天只要碰頭，便是：「恭喜發財」。和「添丁」之聲不絕於耳，當然「發財」是人人想，在這個社會，事事非財不行，酒、色、財、氣四字，應該改為財，酒、色、氣，有了財，酒、色、氣一切都行了，為此，說在這裏我們向家家戶戶恭喜「添丁發財」！

其實，用吉祥言語來象徵愉快安樂，除了「添丁發財」之外，還有許多事情應該恭喜的。為什麼逢人碰頭第一句便拱手恭喜發財呢？理由當然是有的。

發財的含義不單祇賺了很多錢，最普通的解釋應該是改善生活，我們活在世上，先決問題是吃得飽，睡得足，物質享受達到理想程度，才能夠有充沛的精神力量做各種事情，但人類有一個共同的弱點是對自己就是非常理想的生活，也不感到滿足。為此，我們將發財這個眼光放大一點，在個人來講應該抱着知足常樂的心境，而發財的重心應放到社會的經濟中心上去。何解，因為如果人人發財，當然要社會經濟有了很大的好轉，那末，失業與飢餓的危機自然被消滅。要使社會生活安定，家家富裕，就必須集合每一個人的力量與智慧來共同努力，等到改善社會經濟的目的達到了，這時候便是人人發財了。

說到發財，大家不期然聯想起添丁，我們最高興說一句「添丁發財」！這，因為我國從古以來就重視子嗣，而把添丁放在發財之前，由此可知添丁是一回非常重要的事，其實，這無非是我們的祖先很早就認為「有人才有錢」而錢者財也和「人多好做作」，是故「恭喜添丁發財」之句吉祥話，一直在民間盛行千載，這也就是說，人多了，做事便容易，多一個種田，就增加了許多人的糧食，多一個人織布，就增加了許多人的衣服，這些糧食和衣服，便是我們真真正正的財了。

盡管有些人不同意這個見解，但在今天這個春節好日子裏，我們還是極其高興地，衷心地向各位姊妹多說幾句：「恭喜發財」、「添丁發財」——「人人發財」！

在恭喜各位「添丁發財」之餘在歡度快樂新年，必須將快樂寄存於快樂的家庭，這是精神的而非物質的。古人說：「擇了梅花便過年」，當你把一枝梅花插在瓶子，放到窗前，悄聽窗外邊的炮竹聲，或者添上身邊獨坐，孩子的兩三句笑聲，使人怡然自得。由此，不難使我們體會到，新年的快樂，甚至人生的快樂，並不非財不行，快樂的新年，只賴家庭間團叙的溫暖，希望大家有個溫暖的家庭，敬祝大家過個快樂的新年。

迎春接福

過年賀新歲，家家戶戶除舊更新，迎春接福。過了這個年，人人都希望舊時不好的東西所有除掉，更希望迎新歲，天官賜福，以後樣樣事從心所欲。

春天！大地萬紫千紅，一切充滿生機，我們不勝多寒的厭煩，自然歡騰雀去迎春。同時在迎春的當兒要能一起接福，這才不失迎春的意義。但所謂「福」從天降，敵人如何去接？是否要焚香默禱，或是齋戒沐浴？其實要接福並不難，也不須要做這些工夫，只要我們稍動腦筋就行了。

在家庭而言，「福」就是家庭康樂的意思，即是：夫妻恩愛——家庭之是否幸福，主要在乎夫婦之間是否能相敬如賓，真誠相愛。倘使夫妻間終日吵吵罵罵，便使家無寧日，一旦鬧翻了，跟着夫妻分離，更苦了下一代。其實既成夫婦，就應該凡事彼此忍讓，做丈夫的安份守己，致力於事業上發展，做妻子的要能多同情及了解丈夫，好好處理家務，教導孩子。記得曾有一對老夫老妻說過下面的對白，妻：「過了這個年，我們已相處了廿八年了。在這些歲月當中，我們曾合力渡過多少困難，如今孩子離開我們，剩下的還是我和你兩個」。夫：「這是白頭偕老喇？想起來我應該多謝你，廿八年如一日待我這樣好，雖然現在你我都老了，但我總覺你和藹可愛」。夫妻恩愛增加家中無比福樂，要接福，先要做到一點。

子女孝順——父母從小把子女教養成人，花了很多心血。子女長大了要孝順父母是應當的。然而父母想子女能孝順自己，就得從小注意子女在德育上的培養，多花時間去接近他們，對他們的每樣事情都要表現關懷愛護，比如父母終日沉迷賭博、賭狗、賭馬、麻雀、十三張，無所不好。對子女一於好少理，那你對子女教而不教，又要子女對你孝順，那有這樣的道理。在這情形之下，子女不變成阿飛則算萬幸了。父母若要在家中享兒女福，不可不注意子女自小在德行上的教導。

上和下睦——無論在兄弟間，婆媳間要能彼此遷就，大事化小，小事化無才能和睦相處，諺語有云：「家和萬事興」，家興就是有福了，那何必不和和氣氣。

身體健康——所謂「平安是福」說得一點也沒錯，一個人雖然家財百萬，可是身體缺之健康，做人又怎會有樂趣。假使你有學識與才幹，但健康欠佳，亦足以影響事業上的發展。要想有好的身體，要注意日常生活及營養，多運動，自然健康長壽，其福無窮。

要想上述數點能實現，並不是三言兩語可說得清楚。是天賜，亦是人為。一年之計在於春，那就要看你是否懂得「迎春接福」了。（婉）

新年插花

為着要慶祝新年，家庭內的佈置是最重要的。其中以鮮花點綴居室最能產生滿室生春之效。圖中的插花式樣，擁有清雅活潑氣氛，使用三朵大賓菊與臘梅枝堆砌，脫俗不凡。

女性最新化粧

化粧會受人歡迎嗎？

圖中的古怪化粧，乃是羅馬最近所公開的本年春夏化粧法。頭髮有如「椰殼」般直而略彎，頭頂兩小鉤，臉部化粧是在左臉繪一印第安戰鬥標緻，眼的化粧則誇大非常，有如埃及妖后打扮般，配以方形的耳環。此種化粧會受人歡迎嗎？

父母——孩子的奴隸？

從進化上說，奴隸制度已經是歷史上的陳跡了。可是還有人甘願做奴隸，這是什麼呢？這便是天下的父母，父母是甘願做兒童奴隸的人。

有一個母親非常感動地說：「我的女兒已經是十三歲了，可是她非常自私，我為了要使她不要養成自私的習慣起見，總是非常公開，不論她要什麼東西我都給她，誰知我愈是給她，希望她好，她愈是自私無比，我的努力是和我希望相反的結果，想來真是傷心」。我可以說，像這樣的母親，天下之大，比比皆是，不足為怪，所可怪的是這些母親何以會變成兒童的俘虜？

真的，像這位母親的困難，同感的人很多吧。其實，錯誤的責任不在兒童，而在父母自己，我們希望兒童有良好的品性，大公無私的精神是對的，可是卻不是父母對兒童百依百聽所成功的。反而，父母讓給兒童的權利愈寬容，便是兒童愈自私，因為兒童本來沒有愚意，父母卻什麼都成全他，於是他漸漸明白，只須他不斷向父母請求，那末父母就什麼都依允，他便愈能自由地享樂了。

由此可知，要兒童不自私，不是父母對兒童公道，就能獲得的。我們要兒童養成公正廉潔的品性，就對於兒童要嚴格，使他明白人我相互的關係，凡是兒童應得的則應該給他，若不是兒童應得的，決不要破格給與，更應該使他知道受人之物不及給人以物更可樂，自然要養成兒童良好的德性，須父母長時期的努力的。

一般父母在為兒童盡了最大的犧牲後，而所得的報酬卻是輕視，於是他們都說兒童為忘恩，那真是非常可笑的，我們既甘願作兒童的奴隸，則希望主子不把奴隸看，那是不可多得的，而奴隸受主子的譴責鄙視，卻是本分，天下父母為子女而犧牲的不可勝數，被其子女所侮辱的尤比比皆是，我們愈對子女慈愛，子女對於我們愈不尊敬。父母們誰不願意其子女尊敬他們，可是事與願違，卻也咎由自取，這是什麼道理呢？就是因為他們愛子女，是甘願作子女的奴隸所致。父母的愛不一定是良好的父母典型，而真正合格的父母，是能給予兒童以理智的指導。

我們對於兒童犧牲，至少有正反兩面的結果，正面是對於兒童身心發展有益的，反面是對於兒童身心發展有害的：父母們應該每晚在家裏，這樣才能使兒童及時睡覺保持兒童的安靜，有了孝心的母親，不應該再常常喜歡出席宴會，因為惟有自己不吝嗇的為兒童犧牲，才能養成兒童的良好起居飲食的習慣，若是遇着兒童有疾病之時，我們不分日夜的盡心看護，使兒童心靈上得着安慰，身體少受磨折，雖然我們作任何犧牲都是有意義的。又如我們看見兒童哭了，立刻就拿着吃的玩的去哄他，甘願使他高興，這樣豈能……養成兒童的自私而已。所以我們對於兒童的犧牲，先得注意到對於兒童的結果，我們不要為博得一時的取樂而就妄為，也不要因為兒童的執拗改變宗旨，雖是極細微的事情，也該十分謹慎注意。

我們要不做兒童的奴隸，兒孫的牛馬，唯一的好法子是及早訓練兒童獨立自主的能力，排除兒童的依賴劣性，我們往往看到六七十歲的老祖母幫着她的孫女做事，如果媳婦要孫兒做些家務，如揩地抹桌之類，祖母自搶着去做，這是不對的，兒童倘養慣的習性一經養成，就不容易改正，所以我們對於兒童千萬不可溺愛，凡是兒童的事，我們不必去越俎代庖，我們更不必對兒童作不必要的犧牲，這樣才不會成為兒童的俘虜，奴隸或牛馬。（婉）

陳廖聯婚

旅美僑領陳雷來大男陳紀文，與旅菲律賓僑領廖裕本女廖愛儀，於日昨在本港婚姻註冊署舉行結婚。新郎陳紀文，係香港崇基學院畢業，留學美國加州大學，獲經濟學碩士學位，現任職美國駐港總領事署經濟部。新娘廖愛儀，係九龍浸信會學院數理系畢業，現任教職。同日下午，在北角酒樓筵開六十席，宴請親友，席間觥籌交錯，熱鬧非常。（港）

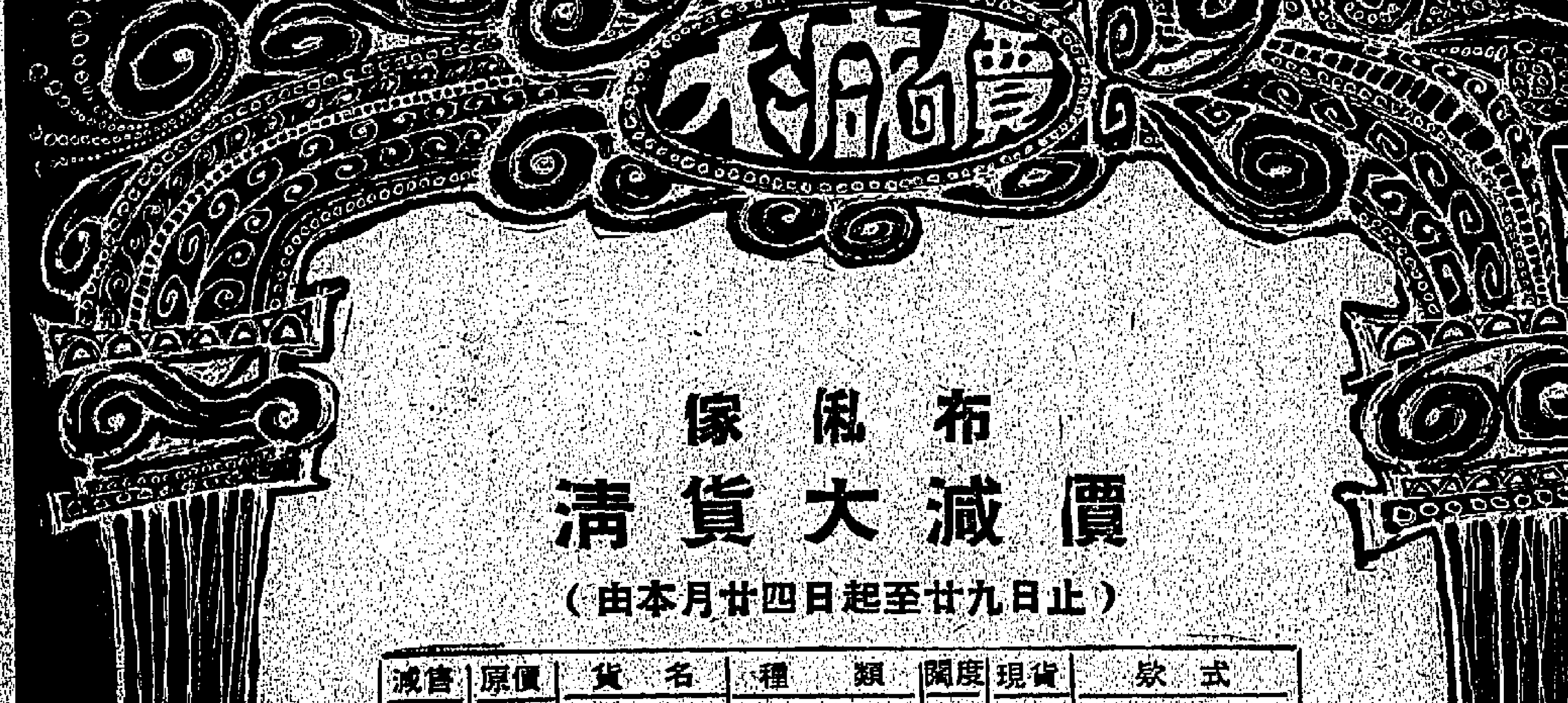


（陳紀文廖愛儀結婚儷影）

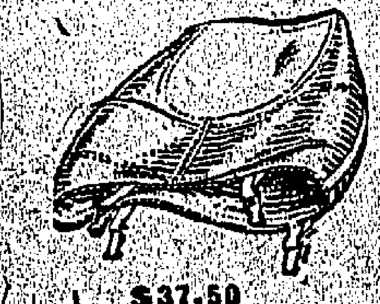
中國婦女週刊　三七一期出版

「中國婦女」週刊第三七一期已出版。要目有：「從愛的喜劇到愛的悲劇」，「三面協商根除陋習」，「韓國女學生的新年習俗」，「男女交際的想法」，「婚前的結婚儀式」，「名人傳記」，「廣上的化粧」等篇。









馬經

龍潭老鼠走勢滑 世運健將神態妙

呆評心得

丙午年第一課，人馬都有精神奕奕之感。大師傅到場課馬的亦不少。

何華策「智囊」試跑，步頭夭矯而流利，姿態甚佳，從這課出試的表現觀察，何華與「智囊」相當合拍，估計在最近的將來，可能有進一步的演出，要盯緊其今後的進展情況。

林國强試「龍潭老鼠」，扣韁疾馳，步伐清脆流利，雖然未見大勇，但態況一定站穩良好的水準，過去，林氏主策此駒，表現得十分出色，今次取勝的機會不小。

岑敢常過檔「美辰」，鬆韁而馳，步頭銳利，姿態甚佳，這匹馬的速度甚高，只因狀態不良然後降班，既然見有好轉的跡象，在第七、八班是可以隨時取勝，留意發識好了。

告魯士試「蓋世英雄」六化郎。吐步十分快捷，氣勢如虹，姿態十分勇猛。論前一次門「得蕭」的演出，「蓋世英雄」應以跑六化郎四十碼最好，一哩長少少，因此只有冷門的機會。

梅道登再考驗「獵人」，試前又試後，十分認真，這匹馬如果由梅道登主戰，將盡了人事責任，留意最後的進展情況。

成為一熱門，梅道登考驗這兩匹然後選擇應戰，慎重處理，不論能否取勝冠軍，都已經……

「紅天」由高立特試閘，强勁的步伐，充份地表露了本身的活力。馬的性能以跑中距離好，今次跑六化郎四十碼，勉强尚可以應付得來，如果快馬「威望」之流演出失常，則「紅天」當有出半冷的機會。

鄭棣池試「金馬龍」。全程緩緩輕馳，盡力掩藏鋒芒，偶然之間露出一兩脚好氣勢，十分搶眼，馬的狀態已在可戰的水準中，如果配好手上陣，隨時有力搶發，留意……

由誰上陣，配衛林士不妨一敵。

「勤王」由林國强試跑六化郎，步伐寬大開揚，走勢十分悅目，狀態在不斷操練之下，進展甚速，雖然已經退化，但剩餘實力甚强，林國強又是熟手，是當日孖實第……

太陽神毛色靚 心上人步頭爽

金叔

㘉邊公話

連贏位專欄

獵人 明駝 金鹿

勞建令

羅廄再見穩健

老敏

馬壇偵探

馬亨可能放到底 冷門要防至尊寶

楊金枝

贏馬捷徑

華僑文化

基督教不分派系 合一禱告大會

今晚假聖約翰堂舉行 眞誠信徒望拆毀間牆

寶靜安老院 六月間落成

人日舉行春節聯歡

正覺蓮社興建

文化軟糖

悟無生

慶賀花燈聯歡

抱道堂雲鶴山房 道德會福慶堂團拜

周千秋梁粲纓新作畫 在美達茅斯大學展覽

題吳孤鴻畫展

留英學生恭祝本港人士新春快樂萬事勝意

宜春頌

香港的叔伯、兄弟、姊妹們：

椒盤饋歲，爆竹迎春，又是農曆新年的光景了！今年丙午屬馬，謹祝各位在事業和學業上，都是「馬到成功」、「春風得意馬蹄疾」！在健康上更是「龍馬精神」！

我們——留英學生的一羣，現在過的是寒冷的日子，但我們看報知道香港的天氣很溫暖，遙想各位叔伯兄弟姊妹，在春風蕩漾之中，容臺共樂，旨酒同伸，我們也從心坎裏感到溫暖，彷彿和大家同在一起，穿新衣，放炮竹，過着快樂新年！

多謝華僑日報給我們機會，使我們能在這裏向各位表達祝賀之忱，我們便老實不客氣把握這機會，向各位齊說一聲：

恭喜！恭喜！福如東海，壽比南山！

我們懷念香港，相信有如各位懷念我們一樣，但我們還懂得自己珍重——學業方面和健康方面，我們會有如老人家的囑咐：「彌飯加衣」、「力求上進」！說句老實話，「三更燈火五更雞，正是男兒（女兒也是一般）立志時」，這種況味，我們每一個人都是體會得很清楚，請各位放心。而且，我們也懂得鑒應環境，切磋琢磨的重要，所以，我們之間時常會利用香港大廈給我們的方便，經常有聯絡，有會面，雖在客途，亦不至十分寂寞。

新春期間，我們未能免俗，也有甚不少活動，香港大廈為我們舉行舞會，我們之間也有互相「拜年」，還有私人派對，我們不斷忘記了多姿多采的農曆新年。

「一年之計在於春」！我們會為自己的學業努力；也希望香港的叔伯兄弟姊妹們為香港繁榮與建設的促進而努力！相期不要辜負了春天！

倫敦的「笨大鐘」又响了，今天聽起來，特別有意思。鐘聲代表光明、和平、興奮、愉快，也有新的意義。欣逢歲首，萬象更新，但願和平而愉快的鐘聲無遠弗屆，使香港，不列顛以至全世界，都能在和平而愉快中歡渡新春！

一群香港留英學生　丙午年歲首

馳名世界的牛津大學博理恒（BODLEIAN）圖書館的一部份

恭賀新禧

香港留英學生鞠躬

倫敦廿景

——一個留學生眼中的倫敦

煦陽

倫敦！倫敦！這個世界大都市的名字，什麽人也聽得慣了！我相信很多香港的朋友都到過這裏來的。編者讓我寫一些東西，介紹倫敦的風光事物，說說這裏的倫敦大學和香港學生的一般情況，真教我有點為難，管窺蠡測，難於下筆。

大家都曉得倫敦的面積大，有說不盡的故事，有說不完的交物，有數不清的歷史名勝，要我從何說起呢？現在我只拿前一帶小妹妹遊倫敦一底態度來介紹一下這裏的風物吧！

倫敦市的面積大得驚人，日常的交通工作，最普遍的是地下火車和巴士。地下火車密如蛛網，巴士路線，共有二百九十多條，不管是游客還是市民，從一區到別一區，迷失方向是頂容易的一件事。現在讓我在隨意略說倫敦的市區中心（其他的區域恕我不大清楚）：

遊倫敦的市區中心，可以選擇英花蒂廣場（TRAFALGAR SQUARE）作起點。這處有一個高高的尼爾遜（NELSON）紀念碑，對面是國立畫廊（NATIONAL GALLERY），陳設許多世界名畫，附近有美國總統華盛頓和英王查理士一世的紀念銅像，雕刻精美。經過百老街（PALL MALL），可以走到白金漢宮去。早上十時半，到這裏來，可以看齊「皇宮換御衛」的特別景色，那種對齊的皇族衛白宮殿（ROYAL PALACE OF WHITEHALL），聞名世界的唐寧街（DOWNING STREET）就在附近，你會發有宗室的走過它，因為它太「平平無奇」了。

走到偉士敏詩大橋（WESTMINSTER BRIDGE）上，就很容易看見國會大廈（HOUSES OF PARLIAMENT）部大笨鐘（BIGBEN）的鐘聲，從鐘台的傳遙差不多遠聽世界的一角落裏。

甲、前十景

一、海同映霧雪（多日HYDE PARK的霧雪，景色可詠詩，平生初見霧雪，印象最深刻！）

二、皇宮換御衛（BUCKINGHAM PALACE & THE HORSE GUARDS PARADE）

三、高橋捲弦目（LONDON BRIDGE & TOWER BRIDGE）

四、獅苑着珍禽（LONDON ZOO）

五、博物陳奇器（BRITISH MUSEUM）

六、蠟院像古今人（MADAME TUSSAUD'S蠟像館）

七、鐘聲傳千里（ST PAUL'S CATHEDRAL的鐘聲）

八、火樹合花銀（PICCADILLY CIRCUS的夜景）

九、畫廊合萬國（NATIONAL GALLERY & NATIONAL PORTRAIT GALLERY）

十、城堡鑿千古（TOWER OF LONDON）

乙、後十景

一、高樓大廈迷霧烟（倫敦名烟霧）

二、迂迴秀麗泰晤川（泰晤士河如曲帶般流經倫敦城，沿岸尤其是上部，風景秀麗。）

三、臘祭巨艦百夫辛（LONDON DOCK YARD）

四、廣場亂鴿翔天（倫敦的廣場白鴿很多，到處亂飛）

五、來去匆匆怪可憐（倫敦街頭，行人大多匆匆忙忙的，下班的時候，急步飛跑，恨媽媽少生兩隻腿兒！）

六、佳酒銷愁斗萬斗（倫敦「酒吧」甚多，英國人嗜啤酒或其他洋酒，數目驚人）。

七、花街粉蝶醉人眼（SOHO區）。

八、夜夜笙歌舞管弦（倫敦的夜生活）

九、處處油價老少道（倫敦到處可見人龍，乘車、購物、看戲都是。大家知道顧飯工人罷工時的街頭人龍奇色吧！）

十、月曆風樂園遍（英國春天的日子很少，數天都是灰灰暗暗，嘆使寒冷，沒有暖爐怎了得！）

畢士圖白（CLIFTON）架空大橋

遠地賀新年

A調 4/4　　人詞　可調寄第二春

我們是留英學生，遠地賀新年，
祝你們親友笑笑哈哈樂無邊。
願你們身壯又力健；
望你們樣樣遂如心願。
良辰美景眼前，
無累無顧無牽！

我們是留英學生，遠地賀新年，
祝你們親友笑笑哈哈樂無邊。
願你們福賜又德延；
望你們大有慶豐年。
良辰美景眼前，
無累無顧無牽！

看窗外萬花錦繡鬥春妍，
請細聽倉庚唱陽天。
今早的暄風，吹來了第二春，
還帶給人們金谷玉田！
齊歡樂，賀新年！
齊歡樂，賀新年！

開元桃梗傳竹報
肇祚椒觴賀新年

丙午年正月初吉　何沛雄題

畢士圖 BRISTOL

歲寒年晚爐邊讀，悉縮孤單苦自知！

青雲

畢士圖是英國西部的首府（CAPITEL OF THE WEST），面積廣大，風景秀麗，有曲流險峻之勝，有森林深谷之幽，有古代的建築，有古老的村莊，人們都說畢士圖是「西部的門戶」、「西部樂園」的大都。

這城裏的人口，約有一百多萬，保留的工業要塞中心，貿易航運，時間內曾拓地？這個「西部之都」，大約從十世紀開始發展，日前是一個二萬六千多平方畝的大城市，這裏保存着不少名勝古迹，步遊其間，一定會增加不少歷史文物，還會驚嘆前人努力的成果。

倫敦的香港學生情況

看看倫敦大學手册好了。在倫敦的香港學生，遠比別的城市為多，估計超過五百人，以讀護士的為最多。倫敦有香港大廈，有香港學生會組織，經常舉行各種活動，同時還設有中華基督教會（CHINESE BHURCH）和主教學生團契（CHINESE CATHOLIC STUDENTS'），比一年更高興吧！

ASSOCIATION）所以，在這裏讀書的香港學生們，大家見面的機會也不少呢！倫敦是一個繁華的大都市，什麽娛樂性質的節目也有，只要你有時間和金錢不愁沒有好去處，但大多數同學都很用功，放假時才找消遣的。

倫敦的香港學生情況，我自己知道的實在不多。倫敦大學有數不清的衆多學院，據說一共有七十八間，全部學生達到三萬多人。大學生佔二萬一千多名，深造研究生佔八千多位，專修生也超過二千人。各學院分佈甚廣，而每學院都有它們自己的獨立行政和傳統作風。要說的大多，請大家

兩年來香港留英學生就讀學科統計

科目	1964年度	1965年度
藝術	26	31
建築	43	35
教育	33	48
經濟	13	20
商業	25	28
機械	237	327
會計	25	38
牙科	4	1
醫科	113	160
普通教育文憑	357	559
法律	100	126
理科	80	84
紡織	9	9
秘書學	35	49
社會學	10	12
藥劑學	3	—
音樂	31	34
護士	417	522
其他	302	236
合計	1863	2319
附：中小學學生	398	561
總計	2261	2880



人傑地靈，互相輝映！

記「牛津」與「劍橋」，兼及香港留學生生活

沛雄

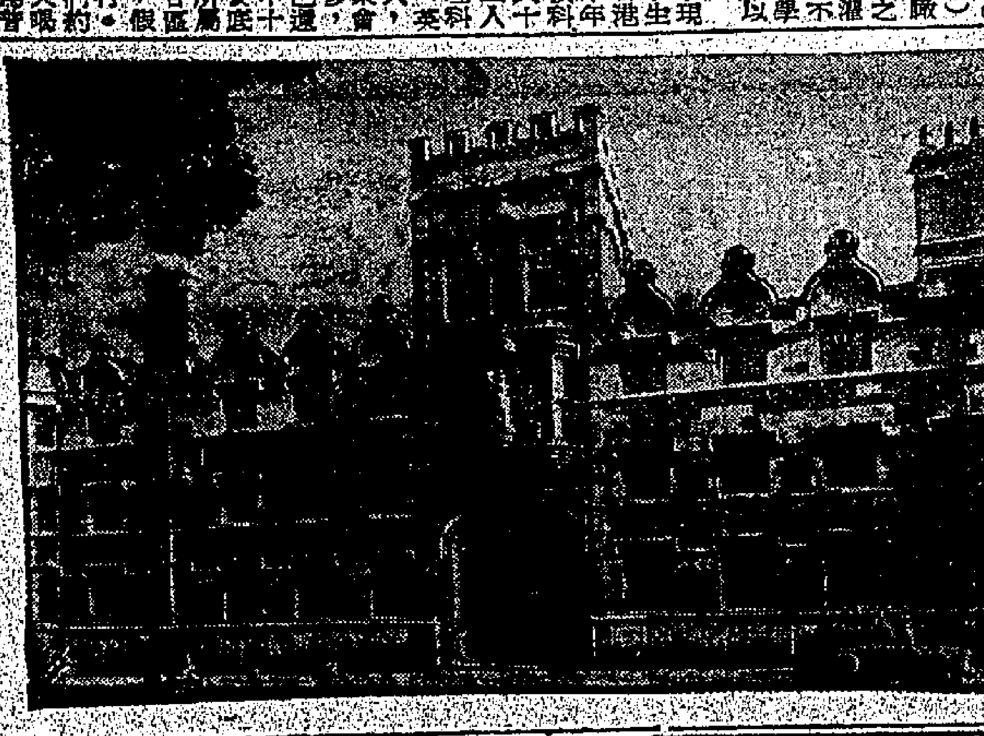
牛津（OXFORD）

牛津一地，舉世知名，中世以來，即為西方文化中心之一，與雅典（ATHENS）、羅馬（ROME）共享盛譽。該城始於公元九一二年（或云更早），迄今已有千餘年，大學則創於十二世紀，年齡已逾七百載，學術鼎盛，人才輩出，光被四表，為留英學子所嚮往也。

牛津居泰晤士河（THAMES）上游，在倫敦之西北，介乎（ABINGTON）（譯名曰「亭」）等地，其北，東為泰晤士河（THAMES），西傍愛西斯（ISIS）河之出口，東臨（CHERWELL）河之東流。

劍橋 CAMBRIDGE

春秋



倫敦的香港大廈

——新生——

編者的話

香港學生，每年赴英國留學的人數，約近三千了。在英國的大衆往來拜年，互相慶賀的時候，或會想起遠居異邦的香港學生，在「冰天雪地」中的生活。

——炳輝——

續香港留英學生特刊

風、雨、雪，茫茫的一片！

愛丁堡(EDINBURGH)素描

·山雨·

只要你捱得住，受得了，儘可在愛丁堡發掘出不少好處！

伯明罕

留英學生生活的一頁紀錄 ·世豪·

伯明罕是英國第二大城市，人口有百多一百萬，因它是處於英國中部的緣故。這城除了是一個工商業中心之外，更是附近各鄉鎮的市集。這裏有很多百貨公司及各種大城市必有的設備。

香港學生在這裏攻讀的為數不少，大學有兩間，一是伯明罕大學，另一間是雅士頓工業大學，另有一間商業學院。

現在讓我說說在伯明罕大學的中國學生們底一些情況。這裏有一個中國學生會，而且更有會所。會所裏有休息室，廚房，電視室，浴室等等，可以方便會員使用。會員包括來自各地的中國學生，和非中國籍學生。近年來的中國學生會會長，就多半是從西印度群島……

訪詩人葉慈舊居

——留英生活隨筆之二 ·華正·

那天下午三時，我們抵達古里（COOLE）鄉，下了車，沿着小路漫步，路的兩旁種滿樹，高的高，陰森森的籠蔽了半天。地上荒草遍野，怕是經年如此。行了一刻，忽來陣陣微雨，夾着勁風，頓增蕭寂。我想快要個盆大雨了。M的母親卻說：這是愛爾蘭的天氣，雖然是冬天，也常有驟雨，不過太陽不久便會從雲裏重現的。她還未說完，但見風雨交加，我們只好躲在樹下稍避。

M的母親曾在中國內地居住多年，到過上海、漢口、昆明等地，對中國的風俗習慣也算明瞭。這次我到愛爾蘭找她，她一見如故，暢談往事。那天訪詩人葉慈（YEATS）的舊居，是她主使。她說中國人鄉土觀念濃厚，對大自然的愛好甚於異國人，因此愛爾蘭的田野風光，我必要看看，還說當年山水，不減中國山河之秀，它的本身就是詩篇。

談話間，雨停了，我們背着落日，繼續前行，陽光透過樹木，照着我們，修長的影子在地上若隱若現。踏着影子和濕濕的落葉，不知不覺已達詩人的故居。但見頹牆廢瓦，昔日故園，只餘遍地荒草。六十年前葉慈和他同道詩人，戲劇家如J. M. SYNGE, GEORGE MOORE, EDWARD MARTYN, LADY GREGORY 等，常聚會於此，醉心創作，掀起了愛爾蘭的近代文學運動。他們追索自己民族傳源及早期詩歌神話加以歌頌，漸漸加速了愛爾蘭民族自覺運動，後來一九一六年革命成功，脫離英國統治（詳情歷史當有記載），當年YEATS等人的奔走不遺餘力，鞏固民族自信心，鼓舞國人的精神，實佔首功。可惜人去樓空，故園的盛況，如今只有讓後人追憶了。

雖然是冬天，也有荒草青青，直達不遠的湖邊，又沿着湖邊通出大路。蘆葦，青一片，黃一片，有時湖水浸在岸邊的小徑，走起路來，泥濘步艱。須臾，天色轉暗，湖水、落葉、荒草也隨着變作灰暗顏色，大自然更見沉寂，聽到水聲，風聲及我們的呼吸。偶爾雁過留聲，劃破寧靜片刻，頗增荒涼之感。這是M念着葉慈的詩句，問我曾否念過？在這詩的領域中，人類的界限開始模糊起來，漸漸我也忘記身在異地。牛津、香港、童年的故鄉和眼前的風光，漸漸織成一片……

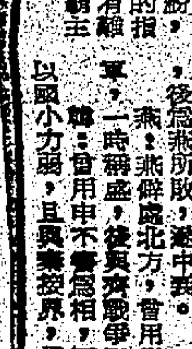
客地書懷

留英生活隨筆之一 ·兆傑·

羈南九月，淨氣未濟，曙光始現，解纜高翔，縱萬里之長空，凌渺渺之靈際，瞬即千里，越異域，踏萬邦，忽在目前。

倫敦之繁華，劍橋之高古，豈易道破？但伯明罕之污垢，諾定罕之醜惡，亦非筆墨之可描述。

然而牛津歲幾，華華學子，則盡歸里，以迎佳節。客旅多日，雖短猶長，淚夜無已，愁斷肝腸，遊子自況於孤羈，冥然默禱，所願者惟親朋平安一字耳。



華僑教育 新春三願

久違了，本欄的讀者諸君！由於近日私務繁忙，一連兩期無暇執筆，有勞同文拓荒兄費神，一連寫了兩三期，筆者在此謹向拓荒兄致謝；并值此新春之際，敬祝讀者們新春快樂，身體健康！

由於差不多幾個月來每天沒有細閱報章，故此對於近月來教育方面的新聞或消息，均有隔膜之感，所以本期并沒有什麼值得特別提出來談談的資料，祇希望在新的一年的開始，本港教育能有些新的，有價值的發展，同時對於過去的不足或需要改善的地方，今後有令人滿意的補充和修正。在這裏，筆者有三個願望提出來：

首先是中學學位的增加問題。我們都明白，目前本港由政府或受助中學所提供的學位，距離理想的數字尚遠，因此每年升中試都出現了劇烈的競爭現象，三四萬的考生，競求八千個中一學位，百分率大約是百分之二十六左右，因此小學畢業生升中學，便遇到一個不易過的難關。而這三萬多的小學畢業生，還是全部中的一部分而已……

……希望今後本港教育的發展，能夠質量並重，這是筆者在新春第一次執筆的第三個願望。

籌建護養院中學校舍 二院定期慈善舞會

發售一元獎券首獎房車一輛

（新星社）本港東華三院主席、總理及全體總理，為籌建大口環及黃大仙護養院暨中小學校舍，定下月四日下午八時，假淺水灣酒店舉行慈善舞會，為使多籌善款起見，特發售一元慈善獎券，頭獎為名貴房車一輛，二獎為名貴女裝金表一個，三獎新型名貴錄音機一個，由四獎至一百獎，均為名貴獎品。該項慈善獎券將在舞會席上抽獎，歡迎各界人士踴躍認購，共襄善舉。港九兩地天星小輪碼頭，昨起設站公開發售，善長仁翁認購者甚衆云。

本版昨晚收到稿件

中中專欄：英文

本年度校際音樂比賽 定三月十日開始

報名單位共六千二百七十一 較去年增加七百三十六 與賽人數達三萬名

（特訊）第十八屆香港校際音樂節，將於三月十日（星期四）開始，至三月二十六日（星期六）止，在香港大會堂、庇理羅士女校、九龍伊利沙伯中學及巴富街中學舉行。

報名參加上述音樂比賽之單位，共為六千二百七十一個，比去年之五千五百卅五個單位，增加七百卅六個，而參加比賽之人數將達到三萬名。

美國大學校外課程部 堪供本港借鏡者甚多

組織龐大 設備完整 兼具頒發學位資格 且具有促使民衆對社會問題發生興趣之作用

清華書院舉辦 金石古物展覽

昨十一時正式開幕 歡迎參觀

大漢藝術書院 增大學先修班

夜師同學會定期 新員就職暨聯歡

葛師校長羅宗熊監誓

九龍夜師訓班 定期會員大會

尚有教育消息刊在第四張第四頁

一九六六年度 英中会考 試題預習專欄

中史科 習題解答（四） 東周之世

·陳伯元·

（十七）試述周室東遷的原因

（十九）試述諸侯爭霸的經過

預習題

（廿五）試述秦統一天下的原因及其經過？

（廿六）秦始皇怎樣鞏固其統治地位？

（廿七）秦始皇有何重要創造和建設？

（廿八）秦代的武功怎樣？

（廿九）秦代何以滅亡如此之速？

（卅）試述秦代中央及地方的政制。

（卅一）試述楚漢相爭。

（卅二）試述秦始皇及項羽的生平事蹟。

中文科 試題預習專欄（四）

第二課 羅貫中 諸葛亮舌戰群儒 ·鄒炳涵·

一、何謂章回小說？

二、試述羅貫中之生平，及其作品風格特色。

三、諸葛亮舌戰群儒一篇之內容大要若何？試略述之。

下期預習題（朱自清之春及朱光潛之談動）

第四課 朱自清：春

一、何謂描寫文？

二、試述朱自清之生平，及其作品風格特色。

三、試略述春一篇之內容大概，及其要旨所在。

四、試從春之一篇，闡明朱自清散文風格特色。

五、解釋詞句：（附下列各句，註明出處，並解釋其意義：）

（一）欣欣然張開了眼

（二）風輕悄悄

（三）賣弄清脆的喉嚨

（四）與輕風流水應和

（五）抖擻精神

第五課 朱光潛 談動

一、何謂議論文？

二、試述朱光潛之生平，及其作品風格特色。

三、試從談動一篇中，闡明朱光潛之作品風格特色。

四、試述談動一篇之要旨。

五、解釋詞句：（附下列各句，註明出處，并解釋其意義：）

一、頹唐沮喪

二、憂來無方

三、心波立湧

四、借酒澆愁

五、依然故我

華僑教育

春季學期即將開始
莘莘學子又將面臨考試問題
本年各項大規模之公開考試凡七項　中學入學試人數最多　人數逾三萬人

（特訊）在度過一個快樂的新年假期後，春季學期又將開始，而數萬計之學生，又須應付許多項重大考試。一九六六年度本港各項公開考試又將降臨，此種考試早於去年底開始籌備，計有：

（一）本港三間師範學院羅富國，葛量洪，柏立基等校，現已開始報名，為本年度各項公開考試之首先舉行者。各報考者最遲於下月十二日前，須把申請報考表格送返教育司署。至於考試日期，葛量洪及柏立基兩間師範學校入學試可能同時在三月初舉行，羅師之入學試，則將延至七月下旬或八月初舉行。

查師範學校入學試，每年均吸引不少青年學子競相投考，去年度共有六千七百餘名分別報考上述三間學校，取錄入學者共有八百餘名。由於今年中學畢業生較去年為多，同時師範學校之吸引力仍不減，故預料投考人數仍在七千名以上。

（二）香港大學入學試將於五月初舉行，報名早於去年底開始。去年參加是項考試共有四千多名，但今年參加人數勢必減少，因今年只有高級程度考試，普通程度考試由今年開始取消。

（三）中文大學本年度入學試在積極籌備中，報名日期將於下月開始，考試則在六、七月間舉行。去年參加是項入學試共有四千名，由於中文大學的不斷壯大成長，給予社會人士極佳印象，因而預料今年將吸引更多中學生投考。

（四）倫敦大學普通教育文憑考試，將於本年六、七月間舉行，報名手續早於去年底辦理完竣，報名人數亦較去年擠迫，主因係由於香港大學於本年開始，停止舉辦[illegible]

（五）[illegible]

（六）[illegible]

（七）[illegible]

香港中文中學會考改良芻議（續）

例如一、二、三、四各題可佔二十分，而第五題可佔二十分，假如有甲乙二生均因時間題，甲生作答（一二三四）[illegible]分，而乙生作答四題（二[illegible]）十分。由此可見每題不註同，會影響考試的可靠性現象。至於一九六五年歷每題所佔分數若干，全無可說和不公平了。

至於一九六五年地理「試列舉用以製造食糖之[illegible]

(甲) 類別	(乙) 類別細目	(丙) 各佔分數	(丁) 一般答案得分
(I)糖之原料	(1)甘蔗	3	3
	(2)甜菜	3	3
(II)氣候條件 (A)雨量	(3)雨量多	1	1
	(4)如少於125吋雨量，必須灌溉	3	
(B)氣候	(5)年溫高於60°F以上	2	1
	(6)多日照	3	
(C)生長期	(7)多天時要保護	1	
	(8)14—14月方有收成	5	
	(9)如天氣轉冷要22個月	2	
(D)種植方法	(10)輪耕方法	2	
	(11)三年種植一次	2	
(E)土壤	(12)肥沃土及HEARY SOIL	5	5
(F)勞工	(13)廉價勞工	5	
(G)生長地帶	(14)濕潤亞熱帶氣候：古巴爪哇台灣	3	2
	合計	40	15

附註：一般考生作答內容，有如（乙）項類別細目中，有橫線者，其所得分數佔為15，有如（丁）行所列。

年份	考生及格率
1952	67.90
1953	67.60
1954	69.45
1955	65.54
1956	75.77
1957	65.17
1958	69.74
1959	70.99
1960	69.70
1961	76.60
1962	76.70
1963	76.50
1964	67.90
1965	64.00
總數	983.56%
平均	70.26%

據上列數字，一九六[illegible]分之七六點七，成績最優，[illegible]格率為百分之六四，成績最[illegible]及格率為百分之七〇點二六[illegible]之二，亦即不及格人數約佔[illegible]

（C）依照曲線常模來[illegible]成績分為九級，則大多考生[illegible]中間三級（即四五六級）之[illegible]級（即一二三）及尾三級（[illegible]佔少數。頭三級及尾三級[illegible]百分之廿五方為合理，換而[illegible]人數應在百分之七五以上。[illegible]

（D）若照曲線常模來把學生成績分為九級，依[illegible]結果及格學生只佔百分之[illegible]學生竟佔百分之三六，超過[illegible]種標準似乎太嚴，揣[illegible]學生[illegible]

（未完）

港大禪遜高級講師論
大學生就業問題
認為大學生必須適應環境　以便能担任各種職業　倘大學生僅具一紙畢業證書　當難獲得較高薪酬

（特訊）香港大學教育系高級講師禪遜，就大學畢業生就業問題，發表意見，認為專上院校畢業生必須適應環境，以便能担任範圍甚廣之種種職業。

禪遜氏又認為本港高等教育制度，有加以檢討之必要，因為今後十年間，此問題將更為重要。

禪遜氏論及大學畢業生之就業問題指出：大學畢業生就業機會甚多，但任何統計工作倘忽略新酬數量，則將毫無意義。例如：香港專上學校畢業下各校之畢業生，照理應在私立學校任職，但事實上多數私立學校待遇不高，若謂私立學校待遇應該提高，則未免是天真想法，因為在商業世界中，一個人之薪酬是以僱主心目中的估價而定。專上院校畢業生已不再能期望有高等的政府職位，以應全體就業上之需求。因此，他們必須適應環境，以便担任範圍甚廣的種種職業。假如此等畢業生已養成自發的能力及領導才幹，則當不難應付種種問題。但另一方面，倘他們所具有者祇是一紙證書的資格，而不能運用於應付種種問題者，則當難期望取得較高薪酬。

禪遜氏認為：本港高等教育制度有加以檢討之必要，因為今後十年間此問題將更為重要。同時受高等教育者越多，則畢業生之「市價」亦越低。此種現象對整個社會而言，似未嘗無益，但對此等畢業生而言，則并非有利。因為工廠工人之工資屆時將會較為接近大學畢業生之薪金。因此，此等畢業生將會反躬自問，究竟把理論的及知識方面的活動，置於實際方面的活動之上，又有如何良好的理由。英國人現已面臨一項事實：一個工作效率高的煤礦工人或工廠工頭的收入，比較一個曾受訓練的教員之收入高出甚多。此類生活上之事實，本港仍然未嘗學習。日本的教育制度較為完備，同時國民收入平均每人數額亦大致相差不遠。因此，其薪酬制度對於這問題有足資借鏡之處。畢業生之期望薪酬數額，足與較為進步國家專業人員之薪酬相比時，或者會反問究竟所取之金錢，是否真正應運用於發展福利事業，以為貧民造福云。

根據聯合國教育科學文化組織之資料，一九五七至一九六〇年間，若干國家國民收入及公家用於教育方面之百份比如下：

國名	國民平均每人收入（美元計算）	教育經費與國民收入百份比
美國	二、一三二	四．六
法國	九六〇	三．〇
土耳其	四六〇	二．二
智利	三一〇	二．四
日本	二五〇	五．七
突尼西亞	一五九	三．四
危地瑪拉	一五五	二．四
[illegible]	一二四	五．九
埃及	一一四	二．〇
泰國	一〇二	一．七
尼日利亞	七〇	一．九
印度	六六	三．七
巴基斯坦	五一	三．二
緬甸	四二	二．六

有關英國統計數字略較法國為高，香港平均每人收入較低於日本，而教育經費則約為國民收入百份之三，但私人方面之用於教育經費者不少，因此，香港教育方面之總支銷約達國民收入百份之五。（鵬、洲）

陳仿林校長談 學生健康問題
學生應受定期健康檢查　視力與牙齒健康亦應注意　庶不致情況越來越差

（特訊）對於近日消息報導，本港一般學童健康情況，缺點甚多，尤以目力及齒為甚，頗為教育界及家長們關懷。這些人士都期望醫務衛生當局能早日提供最佳辦法來補救。

頃據港九私立中文學校聯合會總務事陳仿林校長意見：認為除上述視力和牙齒問題，醫務當局須注意設法提出補救辦法外，對於學生的心臟健康，問題也應該加以注意，最好能定期施行體格檢查。

陳校長提出上項意見，是鑑於月前有學生因參加劇烈體育運動發生不幸意外事件而發，倘若每名學生在入學時或定時施行健康檢查——尤須注意心臟健康情況，則遇有不適宜劇烈運動者，可勸他們免參加，則不幸意外事件，可保不會發生。

本來世界各地學校對學生入學，都有施以體格檢查，但本港的一般學校，其少做到，陳校長希望各學校都應注意展開此項工作，而醫務當局亦能加以協助。至於現行之學生保健計劃，各家長也應當令其子女參加，學生保健計劃的服務範圍，亦有體格檢查者。

至於談及學生保健計劃問題，陳校長認為應包括牙科及眼科之診療，因學童之眼睛與牙齒之健康與否，對健康影響至大。或許服務當局對此等工作的實施會遭受種種困難問題，但也應考慮設法辦理。

陳氏主張學校多設運動場使學生在平時都可獲得身體之鍛鍊，以加強健康，因為香港居住環境狹隘甚為惡劣，且學生功課繁多，考試頻頻，這種超越學生體質能力水準的負担，是亟須以更多體魄鍛鍊以調劑的。渠又認為：學生不斷的咪書結果，非但影響體力，且亦是使視力健康受損之主要原因。而文字橫寫，致科書橫排，也會影響兒童視線，增加視力的損負，故這些因素也要研究改善，始能補救兒童之視力，否則視力仍會日差一日，趨於不堪設想之境云。（成）

立基學校設助學額

（特訊）中國基督徒傳道會立基學校暨幼稚園，由本年春季起，除以往本基督博愛服務之精神，以最新教育方法，培養兒童健全身心外，並加強傳福音事工，特委任李武凡君為校長，并輔助貧苦大衆得有助學金，歡迎各界教會人士贊助，[illegible]法，可撥電話七零二三七五李校長洽。（初八日開課，申請辦港）

尚有教育消息刊在第四張第三頁　請讀者注意



蕭芳芳影迷俱樂部昨日成立舉行聯歡

由少男少女二百五十名組成

芳芳出席與影友歡叙 她透露年初一曾暈倒家中 入醫院住了兩天 聯歡會上，芳芳還請求自己影迷勿與寶珠影迷作對

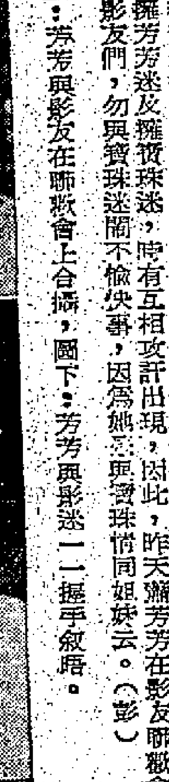
馬年開始的大年初一，蕭芳芳在其香居，突然暈倒，其媽睹狀，急送她進伊利莎白醫院，施行急救，幸吉人天相，已於昨天出院，蕭芳芳並隨於昨天出席芳芳影友所歡大會。據昨天芳芳透露，指出她這次暈厥，原因是由於在歲晚趕拍影片疲勞過度所致，因而在年初一日，暈厥香居之外更而在醫院渡新歲。

昨天下午三時，蕭芳芳影友俱樂部，假座皇宮酒樓舉行成立典禮，並舉行春節聯歡大會。蕭芳芳偕同其媽咪親臨參加，與影友團拜聯歡，會上餘興節目計有抽獎，猜謎，門飲汽水，常識測驗等，節目相當豐富，氣氛融洽。

據悉：這個蕭芳芳影友俱樂部，並非由蕭芳芳本人組辦的，而是由五位擁躉陳月霜、鍾燕玲、曾錦蓮、張少娟、戴鳳儀等發起的，經發起人陳月霜表示，蕭芳芳影友俱樂部，是在元月一日開始籌備，迄今已有二百五十人，加入蕭芳芳影友俱樂部，每位每月收會費二元，這二元是作爲每月叙會發茶點之用，並透露將來要租一樓宇，作爲蕭芳芳俱樂部永遠會址。

近來擁芳芳迷及擁寶珠迷，時有互相攻訐出現，因此，昨天蕭芳芳在影友聯歡會上，要求影友們，勿與寶珠迷鬧不愉快事，因爲她忍與寶珠情同姐妹云。（彭）

圖上：芳芳與影友在聯歡會上合攝，圖下：芳芳與影迷一一握手叙晤。





「披頭士」佐治夏理遜與他的新娘——模特兒白蒂波德，於一月廿二日招待新聞記者，並任由記者拍照，廿二歲佐治是第三個結婚的「披頭士」，於廿一日在愛浦森秘密結婚，電影「一個艱難日子的晚上」時認識的。（合衆國際社無綫電傳眞）

「樓上樓下兩相親」人物造型

朱江、李敏、高魯泉、俞明、馬昭盛、梁素琴、陳鴻影、徐小明、丁瑩、張英才（此片已定新正初六在環太鐵上映）。

一月廿一晚慕尼克舉行傳統的「巴爾酒吧」慶祝會，德國女明星愛姬森瑪與丈夫戚譲斯參加，並翩翩起舞。（合衆國際社無綫電傳眞）

新·春·戲·班·台·前·幕·後

昨天是年初三，世俗稱爲「赤口」。據謂不適宜於舉行團拜儀式，人們多數尋求娛樂以渡春光，所以各處上演粵劇場地，倍形熱鬧，筆者昨天整日巡迴於各班後台，耳聞目睹之下，其中不少花花絮絮，錄如后。

艷堂皇龍虎武師 打大番打到落台

△艷堂皇劇團年初一晚開台，先演六國大封相，照例有六個打武家分飾馬伕，由虎度門（即舞台出口處）表演大番，直到舞台中央，牽馬走位，詎料其中一名打武家，當進行上述表演時，偶一不愼，失手卒跌台下，當堂暈厥，隨即丟現麗醫院急救，幸毋大碍，但後台騷動一番。並延誤了斷頭開台時間十餘分鐘了。

梁素琴突然失聲 鄧碧雲急才攪掂

△新女兒劇團幫花梁素琴，年初二日感覺喉部發聲欠佳，初期以爲無甚大碍，馬上將開聲藥方服食便可復原了，可是到了夜場開台前，情况越來越劣，在預位試將歌喉運用，詎料不時無法唱出，而且連講口白也不能成聲，急得阿琴滿眶眼淚，事爲主事人柳子元、黃桂所聞，親自到後台找尋班主黃炎商量補救之方，但黃往灣仔巡視艷堂皇劇團去了，結果主帥鄧碧雲採取緊急措施，馬上商得原有充任小生之李婉湘與阿琴對調位置，於是戲場得以順演出焉。

何少保日夜座鎭 慶紅佳初七轉台

△慶紅佳劇團是合雖然是應聘性質在旺角麗花臣戲院演出，但班主何少保不論日夜開合時間，都坐鎭台上，指揮若定，昨午，他對筆者透露：「佳」班演至年初七止，便拉箱往對海太平戲院演出五日，期內仍然以「姑嫂奇緣傳佳話」和「颱海梢天兆帝花」兩部新戲與西區觀衆見面，三合同師九龍東樂演出，計來該班許正合期，可能超逾十五日以上云。

鳳凰女打定金版 散班之後贈姊妹

鳳求凰劇團在油麻地演出之新戲「桃花河畔鳳求凰」，連夥越收越旺，主會對該劇極有信心，一連五晚直落演出，該劇第四場鳳凰女率領六名女兵，表演北派工架，甚爲成功，由於各女兵當中均屬花旦羣中翹楚，計由梁鳳儀、蘭麗、梁綺蓮、符小萍、鄧惠萍、陳玉鳳充大者，經過數十天來的愼密排練，才有此收獲，據說，女姐深知牡丹雖好，尤要之綠葉扶持旨，將預定紀念金牌六件，待等合期圓滿結束後，分贈與六位女兵姐兒，以紀功勳。

密底算盤羅家權 人壽年闔府上陣

△生對王羅家權以御用班牌人壽年劇團在香港仔魚市場賀歲，由於魚市場年初四便要開市，所以該班祗得三天，新正是初……

西遊記外景壯麗 何夢華走遍台灣





嫦娥奔月大受歡迎 國泰機構旗開得勝

石慧新春 睇番自己



新燕聲劇團 泰國迎新歲

成吉思汗公映有期

美瑪沙利夫新作



九龍公司新作 碧落紅塵

集武俠影星於一片

又一占士邦影片在倫敦拍攝 賭王鐵金剛開鏡 彼得斯拉任主角









一九六六年美國紐約畢塲小姐............

樓上樓下兩相親

連圖故事

（一）高魯泉和馬昭盛是一對夫婦，他們居住在一層新樓的樓上，樓下則是俞明和梁素琴兩夫婦的居所，他們的生活方式剛好與樓上的相反，他們講面子，闊排場。樓上的女傭丁瑩和樓下司機張英才要好。

（二）俞明的女「李敏在一家醫院做女護士，她和醫生朱江十分投契，當李敏帶朱江回家的時候，才發覺樓上的高魯泉原來就是朱江的爸爸而且是一家建築公司的大老板於是另眼相看。

（三）張英才名雖司機，實是一腳踢，俞明家中事無大小，都要阿才去做，他之所以繼續這份工作完全爲了樓上的丁瑩，他兩感情來洽，一有空便在天台談天說地，俞明有大嗜匪偷聽，卻若些給阿才的烟蒂燒爛了睡衣。

（四）有一天，高魯泉騎在八字梯上掛字畫，陳鴻影卻把她的小犬都在梯腳，適樓下的徐小明帶另外一隻小犬上樓來，當時兩犬互相追逐，把八字梯拉倒害得高魯泉跌了一交。

航訊

麥賽賽總統輪 由小呂宋來將於廿九到埗 卅一開日本羅省紐約費城

（特訊）美邦代理聯非輪船公司之「麥賽賽總統」輪，由小呂宋來港，將於廿九日到埗，起落貨後，至卅一日啓行，開往日本轉羅省、紐約、費城、波地睬等埠。

大倫圖 三十抵港 翌日開往美國各埠

（特訊）多利順洋行之「大倫圖」一輪，由曼谷，小呂宋等地來港，將於三十日到埗，起落貨後，翌（卅一）日啓行，開往羅省、巴拿馬、波地睬、紐約、波士頓等埠。

沙林百利 廿九抵港 卅一開美國各埠

（特訊）太古代理之「沙林百利」一輪，由小呂宋來港，將於廿九日到埗，起落貨後，卅一日啓行，開往美國紐約各埠。

屈拿萬壽利 卅自印星來 翌即開日本各埠

（特訊）東方代理之「屈拿萬壽利」輪，由印度經星洲來港，將於三十日抵埗，起落貨後，翌（卅一）日啓行，開往日本之大阪、神戶、名古屋及橫濱等埠。

大之拿廿七到 翌開日本各埠

（特訊）多利順洋行之「大之拿」一輪，由歐洲來港，將於廿七日抵埗，起落貨後，翌（廿八）日下午啓行，開往日本各埠。

壽光丸 明日抵港 翌開非島

（特訊）東方代理昭和海運株式會社之「壽光丸」，由日本來港，將於明（廿五）日抵埗，泊B字泡，起落貨後，翌日開往小呂宋，然後步運長材返回日本。

金馬輪 今日抵港 廿六往星

（特訊）源源企業公司代理之「金馬」一輪，由日本經華北等地來港，今（廿四）日可抵埗，泊B字泡，起落貨後，後（廿六）日下午啓行，開往星加坡。

輪船電話

- 太古：二三〇〇一
- 太古：四三九八九六
- 碼頭：二三〇一七一
- 美輪：二三七〇七一
- 福來：二三八二九二

告預船輪口入

船名	西名	何處來	日期
昭華丸	SHOKA MARU	日本	廿四
法通地絲	FLINTSHIRE	歐洲	廿四
士打自由城	STR. FREETOWN	南美南非洲	廿四
斯彼丹特	C. E. DANT	美洲加拿大	廿四
大盛丸	DAISEI MARU	日本	廿四
亞當士總統	PRES ADAMS	美洲日本	廿五
多寶多	TROUBADOUR	美洲歐洲	廿五
寶斯亞	BORUSSIA	歐洲	廿五
彭古拉真	BENCRUACHAN	歐洲	廿五
重慶	CHUNGKING	澳洲	廿五
烈打馬士基	RITA MAERSK	澳洲	廿五
東星	EASTERN STAR	澳洲	廿五
讚岐丸	SANUKI MARU	日本	廿六
日豐丸	NIPPOH MARU	日本	廿六
寶瑞丸	HOZUI MARU	日本	廿六
必發	BEERSHEVA	美洲	廿六
沙宾笛	SCHWABENSTEIN	歐洲	廿六
亞非利加丸	AFRICA MARU	日本	廿六
新疆	SINKIANG	日本	廿七
亞細亞	ASIA	歐洲亞非	廿七
日本	NIPPON	日本	廿七
夏利臣總統	PRES HARRISON	美洲	廿七
大之拿	TUGELA	歐洲	廿七
利雲威	LEOVILLE	美洲歐洲	廿七
天津	TIENTSIN	日本上海	廿八
馬哈拉士查州	S. OF MAHARASHTRA	吉打星洲	廿八
東雄	EASTERN ROVER	吉打星洲	廿八
東方寶玉	ORIENTAL JADE	美洲	廿八
海利	HAILEE	山打根	廿八
沙林百利	SALAMBRIA	非島	廿八
寮國	LAOS	日本	廿八
海利	HAILEE	山打根	廿八
麥賽賽總統	P. PRES MAGSAYSAY	非島	廿九
達朔丸	TATSUHARU MARU	日本	廿九
大倫圖	TARANTEL	非島	廿九
士打順達	STR. SEONDA	南美南非洲	廿九
香港琥珀	H. K. AMBER	美洲	廿九
屈拿萬壽利	RATNA MANJUSHREE	印度星洲	三十
昆士威	QUEENSVILLE	澳洲	三十
德班加	TCHIBANGA	日本	三十
哥羅拉多丸	COLORADO MARU	日本	三十
角城丸	CAPETOWN MARU	日本	三十
祥雲丸	SHOUN MARU	星洲	三十
利華達丸	NEVADA MARU	日本	三十
浩生	HOSANG	婆羅洲	三十
力卡士丹	NECKARSTEIN	日本	卅一
伊里諾	ILLINOIS	非島東非	卅一
克利夫蘭總統	PRES CLEVELAND	三藩市日本	卅一
海華	HALLVARD	日本	卅一

告預船輪口出

船名	西名	往何處	日期
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	南西非	廿四
保爾維	BOISSEVAIN	星洲南美南非	廿四
安慶	ANKING	基隆	廿四
協海丸	KYOKAI MARU	小呂宋	廿四
多寶多	TROUBADOUR	溫羅	廿四
星阿代	STAR AETAIR	星洲印尼	廿五
亞當士總統	PRES ADAMS	星洲歐洲	廿五
斯彼丹特	C. E. DANT	三藩市溫哥華	廿五
大盛丸	DAISEI MARU	西伊里安	廿五
麥迪遜洛	MADISON LLOYD	歐洲	廿五
安哥拿	ANCONA	歐洲	廿五
東星	EASTERN STAR	澳洲	廿五
山花丸	YAMAHANA MARU	日本	廿六
法通地絲	FLINTSHIRE	上海	廿六
日豐丸	NIPPON MARU	孟買卡拉治	廿六
士打自由城	STR. FREETOWN	日本	廿六
讚岐丸	SANUKI MARU	歐洲	廿六
寶瑞丸	HOZUI MARU	星洲馬來	廿七
利雲威	LEOVILLE	溫哥華	廿七
必發	BEERSHEVA	紐約	廿七
亞非利加丸	AFRICA MARU	東非洲	廿七
重慶	CHUNG KING	日本	廿七
彭古拉真	BENCRUACHAN	日本歐洲	廿七
彼連達	BELINDA	西貢金邊	廿七
亞細亞	ASIA	星洲歐洲	廿七
海江	HOI KUNG	西貢	廿七
樂地	ROTTI	溫哥華三藩市	廿七
法通地絲	FLINTSHIRE	日本	廿八
大之拿	TUGELA	上海	廿八
新威利	SUNNYVILLE	日本	廿八
夏利臣總統	PRES HARRISON	羅省紐約	廿八
東方寶玉	ORIENTAL JADE	美洲	廿八
休士頓丸	HOUSTON MARU	日本	廿九
新疆	SINKIANG	澳洲	廿九
寮國	LAOS	日本	廿九
伊里諾	ILLINOIS	溫哥華	廿九
達朔丸	TATSUHARU MARU	日本	三十
日本熊	JAPAN BEAR	沖繩日美	三十
海利	HAILEE	日本	三十
大倫圖	TARANTEL	羅省紐約	三十
屈拿萬壽利	RATNA MANJUSHREE	日本	卅一
羅樹雲	ROGGEVEEN	東非	卅一
金熊	GOLDEN BEAR	沖繩日美	卅一
士打順達	STR. SEONDA	日本	卅一
沙林百利	SALAMBRIA	波士頓紐約	卅一
麥賽賽總統	P. PRES MAGSAYSAY	羅省紐約	卅一
長崎	NAGASAKE	歐洲	一日
角城丸	CAPETOWN MARU	紐西蘭	一日
海華	HALLVARD	濕羅	一日
喈士禮士	JESSE LYKES	美洲	一日
力卡士丹	NEEKARSTEIN	歐洲	一日
大利年	TALLEYRAND	歐洲	一日
浩生	HOSANG	山打根	二日
利華達丸	NEVADA MARU	羅省紐約	二日
帝鋒	PIONEER MYTH	紐約波士頓	二日
東方貿易	EASTERN TRADER	南西非	二日
德班加	TCHIBANGA	南西非	三日

尚有航訊刊在第五張第三頁

航訊

展望世界航空業

本港旅客再增多 將逾兩億人大關

去年各航定購飛機七百架 其中波音航機佔四百餘架

國際民航組織（聯合國專門機構）預測一九六六年世界各國航空公司的旅客將達二億人，比一九六四年空前最高紀錄的一億八千萬人可增加百分之十一。除蘇聯及中共以外，國際民航組織初步統計數字顯示去年的旅客人數是過去十年來增加率最多數字。其比一九六四年增加百分之十六的比率爲戰後二十年來進展比率之第五位。

國際民航組織的預測數字與國際航空旅運協會預期的作業成績完全吻合。後者預期本年世界各地搭乘該協會屬下航空公司航機的旅客爲數約二億零五百萬人。此外各航的貨運及郵運亦將分別創最高峯的紀錄。

世界航空作業的猛進又反映各飛機廠定單的進展。估計一九六五年，世界各地定購新航機計七百架。其中最多數的爲波音廠噴射機四百一十七架的定單。至去年底止，該廠計接獲噴射機定單計一千一百一十二架。

一九六五年交貨的波音噴射機計一百一十七架。又在一九六五年波音定單內，新式短程七三七噴射機佔八十六架。

其次，美國德拉斯飛機廠一九六五年接到的定單比波音廠落後二百架，其中最多者爲其成功發展之短程，，九噴射機。至年底止，，九的定單逾二百五十架，另可能續訂者一百五十架。同時其較早出產的，，八亦陸續接到定單。

一九六五年英國方面飛機廠獲得定單最多者，首推霍克薛特利廠的三叉戟。去年三叉戟十六架的定單使全世界先後採購這種航機的定單達四十九架。又英國飛機廠的協調超音機定單五架（先後總共五十架）及，，一〇噴射機四架（先後計六十二架），短程的一一一噴射機二十架（先後計九十架）。

渥克蘭新機場 狀與啓德相似

本年三月間紐西蘭航空公司開展至香港班機業務後，自本港南下飛行的旅客將可眼見紐西蘭渥克蘭機場與啓德機場相似之處。

建費計一千萬準鎊的渥克蘭機場在最近將來即成爲準洲，英國海外，汎美，加拿大太平洋及其本國紐西蘭航空公司班機經常降落之地點。

該機場定於本月二十九日由紐西蘭總督宮加遜爵士正式開幕，但機場作業已於去年十月十日開始。第一架降落該機場的國際航機爲澳洲航空公司七〇七噴射機。

時人與旅團

怡和董事離港

怡和有限公司董事屈斯，在參加公司董事局季度會議後，於上星期四（一……

雲仙公園旅團

北毛信用旅團

航聞簡訊

飛機上螺絲釘

上圖爲雲仙旅行團，下圖爲北毛信用旅行團。

步台北高雄後塵 台南議設旅遊區

近年來，各國均極爲注意旅光事業，不但促進國際間文化的交流，抵注貿易赤字，其貢獻絕不小。台南縣市的地方建設，也將列爲重要目標之一。尤其是台南，均在全力謀求觀光事業的建設，爲觀光性的都市，台南縣境內……有計劃的要把台南市建設爲國家公園的模……觀光事業，以繁榮地方，與地方施政者……與他的出口工業之下。……與相互瞭解，並可賺取外匯……

想，這些都是發展地方與繁榮地方的正確途徑。建設台南市爲觀光都市，本爲省府主席黃杰考察歐美歸來對本省都市建設的一大理想，經過爲時一年，這一理想已漸進入實際的行動，有關開發安平新社區，整修台南名勝古蹟，建設安平地區的觀光遊樂事業，均已進入實地勘察、研究、與計劃行動的階段。

專家們對於建設台南市爲觀光都市，初步的研究，都一致認爲在天然與人文的條件上，以及都市的特性觀點上，都是相當優越的，只要加何有計劃的去發展足資爲觀光遊樂的資源，作正當的利導，使費力少而收益多，迅速有成就，那就是如何的做法問題了。

台南觀光遊樂事業的發展，因台北與高雄佔盡了地理與交通的方便，所以在情勢上難以與之較量，可是在觀光遊樂事業上發展的路綫，有關方面委託專家加以研究，感覺需擴成一格，才能有足夠之吸引力，決不能追隨台北、高雄發展的路綫，因爲台南市所具有特殊優越的資源，因爲它是本省的歷史名城，遺留的名勝古蹟之多，非其他都市所能望其項背，而近年來台之國際人士中，幾乎都是淡慕我中華民族的文化，與五千年悠久歷史而來的。環顧全省縣市，惟有台南所有的文物可滿足來台觀光人士之願望，但這方面的資源必需積力的有計劃整修，才能足供觀光人士來台南參觀研究。

其他特殊優越的觀光資源有：（一）水上風光之多彩多姿，台南與安平當年本不相連，後經數百年代的沖積成今日之狀況，地理上的遺留痕跡仍在，所以有內海、運河、港灣、繁盛的防風林，多處於未經開發或荒蕪狀態，若能善爲利用，當爲觀光一大特色。（二）有濱海都市之特色。市區雖然人口密集，近四十萬人，但工業化的程度尙不及漁業色彩之濃厚，諸如散佈極廣之魚塭、鹽田，以及漁港、沿海防風林，皆具觀光價值，問題在於如何加以經營整理，使適合做爲觀光項目。（三）台南的氣候條件甚佳，溫度適中，多季溫暖，日光照耀，宜於多季避寒勝地。（四）嘉南平原特產豐富，價格低廉，爲觀光旅客所考慮的重要條件。（五）觀光事業已有相當基礎，如國際觀光旅社之興建不少，並有保齡球館、兒童樂園等，若作更進一步發展也較爲便利。

航空公司電話

日航：二三〇八一
印航：二二二三一
寰航：二三七四〇一
越航：二二三一三一
英海外：二三九一一〇
加航：二二七〇〇一



圖說： 國泰航空公司空姐陳德秀正在試坐國泰康維亞八八〇零式噴射班機新型座位。該座椅乃澳洲墨爾砵著名安撒爾（ANSAIR）公司之出品，可負重一四零四磅，曾經各種安全試驗，證明其性能可超出於英美兩國出品之水準。

航機來往時間表

（到港時間）（一月廿四日）（星期一）

（公司）	（從何處來）	（抵港時間）
寰航	東京	中午十一時五十五分
日航	東京	下午十二時半
菲航	馬尼拉	下午十二時半
馬航	星加坡	下午十二時四十五分
國泰	星加坡・曼谷	下午一時
泰航	馬尼拉	下午一時五十分
日航	東京	下午二時十分
民航	台北	下午二時十五分
泰航	曼谷	下午二時半
英航	倫敦・羅馬・加爾各答	下午二時四十五分
越航	西貢	下午三時
英航	舊金山・檀香山・東京	下午三時五分
汎美	紐約・倫敦・曼谷	下午三時三十分
寰航	東京・大阪・台北	下午三時四十分
瑞航	蘇黎世・雅典・曼谷	下午四時四十分
國泰	大阪・台北	下午五時二十分
法航	巴黎・羅馬・曼谷	下午五時四十分
印航	紐約・倫敦・曼谷	下午七時四十分
澳航	雪尼・馬尼拉	下午七時五十分
汎美	舊金山・檀香山・東京	下午七時五十五分
澳航	東京	下午八時三十五分
加航	南美・溫哥華・東京	下午八時五十五分
泰航	馬尼拉	下午九時半
國泰	亞庇・馬尼拉	下午九時五十分
國泰	馬尼拉	下午九一時

（離港時間）

（公司）	（開往何處）	（開出時間）
國泰	台北・大阪	上午八時
國泰	西貢・金邊	上午八時
泰航	馬尼拉	上午九時十分
寰航	曼谷・孟買・羅馬	下午十二時卅五分
日航	曼谷・星加坡・耶加達	下午一時二十分
國泰	馬尼拉・亞庇	下午一時四十分
馬航	星加坡	下午一時四十五分
菲航	馬尼拉	下午二時
泰航	曼谷	下午二時二十五分
日航	台北・大阪・東京	下午二時卅五分
民航	台北	下午二時五十分
泰航	台北・大阪	下午三時五分
日航	東京・檀香山・洛杉磯	下午三時十分
英航	東京・檀香山・舊金山	下午四時
泰航	曼谷	下午四時十五分
英航	曼谷・羅馬・倫敦	下午四時十五分
越航	西貢	下午四時半
汎美	東京・檀香山・舊金山	下午四時半
瑞航	東京	下午五時二十五分
英航	馬尼拉・雪尼	下午六時
法航	東京	下午六時二十五分
國泰	馬尼拉	下午六時
澳航	新德里・雅典・倫敦	下午九時
汎美	曼谷・倫敦・紐約	下午九時十五分
澳航	馬尼拉・雪尼	下午九時半

航機來往時間表

（到港時間）（一月廿五日）（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
汎美	曼谷	上午八時廿分
印尼	耶加達	上午十時五十分
越航	西貢	中午十一時
民航	台北	中午十一時廿五分
法航	東京	下午十一時五五分
柬航	金邊	下下一時廿分
日航	東京・大阪・台北	下午一時三十五分
馬航	星加坡・亞庇	下午二時
泰航	曼谷	下午二時卅分
德航	德國・羅馬・曼谷	下午二時五十分
英航	東京	下午三時二十五分
英航	倫敦・新德里・曼谷	下午三時五分
瑞航	東京	下午三時二十五分
日航	耶加達・星加坡・曼谷	下午三時二十分
汎美	紐約・倫敦・曼谷	下午三時三十分
印航	東京	下午四時五分
英航	倫敦・新德里・曼谷	下午四時四十五分
日航	東京	下午五時半
澳航	雪尼・馬尼拉	下午五時四十五分
澳航	倫敦・雅典・新德里	下午六時五分
國泰	馬尼拉	下午六時十五分
菲航	馬尼拉	下午七時十五分
民航	漢城・東京・台北	下午七時二十五分
汎美	舊金山・檀香山・東京	下午七時五十五分
英航	雪尼・達爾文	下午八時五分
國泰	大阪・台北	下午八時四十五分
國泰	加爾各答・曼谷	下午十時十五分

（離港時間）

（公司）	（開往何處）	（開出時間）
印航	東京	上午七時十五分
國泰	曼谷・加爾各答	上午七時半
國泰	台北・大阪・東京	上午八時
汎美	東京	上午十時
印尼	耶加達	下午十二時
民航	台北	下午十二時五分
越航	西貢	下午十二時半
法航	曼谷・德黑蘭・巴黎	下午十二時四十分
加航	東京・溫哥華・南美	下午一時
國泰	馬尼拉	下午二時十五分
泰航	曼谷	下午二時廿五分
日航	台北・大阪・東京	下午二時卅五分
馬航	吉隆坡・星加坡	下午二時四十五分
泰航	台北・大阪・東京	下午三時五分
德航	東京	下午三時卅五分
日航	東京	下午四時十分
瑞航	曼谷・羅馬・蘇黎世	下午四時十五分
英航	仰光・開羅・倫敦	下午四時十五分
印航	曼谷・加爾各答・孟買	下午四時四十五分
汎美	東京・檀香山・舊金山	下午四時卅分
英航	東京	下午五時半
日航	曼谷・新德里・倫敦	下午六時廿分
澳航	東京	下午六時半
國泰	曼谷・星加坡	下午七時
菲航	馬尼拉	下午八時
民航	曼谷	下午八時五分
汎美	曼谷・倫敦・紐約	下午九時十五分

截郵時間

（今日空郵）菲律賓、關島、北婆羅（亞庇）、馬來亞 十時
沖繩、韓國 十一時
越南、巴基斯坦、錫蘭、巴撤、約但、叙利亞、塞浦路斯、德國、瑞士、法國、意大利、非洲、尼日利亞 一時
英國、夏威夷、美國 北中一時
南美洲 二時
伊朗、希臘 五時
澳洲、紐西蘭、飛枝
島、緬甸、泰國、印度、台灣、日本 六時

（平郵）伊朗、伊拉克、波斯灣、南非共和國、尼日利亞、加納、象牙海岸、獅子山、剛果 十二時
澳門 十一時半、六時

（明日空郵）印尼、菲律賓 十時
以色列、法國、加拿大、黎巴嫩、瑞士、巴西、越南 十二時
荷蘭、印度、比利時、意大利、丹麥、德國、挪威、瑞典、非洲、尼日利亞、英國、伊拉克、杜拜、巴連、科威特

利便港澳來往乘客 德星客輪班期略改 各輪如客擠將增班







國際
王昭君

好世界
龍鳳呈祥
林冲雪夜殲仇記

中央
樊梨花 前子

皇后
彩鳳榮華雙拜相

城多利
仙境奇緣
神鬼出沒





娛樂 荷李活
大爆滿
萬劫精忠傳
查爾登希士頓 露絲麗瑪
The WAR LORD
環球國際輝煌出品 超藝透視體 特藝七彩

綠野仙蹤
WIZARD of OZ
皇后 皇都 今天早場

華僑日報出版
香港法律彙編

香港 新世界 新光 真京 英宮 皇城 龍樂 華星 金 滿
今天八院齊映 賀年好戲
大龍鳳劇團



彩鳳榮華双拜相
大龍鳳劇團會戲寶
麥炳榮 鳳凰女 李香琴 關海山



機關槍牌
線衫
請購實際可靠
大生織造廠出品



嶺光 皇牌 喜劇 後天六院聯映

美麗宮
小雲雀

今明五院繼續聯映
迎春大喜劇
春滿花開燕子歸
南紅 譚炳文 羅蘭 梁醒波 陳好逑 黎少芳 張儀

香港 新世界 新光 真京 英宮 皇城 龍樂 華星 金
八大院 後天 盛大獻映
新型時裝大喜劇
雙春兼閏月 喜結如花眷
喜結良緣
林鳳 楚帆 呂奇 梁素琴

新春紅盤展望平淡

根外貿內緊，商業信用收縮，本銷與出口展望均屬平淡。新春紅盤交易，可能一氣喜之陣後立即歸於平淡。

在紅盤實貨買賣抱慎重的態度，商業界對出口製品期待未有作有利的表現。

紅盆與大陸來去貨關係

本報經濟新聞專題特輯

展望貿易與預測紅盤

李剛・林雲銘・關鳳翔・曹紹沛・嚴以正・林黎榮集體撰述

一連四天的春節濃郁氣氛逐漸消散了，今日星期一（年初四）約有九成以上的商行與店號恢復正常的買賣，約有八成以上的工廠恢復開工生產。雖然還有少數行業以及個別行業中的少數單位延至明日（年初五），後日（年初六）及人日（年初七）開市與開工，但從大體來看，今日香……

今年開市，也就是一般循俗所稱的紅盤。雖然今日香港一般商家不復拘泥於紅盤交易，但形式上依然存在，足見舊式的商業社會勢力尚未淘汰。從整個商場活動來看，香港各主要行業經過了春節前後的一連三天休息，本地的新銷商與零售商沽清了……

新春開市交投當較旺盛

主要紅盆貨價將屬堅穩

春節前各業驗貨減各業貨底薄

一年前有些貨反跌現象不會出現，紅盆交易亦由病態式而趨於健康，商場有良好開端

金鈔市勢不脫膠着

來源去銷無大變化

商場展新猷開始活躍

紅盤由來久今年喜逢雙日兆獲厚利

經多天休假，紅盤開出，商行工廠補貨發市增產，大盤交易趨熱鬧，除貨香港外，重建授信今年更認真

把嚴冬打發過去！

向香港工商界拜年

「華僑經濟」版同人

銀行開市例必繁忙

輔幣現金湧返

授信將可緩鬆

新春期內交收較去年安定 同業拆息可望向下降近六厘

一週經濟大事

但願進入馬年的香港工商界

營業有如飛馬騰升

嚴以敬繪

各行業紅盤展望

米市紅盤作價看交投旺態必呈

部份藥材來存兩疏紅盤可能起價

春節前入口貨少到麵粉藉疏而暢

海產雜貨紅盤交易部份可能減縮

除夕收市前國際援足助食糖紅盤

茶葉局部搶手目前中下貨存底薄

港產棉紗紅盤價格大部份將調高

麻包實銷貨為主紅盆榮辱不大

飼料紅盤交易看減但價格將穩定

柴炭逐漸減少實銷市價挺企而已

各行業紅盤展望

港產毛紗紅盤買賣 將會出現旺態

（特訊）毛紗紅盤，將屬看穩，春節前大部份毛針織廠已有新訂單接入，補充毛紗開工需用將告增加，預料紅盤交易，將呈暢旺。

但紅盤價格，將不會有變動，主要原因是本港毛紡廠競爭很劇烈，雖然春節前國際羊毛價已提高，但毛紡廠從前以較低價格訂入的羊毛條仍可供應一個不短的期間應用，故在新春紅盤一般未考慮提高毛紗價格。

海蝦供應一時不豐 紅盤可望大紅

本港漁民在年宵前後，大部漁船休息，一方面歡渡春節，另方面也乘機維修漁船網具。新春海蝦紅盤開出，料必因疏供而市俏，表現可望大紅特紅。

過去一年來本港漁業發展總算平穩，由於颱風對港較少，也屬有利條件之一，海蝦捕撈業景方面，本銷數量非弱，出口需求亦殷，如六五年首九個月外銷的凍蝦就達二千一百萬元之多，對於漁民入息有助。

春節過後，還有一個多月時間依然是海蝦產量的淡季，要聽到三，四月以後，春期始可來臨，故新春期間漁船蝦艇恢復出海作業，但相信收穫的數量不會很多，故紅盤價格，必將極其堅俏。

木材來途比較疏少 新市可作俏看

去年本港之木材供應曾出現一個時期，前緊後鬆現象，越至接近年底，各類木材價格因來途疏俏成價異常堅穩，預料新春紅盤開出，仍將保持俏好之姿態。

木材市道之旺淡，與建築及裝修等行業有異常密切關係，過去一年本港地產物業趨向下拔，工商百業表現不佳，地盤施工多數放緩，經營木材商家有鑒於此，向南洋區如婆羅洲、砂勞越、山打根等地訂入貨源減少，加以上述地區伐木數量亦同告退縮，且多數供應日本方面所需，銷港不多，故成價乃被節節扯高，曾創下近年來之高紀錄，形成頗爲反常之狀態，截至年關前仍相當堅俏。

近期內將有一批新訂貨續到埗，由於來途價穩，故相信紅盆之開出，可保持穩底價位水平。

洋紙舊價响盆 來存正常訂價少動

洋紙紅盆，大致可望穩定，今年洋紙商人的生意將繼續側重本銷，轉口南洋各地，因局勢之動盪關係，不易看好，但零碎的去銷數量在新春期間總能點綴市道的開啟。

新春開市後，此間一般洋紙商人將致力向各用戶努力推銷，去歲各有關廠家接入遠洋地區訂單仍多，故印刷廠、塑膠花廠、玩具廠、羊毛衫廠、製衣廠、五金、製品廠、電器廠、原子粒收音機廠、膠鞋廠等廠家，所需各類紙張仍多，有助於洋紙之實銷，新春推銷員之工作亦將更加忙碌。但另一方面，酬酢消費既減，部份本銷難免收縮。

由於春節前來貨正常、存量正常，歐日產區訂價亦少變化，新春實銷比較減少，預料洋紙紅盆多屬照舊價的掛號式交易而已。

橙檸萍紅盤俏 美貨疏供存底甑薄

鮮果紅盆已於前日（年初二）開出，美國貨成盆堅俏，有些是新貨（年初一抵埗），有些提沽舊存貨（年廿九到），街販果店以新春拜年多用橙萍，向果欄進貨甚盛，反映市民對鮮果認識日深需求日殷，定見該業大有穩好的前途。

金山橙（新奇士爲代表）每箱紅盆成價四十七元及四十八元（普通貨計），二號紅萍成價四十八元，西檸成價五十元及五十二元，紅提成價四十五元及四十七元。以上述價位言，大體上維持年廿八年廿九的成價，比較年廿八以前各貨每箱扳高三元左右。

年宵市及年初二開市港九時新鮮果公司新奇士金山橙每箱沽價始終維持四十四元（好貨，與原船所到每箱平均有一成爛貨自有不同。），對批發市價有穩定作用，否則在供應非豐存底甚審情況下，紅盆成價升過五十元大關非無可能。目前金山橙存底（加上每年初一到貨）不足一萬五千箱，除非後途迅速增加，否則金山橙大蘇市價只會稍跌而已，在年初四以後果欄批發金山橙成價的合理水平係在四十元至四十二元之間，零沽商經除爛除次貨後的好貨每箱在四十四元至四十六元之間。伍錦甜橙存貨已少，今後數量是金山橙的天下，但金山橙仍爲新水貨，橙味雖好，稍嫌酸，大概還遲廿天，新到的金山橙就比較甜些了。

洋參新市看穩 經過重大變動一年

（特訊）洋參紅盤，大勢將可看穩，貨價將不會有較大的變化。

去年本港花旗參市價格可能變化較大的一年，自新參登場後，港市價格按步遞升，且升幅頗高，其主因是由於來途訂價提升的結果，惟是價格的升勢迄至年底期間復轉回跌。

本港花旗參主要是以外銷爲主，本銷數量甚少。過去的一年，市勢尚稱平穩，各織之去銷，以台灣及泰國表現較佳，星馬地區之去銷，由於印尼與星馬關係迄無改善，去銷仍無顯著增進，惟僅比前年之去銷情況微有增進而已。

纖參與什參市道，去年變化不大但價格之波動大致與花旗參相同，亦曾有一段期間遠次提升，年底期間已見回定。

經過新春節前收市一段時間內，本地拆銷商停止購買後，新春紅盤應見補吸回增，氣氛是比較濃郁，價位或會接近新春收市前的水平。

新春價可企定 布匹商多賴於本銷

（特訊）布匹紅盤，估計大勢將屬維持平穩之局，其背景與去年同期很接近。去年底，印尼向港吸扯之稍增，但商家對此頗爲注意。一般棉胚布價在春節收市兩週前俱無甚變化。新春開市，價格將保持穩定狀態。

港產棉胚布的實質，除了出口之外，供本港加工的，市場交易的數量實在很少，大多數是各需求棉胚布的廠家與生產棉胚布之廠家直接交易。

至於進口之棉胚布及加工布再出口，因近年間日本及大陸區之布匹加強對東南亞各地區去銷，多直接交易的影響，使此等轉口之布匹關係受到削減。本港經營批發生意之布匹商，其業務重心轉向港市本銷。

新式之人造纖維以及混紡布匹，春節前一般訂價亦無甚變動，新春開市價位預料亦屬企定之勢。

新春跌不下去 塑膠粒價經已偏低

（特訊）過去的一年，本港塑膠粒市銷，較之往年已稍見閒散。主因產本港塑膠工業之產銷旺盛之態勢稍告收斂，更值去年本港銀根長期緊勢，許多廠家週轉甚感甚難，尤以中小型之塑膠廠爲然，一般塑膠粒之商家對於往年賒購之情況已甚謹慎，直接影響塑膠粒之銷途。

……

紅盆難脫穩勢 牲口各貨來供豐足

過去一年來本港豬牛羊牲口的價格，跌多於漲，新界農場的飼養業，所受影響及打擊更大，主要原因是外國各類供應衆多，尤其是中國大陸來貨，更見如潮湧至，新春紅盤開出，預料難脫平穩二字。

在豬牛羊三類主要牲口中，市道表現又各有不同，其中羊隻因實銷數量不多，市道無大榮辱，豬隻價格穩中趨慢，新界農戶飼養者更見減少，而情形最爲突出者則係生牛，去年因各貨之多湧，生牛成價慘跌，最低時曾創每担八、九十元之價位，爲戰後來所罕見者，其後雖然稍爲回升，但尚未恢復正常水平。由於本港人口日增，三牲之屠宰數量也更多，平均每天……

存貨沽空產區偏高 食油雖靜仍穩

（特訊）食油紅盤，一般可作穩看。花生油在春節前消耗已有相當，目前油行存貨，是多年來最疏薄的一個時期，非洲花生油訂價偏高，短期內不會有大量新貨運來，南越、泰國、印尼、台灣等產品來途亦不多，祇是新春後花生油實銷將有一個短期間減弱，況且現在一般花生油價格比去年同期高，非洲花生油比去年同期每担高十餘元，南越花生油比去年同期每担高廿餘元，故此今年紅盤價格祇能看穩，未易拉高。

煉豆油現在存量也是多年來最薄的時候，美國煉豆油現貨在春節前已經沽清，台灣及日本煉豆油存量亦很少，在春節收市前的價格，與去年同期大致相同，美國原豆油產區價格亦是如此。但因煉油貨疏關係，紅盤買賣將會很靜。

煉菜籽油是今年新春紅盤代替煉豆油銷量增加的一種下欄食油，紅盤價格料呈穩定，期貨成交將較多。

此外，如食椰油，豬油等，紅盤價格亦將呈穩定，交投量不會明顯增加。

水泥紅盤走勢看弱 但價格將站穩

（特訊）水泥紅盤，其市勢將會比去年同期減弱。日本水泥輸港，本港入口商仍然繼續採取自由購銷方式，新春後仍繼減少訂購。大陸水泥仍是一般進口水泥中在本港市場競銷力最強的一種，但由於港九各區建築地盤施工在新春期內預料未能增加，水泥的銷量比去年同期減少將無疑問。

至於紅盤價格，一般將不會有變動，雖因爲一般水泥價格在春節前已屬偏低，無利好因素刺激上升，亦可站穩。

豆子及花生仁紅盤 交投不會很暢

（特訊）豆類及花生仁紅盤，交投不會很活躍，價格將無甚變動。由於豆類與花生仁以本銷爲主，很少轉口。在春節收市前，中國大陸三種黃豆期貨盤開出，與十二月盤價各同。其他雜豆，供源雖然略減，但本銷平常，價格將呈提企。

花生仁在春節前運到轉多，青島不列級貨已呈供過於求的狀態，雖然非洲，南越，泰國，印尼產品來途減少，但預料新春實銷略弱，紅盤價格將屬疲定。

紅盤將無變化 化工原料本銷爲主

（特訊）化工原料紅盤，一般將呈穩定。由於化工原料轉口生意差不多呈停頓狀態，預料新春開市不容易有外客落行，而以本銷爲主，紅盤價格，自然不會有突如其來的變動，仍以春節收市前的價格作準則。

但有一點值得指出的，就是一般歐美日本化工原料現貨存量很疏，中國大陸化工原料在本港市場銷售有逐漸伸展的態勢……

紅盤無大作爲 西藥主要依賴本銷

國際市價有些刺激 銅錫鉛鋅看堅

三鳥紅盆經已開出 價格普見企穩

鮮蛋交投勢必大增 批價維持舊觀

今年世界經濟展望

貿易大體上能繼續進步，而國際市場競爭仍是十分強烈的

各國有各國的困難，但是，生產與

國際金價高外銷盛 新歲金市將上扳

美元會扳升嗎

菲幣日鈔貨紙

新春佐食品市況分析

過去數天本港佐食品市銷俱見利市百倍，其中以三鳥類更爲暢俏。一般零售價位變動不大。

新春期間，本港佐食品市道自當有一番熱潮，各類佐食品之銷售，俱見利市百倍，其中尤以三鳥爲然。即使最窮苦的家庭，處此佳節，總會比平常日多購一些。

一致，尤以最近幾天氣溫稍涼，部份小販有乘市暢而要貴價些，但其升幅尚屬輕微。以去週之一般售價而言，每斤約概上週低高一兩角左右，白菜每斤四角至五角……

新春股市將微升 有一較活躍時間

大好似少可能若干壓力仍在

外人在港置業應居留 工商領袖再度呼籲

希望政府立即施行 俾繁榮香港經濟

一九六六年度 中英會考 試題預習專欄

地理科（三） ·劉玉領·

GEOGRAPHY (3)

2. Name the two chief 'controls' which affect the climate of Asia and show how they affect it.

Ans. The two chief 'controls' which affect the climate of Asia are the huge and compact size of the continent, and the great height and extent of its mountains. The latter works in such ways as to accentuate the climatic features due to the vast size of the land mass.

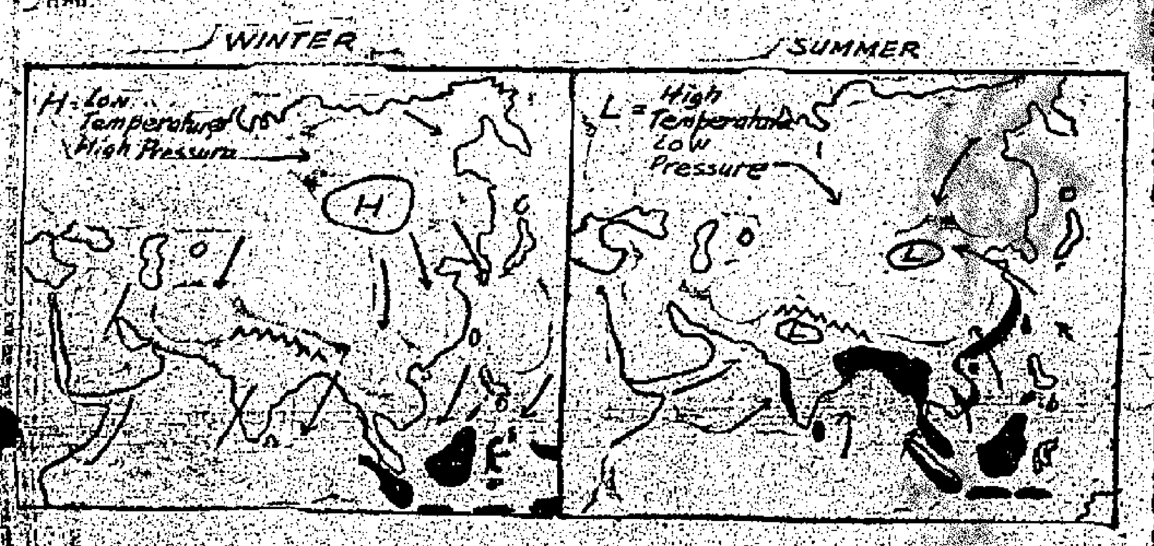
Owing to its size, most parts of the interior of Asia are very far away from the sea. This circumstance alone ensures conditions of extreme continentality which results in a great difference between summer and winter conditions. In winter, the interior becomes very cold since the land loses heat more quickly than the sea. This means that the air becomes very dense and the atmospheric pressure is high. Throughout the winter the air is pressed outwards by other air accumulating above it, so that there is a general movement from the interior to the coastlands — westwards to the Atlantic, southwards to the Indian, and south-westwards to the Pacific Oceans where the winter pressure is low owing to the relatively high temperatures. This is the winter monsoon. This out-blowing cold and dry air causes Asia to be rainless in winter except places where it arrives at only after it happens to have crossed some area of the sea. In summer, the continental land mass gets heated up more quickly than the ocean waters and so the air over the hot land expands, becoming lighter and rises. There is an area of low pressure extending over the whole of the continent with the lowest centre in the Punjab. This leads to an inflow of air from the whole of the surrounding areas of higher pressure. These cool, moisture-laden winds bring rain to nearly all parts of Asia. The principle behind the monsoonal circulation of wind can be summed up as follows : (See sketch maps)

Summer: Asia warm, low pressure, surface winds towards the land.

Winter: Asia cold, high pressure, surface winds towards the sea.

The second major controlling factor is the relief barrier which extends throughout the width of the continent. The succession of plateaus and ranges stretching almost uninterruptedly from Asia Minor to the north-east of the continent forms an impassable wall preventing the penetration of oceanic influences to the interior and acting as an effective barrier between the cold lands to the north and the warm lands to the south. As a result, the winters are exceedingly cold in places lying to the north of this central barrier, the 'cold pole' being situated in the north-east of Siberia on the Arctic Circle. Conversely, the plains of India are completely shut off from Arctic influences in summer as well as in winter where some of the highest recorded temperatures on the surface of the earth are found in summer; and where winter temperatures are comparatively higher than those found in places on the same latitude. The relatively feeble northerly winds experienced in India in winter originate from subsidiary high-pressure centres over the northern plains of India itself, but not from the high in the interior.

This climatic barrier is also the chief cause of the uneven distribution of rain. Rainfall is by no means even within the Monsoon Lands, since coastal areas on the windward side of the mountains receive heavy rain while the leeward slopes are comparatively dry.



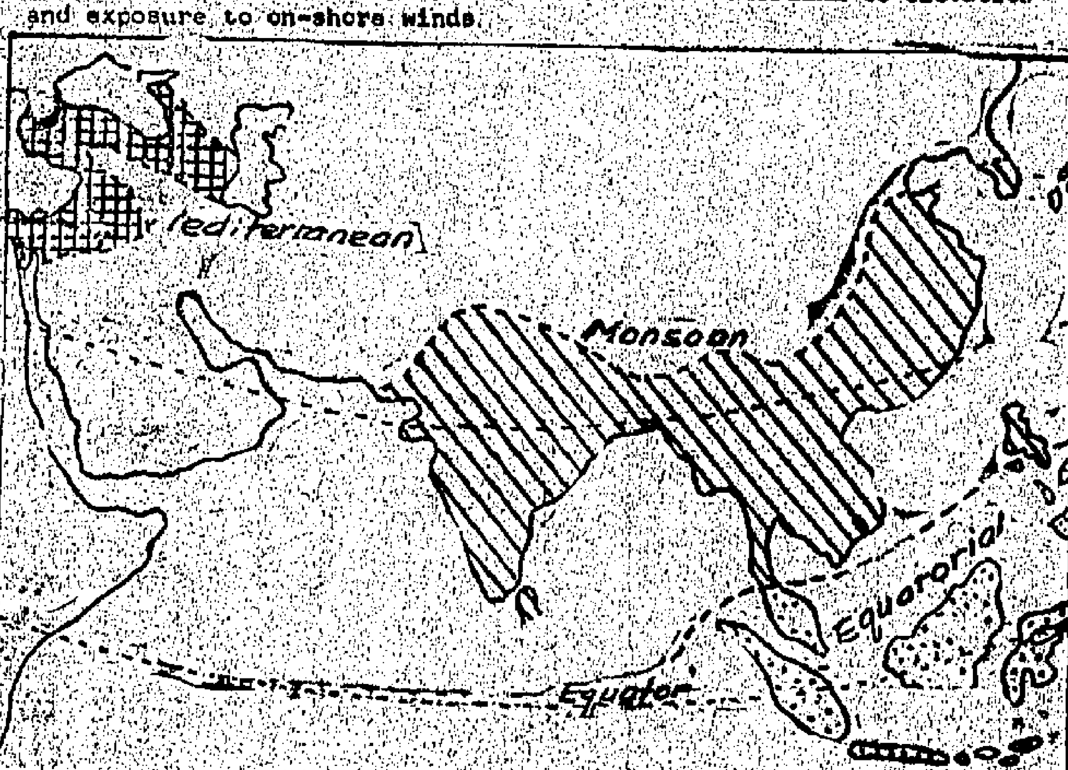
Rainfall over Asia

Draw an outline map of Asia and show the Monsoonal, Mediterranean and Equatorial Regions. List the climatic characteristics of these three regions so as to bring out their differences.

Ans. (a) The Monsoonal Region: This includes the Temperate Monsoon Lands of southern Japan, and North and Central China; and the Tropical Monsoon Lands of South China, India, Burma, Thailand, and Indo-China. Briefly, the salient features of the monsoon climate are the hot, wet summer (80°F), and the mild, dry winter (60°F). The average annual temperature may be considered as high, and the annual range of temperature is small. Generally speaking, the higher the rainfall, the lower the annual range of temperature. The annual rainfall is heavy and mainly brought by the summer monsoons, but it varies according to relief (60 inches to 100 inches).

(b) The Mediterranean Region: This occurs in Western Asia on the lands bordering the Mediterranean Sea and between the Black Sea and the Caspian Sea. Summers are hot and dry while winters are mild and moist. The average summer temperature is 80°F, and that in winter is 40°F. Here, the moisture laden westerly winds blow in winter, while the dry trade winds blow in summer. The most distinctive features of this climatic type are its winter rain, and the large amount of sunshine in summer when cloudless skies are the rule. The annual rainfall decreases with distance from the sea from 30 inches at the coast to 10 inches on the desert borders.

(c) The Equatorial Region: This is found in southern Malaya, Philippines, and Indonesia. This region is hot, wet, and humid throughout the year. The average temperature is uniformly high, and the annual range of temperature normally small, from a summer average of 85°F to a winter average of 80°F. The seasons are therefore not easily perceptible. Rainfall is heavy (100 inches) and well distributed throughout the year though monsoonal influences give a summer maximum, since both monsoons are blowing on-shore from the sea. There is no 'dry season' except in a relative sense. However the amount of rain received does vary according to elevation and exposure to on-shore winds.



(Test 3)

7. Draw a map of India, south of 23½°N. Insert and name three rivers, two ports, two inland towns; shade the areas (a) over 1500 feet, (b) densely peopled.

Describe how the relief of the area affects (a) the July rainfall, (b) the production of rice and cotton.

5. Show the main irrigation areas of India on a sketch map, and (a) explain why irrigation is necessary in parts of the Indian sub-continent.

(b) Write a brief explanatory account of the various methods of irrigation which are used.

商台升中會考指導中文科

播出時間：第二台：一月廿四日下午七時至七時半
第一台：一月廿七日上午八時半至九時

第十六講 反義字和反義詞語

各位同學：今天和大家溫習的題目乃是相反詞，相反詞在歷屆升中試是必有的題目，但以這兩年攷試家的試題，都是列好了給大家選擇填寫的，因此我認爲學習相反詞，不需要死記背誦，可以採用同學互相抽問對答練習；如果能夠多次嘗試，在嘗試中補充了解，糾正錯誤，那就將衆多的相反詞純熟了解，更可觸類旁通，而達到有成就的境界，下面舉出一些常見的反詞語，請留意收聽

（1）破壞——建設　（2）原諒——責怪　（3）稱讚——譏諷
（4）凌亂——整齊　（5）廣博——專一　（6）奢華——樸素
（7）勸誘——强迫　（8）深厚——淺薄　（9）偉大——渺小
（10）許可——拒絕　（11）恥笑——讚揚　（12）權利——義務
（13）降低——升高　（14）仰慕——憎惡　（15）接近——遠離
（16）解散——聚集　（17）忠誠——欺詐　（18）剛强——柔弱
（19）原告——被告　（20）健全——殘廢　（21）周密——疏漏
（22）潛伏——暴露　（23）埋沒——暴露　（24）倉卒——鎮定
（25）清澈——混濁　（26）嚴肅——輕鬆　（27）家鄉——異地
（28）恐嚇——安慰　（29）無聊——有趣　（30）戰爭——和平
（31）圓滿——殘缺　（32）愛護——傷害　（33）崇高——卑賤
（34）現實——幻想　（35）清楚——模糊　（36）推翻——創立
（37）進取——保守——退守　（38）認眞——苟且——隨便
（39）繼續——停頓——中斷　（40）精神——肉體——物質
（41）將來——目前——過去　（42）清新——污濁——陳舊
（43）奢侈——節儉——節約　（44）遵守——違反——違背
（45）推辭——接納——答應　（46）遺忘——謹記——銘記
（47）喜歡——憎恨——討厭　（48）强壯——衰弱——衰老
（49）發展——停頓——中斷　（50）深奧——淺白——淺易
（51）清醒——迷亂——昏迷　（52）虛心——驕傲——自滿
（53）進步——退步——落後　（54）熱鬧——冷淸——寂寞

練習題

（一）參閱下列（乙組）第（1）及第（11）兩項舉例，然後從（甲組）選出和（乙組）意義相反的詞語，分別填入括弧內：（1965）

（甲組）	（乙組）	（相反的詞語）
接受	（1）莊重	（輕佻）
仁慈	（2）民主	（　）
濕潤	（3）勤勞	（　）
懲罰	（4）遲鈍	（　）
落後	（5）乾燥	（　）
殘缺	（6）嘉獎	（　）
專制	（7）推翻	（　）
輕佻	（8）領先	（　）
清涼	（9）殘暴	（　）
間斷	（10）圓滿	（　）
强制	（11）知恩報德	（忘恩負義）
懶惰	（12）聚精會神	（　）
意志消沉	（13）口不擇言	（　）
狼吞虎嚥	（14）文思枯竭	（　）
門前冷落	（15）愁腸百結	（　）
危如纍卵	（16）舉人四問	（　）
言行相符	（17）臨崖勒馬	（　）
名滿天下	（18）穩如泰山	（　）
心情緊張	（19）萬人空巷	（　）
心不在焉	（20）食不下咽	（　）
筆下千言	（21）雄心萬丈	（　）
說話小心	（22）寂寂無聞	（　）
執迷不悟		
心花怒放		
衛道精錄		
聯羣結隊		
忘恩負義		

（二）將下列意思相反的詞，填入括弧內：
（1）平凡（　）　（2）攻擊（　）　（3）安定（　）
（4）生疏（　）　（5）生產（　）　（6）光亮（　）
（7）存在（　）　（8）失去（　）　（9）收買（　）
（10）安逸（　）　（11）先進（　）　（12）幼稚（　）
（13）安慰（　）　（14）自由（　）　（15）收復（　）
（16）收縮（　）　（17）充實（　）　（18）鼓舞（　）
（19）兇狠（　）　（20）忍耐（　）

（三）將下列意思相反的詞，填入括弧內：
（1）決斷（　）　（2）沈默（　）　（3）參差（　）
（4）依期（　）　（5）迅速（　）　（6）貧乏（　）
（7）承認（　）　（8）高貴（　）　（9）從容（　）
（10）放棄（　）　（11）放任（　）　（12）崇拜（　）
（13）明確（　）　（14）糾紛（　）　（15）澄清（　）
（16）刻薄（　）　（17）接受（　）　（18）苦悶（　）
（19）快樂（　）　（20）忠厚（　）

（四）將下列意思相反的詞，填入括弧內：
（1）雄壯（　）　（2）疏遠（　）　（3）單薄（　）
（4）堅信（　）　（5）開始（　）　（6）敬愛（　）
（7）遵守（　）　（8）繁華（　）　（9）公正（　）
（10）增加（　）　（11）優良（　）　（12）渺小（　）
（13）樂觀（　）　（14）容易（　）　（15）贊成（　）
（16）熱鬧（　）　（17）幻想（　）　（18）休息（　）
（19）維持（　）　（20）清高（　）

第十五講 練習題答案

（一）（2）卑鄙　（3）殘忍　（4）虛偽　（5）儲蓄　（6）特殊
（8）虎頭蛇尾　（9）門堪羅雀　（10）委靡不振　（11）徹底明瞭
（12）康莊大道　（13）服裝整齊　（14）臨陣退縮　（15）自甘墮落
（16）錦上添花　（17）儘量節約
（二）（1）安逸　（2）錯誤　（3）自卑　（4）謹慎　（5）赦免
（6）接受　（7）清澈　（8）繁榮　（9）兇暴　（10）公理
（三）（1）和平　（2）複雜　（3）清晰　（4）縮小　（5）稀疏
（6）謙卑　（7）仁慈　（8）狡猾　（9）工作　（10）約束
（11）奢侈　（12）前進　（13）熱鬧　（14）拒絕　（15）吝嗇
（16）冷淡　（17）黑暗　（18）殘酷　（19）生存　（20）遲慢
（四）（1）[illegible]　（2）花　（3）刃　（4）[illegible]　（5）[illegible]　（6）坐
（7）立　（8）[illegible]　（9）[illegible]　（10）[illegible]　（11）[illegible]　（12）口
（13）[illegible]　（14）[illegible]　（15）[illegible]　（16）[illegible]　（17）[illegible]　（18）[illegible]
（19）[illegible]　（20）[illegible]

華僑教育 一九六六年度 中英會考 試題預習專欄

歷史科（三） ·陳松齡

上期問題解答

（一）中英烟台條約因何簽訂？雙方簽約代表爲誰？條約內容又如何？

（甲）中英烟台條約簽訂之原因——中英烟台條約於一八七六年（清光緒二年）訂立，乃因馬嘉里（MARGARY）案（亦稱滇案）而起。

馬嘉里案發生於一八七五年。原來根據中英天津條約（一八五八年），英人可自由在中國境內旅行和傳教，英國遂利用此權利派遣探測隊自緬甸入雲南，測量商路。北京英公使館乃派譯員馬嘉里從雲南至緬甸協助。一八七五年（光緒元年）初，英副將柏郎（BROWNE）率隊緬甸啓程入雲南，馬嘉里先行爲導，至雲南西境被土人所殺，柏郎只得退回緬甸。此案發生後，英駐北京公使威妥瑪（THOMAS WADE）向總理衙門抗議，認爲此案乃雲南巡撫岑毓英所指使，乘機提出賠償損失，審查滇案，加開通商口岸等無理要求，並於一八七六年中撤消英公使館，以下旗歸國，兵戎相見作要脅。清廷不得已，卒與英簽訂烟台條約。

（乙）雙方簽約之代表——

負責簽約之代表，中國方面爲李鴻章 [illegible]

[illegible]

……或「同治維新」。

（乙）洋務運動產生的原因——

（一）外患的刺激——中英鴉片戰爭（一八四〇——一八四二）迫使中國置身於國際政治舞台，屈服訂約。英法聯軍之役（一八五七——一八六〇），更弄至北京失陷。西洋軍事武器之遠勝中國，使若干人士不得不面對這「數千年來未有之大變局」，更不得不面對「數千年來未有之强敵」，於是均想務起革新，以求做西洋軍事軍器爲自强方法，推行「師夷之長以制夷」之政策，洋務運動因而產生。

（二）部份有勢力人士的提倡——太平軍之役，清廷曾借西人組成之常勝軍之助而獲勝，故曾國藩、左宗棠、李鴻章、胡林翼等對西洋武器的精銳感受最深。又在英法聯軍攻進北京後，恭親王奕訢，軍機大臣文祥，更受西洋軍事武器之刺激。於是在這一批朝廷內外有力人士的鼓勵下，做做西法以自强的運動遂產生。

（丙）（一）推行洋務運動之重要人物——推行洋務運動之重要人物有：

（四）朝內——恭親王奕訢，文祥。

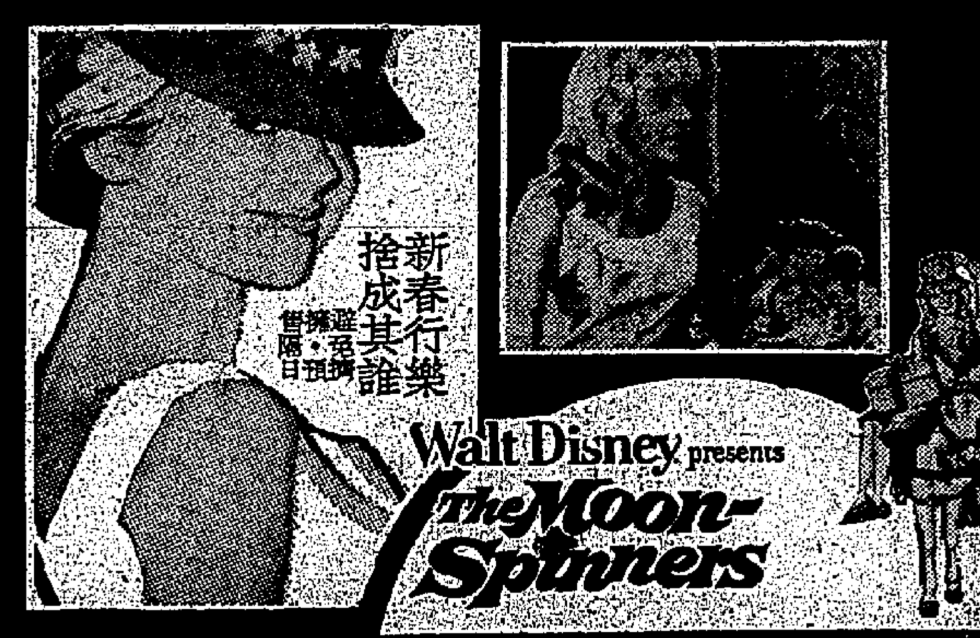
[illegible]







華僑晚報 分類廣告 每天一元 費廉效大









永樂
英京
環球
旺角

工人世界

WORKMEN'S WORLD

第四一〇七號

在八小時三班制下服務 男女工友近六萬

紡織工人共佔四萬多名 現正陸續推及其他行業

本港紡織業工廠在農曆新年過後，昨日已大部分復工，這一行業的工廠其就業情況無大變動，仍然相當穩定。該業工人的工作時間目前差不多絕大部分均已實行三班工作制度，每日每一工人工作時間僅為八小時。根據最近的統計，紡織業有一百四十多家工廠實行三班制，參加這一種工作制度的工人達四萬多名。

這一種情況的詳情如下：實行三班制的棉紡工廠為卅三家，實行三班制的織布工廠為一百零六家，共為一百卅九家。

在此紡織業三班制工廠增加的同時，其他行業也有五十九家工廠實行這種三班制的工作制度，每一個工人的工作時間僅八小時。

根據勞工處的統計，最近有十家工廠減低工作時間為八小時一班，但是另有六家工廠因營運關係，而宣告停業，故此實際增加僅為四家。

最近一季貳萬餘人 參加八小時工作制

勞工處的統計，在最近一季本港有二萬九千零五十八名女工，及二萬九千八百一十六名男工參加八小時工作制度。換言之，在本港工業來說，已有五萬九千多名本港的男女工人，已參加了八小時工作制。

此一改變是否即為本港工業工人工作制度改變之先聲，則仍未可預料，但是，無論如何，在工業工人來說，對於此種工作時間之減少，乃是非常歡迎者。

過時工作的情況已顯著地減少，同時女工參加過時工作的，更明顯地減少。

有一部分人認為：在目前來說三班工作制工廠之增加，當是一種工業工人就業不佳的情況影響所致，此一種情況仍有待於深入之研究。

不過，在目前來說，此種三班工作制度已普及到其他工業的事實是值得重視的。（和）

大部工商業工友 今日起恢復工作

海陸交通工友工作依然忙碌

今日年初四，本港各銀行，洋行，政府機構，及大部分的工廠與商店均告恢復辦公或營業；除了個別時節性的行業以外，本港工人及職員，事實上已全部恢復工作了。

幾天以來的假期，到目前為止已告一段落了，職工們的春節假期也大部分告畢。

事實上，在這一個假期完畢之際，正是若干工友工作時間略為縮短，同時開始有輪流休假的機會，這一類工友便是市政清潔工友，巴士工友，小輪工友，電車工友和的士工友。

今日因為大部分人都要上班和返工廠或寫字樓工作的關係，預料市面上拜年的人減少，遊人減少，同時在目前的情況下，交通工友與娛樂工友的工作情況將開始被認為減少，不如連日來之忙碌。

另一方面在大部分的職工來說，由於他們在長時間的休息後復工，故此他們的工作將是很忙碌的，這是另一種情況。

據悉，停泊在香港仔、筲箕灣的漁民，他們的漁艇及蝦艇亦將在今日起，陸續出海了，對於好食海鮮的人，不啻是一喜訊。

在今日年初四，首以戲院及夜總會為最，二級娛樂場所的觀眾及客人都全減低了。他們一連工作忙碌了四天，總算有機會歇一下。此外，還有港澳輪的工友據他們表示：在這幾天來，由於港客往澳門的大多，而且由澳門返港的亦衆，故此他們每天的工作可以說是不停的，更由於每一船都係每天往澳二次，由澳返港二次，故此換言之一艘港澳船，每一天要在海上十八小時，正如他們所說，他們行港澳輪，有如行大洋船了。

不過，由今天起，這些工友的工作都要恢復正常了。（和）

在假期中 部份工友沉迷賭博

今天是年初四日，各行各業工友，差不多全部恢復正常工作了，他們在過去三天假期中，大都獲得機會料理家庭事務，享受家庭樂的真正愉快，舒適一番，總算是人生里程碑中最有意義的一環。

照顧各個工友家庭，在過年的幾天裏，生活是樂融融的，而且大都能夠跟家人在一起尋樂，除了拜年之外，便是拖男帶女去逛街，看電影，或打幾圈衛生麻雀。

當然，其中也有不少工友溺於賭的，此種現象，比較多的是飲食業工友，他們每年利用休息期間的店舖，睹個天昏地黑，可能通宵達旦，便是跟同道打紙牌、天九、賭十三張、撲克，甚至番攤骰寶之局，他們寧可把家用盡數抽出來作賭本，也絕無悔意。

基於上述，許多工友因為沉迷賭博關係，甚至新年賭債纍纍，誤於發「新年財」的美夢，結果總多一月的負債還未償還。

既過了無憂慮，恢復工作的時候，便愁眉苦臉，可能工作錯誤百出，故此，奉告各工友重新檢討，農曆新年的生活，不該為賭而溺於賭，否則生活糜爛，想改善生活友談不到了。（燦）

工友假期消遣 多往郊外旅行

初三「赤口」拜年者少

昨天是年初三日，到親友家拜年的很少，一般習尚，認為初三日是「赤口」，如果這天到親友家拜年，可能招口舌之尤，對此都寫信不疑，可免則免。故此，昨天，不少工友和他們的家屬，都到新界旅行去，因此，在這一天裡，大清早，人羣便湧到佐敦道碼頭巴士總站，形成一片人潮，把廣場都擠滿了男男女女，點綴着本港安定與繁榮的景象。

昨天郊區遊人今眾的，首推沙田，因為昨天恰好是沙田車公廟誕，故多到車公廟去進香祝福的，作新春郊遊熱鬧的，使到抵靜的郊野，帶來了哄動的氣氛，一般酒家食肆，無不客似雲來，利市三倍。

在通往車公廟的通道上面，紅男綠女，擦肩踵接，神而有知，亦當笑逐顏開了。

另方面，在西林寺裏，是工友們翻聚的一個角落，有些在下棋，有些在打乒乓球，有些在打其衛生牌，有些在「攝景」拍其生活照片，更有些在一捉迷藏一，做小孩子般天真的遊戲。

紡織廠裏的青年工人，在三班制下安心工作。

全港飲食業工友 今天大部份開工

酒樓業由今天起，全部恢復營業了。本來，該業收爐假期老例規定是「廿八收爐，年初二開年」的，不過，年前經勞資協商修訂，為適應資方個別營業環境，故由農年十二月廿六日起（月小則由廿五日起）至正月初三日之八天內，任擇四天為收爐假期，故此，各酒樓茶室之休息日期，是參差不齊的，但大多數仍沿用舊例。

至於茶居業方面，例定初一至初三日休息，亦於今日恢復營業。

飯店方面，有休息三日，亦有休息一日，而於初二日開市者。

餐室新年休息情形，亦與飯店相同。冰室與咖啡室，則大部沒有休息，但在初一至初三日期內，一般收費加一或加二，作為工友在新春期間的下欄。

肉行與雞鴨行工友，經過初三日休息後，今日恢復正常工作。

其他如書局，百貨業，珠寶首飾業，皮鞋業，理髮業，及擦鞋工友等等，亦多於今日照常開業了。（燦）

工友新春暢談三願

一年四季龍馬精神 步步高陞物價穩定

「等閒識得東風面，萬紫千紅總是春」，不知不覺春又來了，到處出現着人龍，在炮竹聲中，襯托出了農曆新年的熱鬧。人們相見的時候，老是「恭喜」「恭喜」的，洋溢着一片友善，和洽的氣氛。我們希望：工友之間的相處，能夠長時間保持着這種和藹的態度，從而發揚合作互助的精神，作向好方面作更高的躍進，那麼，大家的生活，便可以得到改善，今年勝過舊年。今年是馬年，馬是溫馴的家畜，牠有莽沛的體力，勞於奔馳，而且頗有長力。「千里馬」，「駿馬」，……借牠，把握牠，一個開始，願大家珍惜……

逢人拱手 恭喜發財


農曆新春節期中，工友們當然有不少的玩樂。成年的工友，向親友賀歲，年幼的子女到處「恭喜發財」，從而先行發了利是財，買炮仗燃放及玩具玩耍：發揮他(她)們的天真。少年和青年人，三五成羣到處找尋他們樂的節目，行街，溜冰，旅行，或者找女朋友聊聊天，談他(她)們今後的大計，這是一種活力的表現，而活力，在歲首時特別強烈。照例，每一個工友，在歲首的時候，都有他們底願望的，筆者個人當然有願望，但所相識的工友也有願望，妥把大家的願望集起來，拉雜在一起，分別陳述於后：

第一：希望個人和大家，在今後的工作與生活裏，身壯力健，一年四季，如龍馬一樣的精神和活力充沛。因為有了充沛的體力，才可以對工作勝任愉快。

不勞資糾紛 再發生

第二：希望今年各行業的工作，較去年由穩定而增多，讓工友們就業的機會增多，並樹立起開明的人士制度，有才能的工友得到擢升，長工散工的工友被任用為長工，勞資糾紛的事件，不會發生。

第三：希望物價穩定，不加租，不加稅，舟車不加價。讓大家的收入與支出，可以作出合理的安排，夫然後使大家生活安定，再進一步為滿足，能夠把上述三種願望付諸兌現，並不是一件難事，要點在乎我們肯努力，肯多動腦筋去想辦法，付諸施行自易於達成。事實上，社會的繁榮是建築在大家生活安定上面的，最後，並祝大家新春快樂！（柔柔）



工人世界

假滿恢復上班 工友心情輕鬆 彼此拱手恭喜 自然其樂融融

在春節假期中 部份工友照常工作

回到：工作：崗位

工作：比較：清閒

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

本報荷李活道總社信箱號碼

201	245	293	339	378	58
203	247	294	340	395	59
208	249	299	341	396	60
209	250	300	342	1	64
223	251	301	343	5	65
224	253	302	347	10	67
225	254	303	348	15	68
226	255	304	355	18	70
228	256	308	356	23	73
230	259	310	359	25	74
232	260	315	360	27	77
235	262	317	362	31	79
236	264	318	363	53	80
237	269	319	365	40	82
238	271	321	368	41	83
239	275	324	371	46	
241	279	328	372	47	
243	280	332	376	53	
244	282	337	377	56	

本報中區辦事處信箱號碼

602	648	719	772	836	886	435
604	654	723	776	838	889	436
607	655	725	779	849	890	438
609	662	726	781	850	895	439
611	668	728	786	854	402	440
612	671	731	790	857	404	442
613	673	732	794	858	405	
616	675	733	795	859	407	
619	676	737	796	862	415	
622	679	739	804	864	416	
624	685	745	805	865	417	
625	686	751	808	866	419	
626	690	752	809	868	420	
632	704	755	813	871	423	
635	708	756	816	874	425	
636	709	761	819	879	426	
637	710	763	822	880	428	
642	713	766	823	882	430	
645	716	768	828	884	431	

九龍代理佐敦道碼頭信箱號碼

964	912
966	936
967	939
968	940
969	943
970	944
973	945
974	946
975	948
976	
979	
982	
991	
992	
996	
998	
901	
905	
909	

本報旺角辦事處信箱號碼

1102	1147	1193	1237	1309
1103	1151	1197	1238	1312
1106	1154	1198	1240	1319
1109	1155	1199	1241	1322
1108	1159	1202	1250	1324
1110	1160	1207	1255	1327
1112	1162	1210	1256	1330
1114	1170	1214	1260	1331
1116	1172	1216	1262	1332
1118	1173	1217	1264	1333
1120	1174	1218	1266	1334
1122	1176	1221	1268	1335
1123	1178	1225	1277	1336
1126	1180	1226	1285	1337
1130	1185	1227	1289	1340
1138	1186	1229	1293	
1139	1187	1230	1299	
1145	1179	1233	1300	
1146	1192	1235	1307	

尚有工人世界載在七張一頁

香港電台

今日播音

七時，報時，黎明即起時代曲：新春樂、海底奇景（許佩唱），桃紅李白花兒開（霜雲驚、黃河唱），湘西情歌、葵花子香石榴甜（姚莉、黃河唱），襟上一朵花（周璇唱），七時十五分，天氣報告，錄音轉播倫敦粵語新聞及國際現況簡略報導，七時三十分，天氣報告，重播一週要事提要，七時三十五分，黎明即起時代曲：花樣的年華（周璇唱），金嗓子（黃佩佩唱），錦繡年華（姚莉、逸敏唱），賣餃子（夏丹、江宏唱），七時五十六分，茶山情歌（夏丹、楊光唱），天氣報告及漁民天氣預告，特別報告。八時，粵語新聞，每日公衆活動，八時十五分，「空中問答」，政府諮詢處及本電台合辦，鄭鏡彬主持，八時三十分，英語初階：初級英語課程第四十八課，由英國電台供給原稿，本港教育司李淡榮翻譯及介紹，MR. P. HAME參加播出，甄應璧主持，八時五十分，「中央市場蔬菜價格概況報導」，譚湘担任。九時，國語、潮語新聞，特別報告，九時二十分，「詩詞欣賞」，周炎担任，九時三十分，「王小姐日記」……

商業一台

七時，清晨音樂，七時十五分，口琴音樂……

商業二台

麗的銀台

麗的金台

中文電視

麗的教育

綠邨電台

華僑教育

一九六六年度升中考試 試題預習專欄

中文科（四）

·馮金池·

（乙）詞的部份

（一）解釋下列意義相類的詞

1.猶是……………………
2.尤其……………………
3.效率……………………
4.效果……………………
5.效能……………………
6.效法……………………
7.效尤……………………
8.安分……………………
9.安定……………………
10.安全……………………
11.安排……………………
12.安置……………………
13.接接……………………
14.接應……………………
15.收服……………………
16.收復……………………

（二）配詞（甲）：將下列乙組的名詞，依照詞義的適當，配置於甲組形容詞之後（僅填上名詞前的英文字母便可）：

（甲組）	（乙組）	（甲組）	（乙組）
1.精妙的（ ）	A.天氣	11.寬宏的（ ）	K.家庭
2.寂寞的（ ）	B.大道	12.嘹亮的（ ）	L.門徑
3.陰險的（ ）	C.兇風	13.崎嶇的（ ）	M.盛意
4.寬闊的（ ）	D.色彩	14.豐盛的（ ）	N.議論
5.高尚的（ ）	E.秋風	15.寂靜的（ ）	O.行爲
6.鮮明的（ ）	F.印象	16.美滿的（ ）	P.花枝
7.晴朗的（ ）	G.品格	17.幼稚的（ ）	Q.歌聲
8.深刻的（ ）	H.手段	18.健全的（ ）	R.度量
9.卑劣的（ ）	I.技藝	19.靈巧的（ ）	S.市區
10.蕭瑟的（ ）	J.山徑	20.豐盛的（ ）	T.晚餐

配詞（乙）：將乙組內的動詞，照其意義的適當，分別填寫於甲組副詞之後：

（甲組）	（乙組）	（甲組）	（乙組）
1.沉痛的（ ）	A.鼓勵	6.堅決的（ ）	F.喊
2.叮嚀的（ ）	B.呻吟	7.真誠的（ ）	G.爭
3.悲慘的（ ）	C.囑咐	8.憤慨的（ ）	H.[illegible]
4.慘酷的（ ）	D.捐軀	9.十分的（ ）	I.反對
5.正確的（ ）	E.敵對	10.有力的（ ）	J.遭遇

配詞（丙）：將下面乙組人物的謎語，分別寫在甲組成語旁的括弧內：

（甲組）	（乙組）
1.四面楚歌	A.諸葛亮
2.一矢雙鵰	B.文天祥
3.割股療親	C.王祥
4.臥薪嘗膽	D.藺相如
5.管鮑之交	E.勾踐
6.一飯千金	F.長孫晟
7.三顧草廬	G.王羲之
8.完璧歸趙	H.張良
9.臥冰求鯉	I.項羽
10.治家有法	J.齊威王

配詞（丁）：將右邊的詞語，選出適合的，填寫在左邊的括弧內（僅填上英文字母便可）：

1.粗俗（ ）	A.成章	11.悠然（ ）	K.[illegible]
2.按步（ ）	B.如生	12.竟然（ ）	L.不誤
3.拖延（ ）	C.不懈	13.豁然（ ）	M.不窮
4.決心（ ）	D.不回	14.毅然（ ）	N.自得
5.努力（ ）	E.塞淚	15.淵然（ ）	O.不倦
6.傾覆（ ）	F.[illegible]	16.仁者（ ）	P.無敵
7.名花（ ）	G.急獻	17.奧妙（ ）	Q.[illegible]
8.操心（ ）	H.實施	18.漠然（ ）	R.[illegible]
9.勸告（ ）	I.[illegible]	19.愛然（ ）	S.[illegible]
10.偽造（ ）	J.[illegible]	20.信而（ ）	T.[illegible]

配詞（戊）：在括弧內填上適當的字，使成詞語：

[illegible]

（答案下一期刊出）

上一期測驗題答案

（十）意義相關字選擇：A.1.挑 2.糟 3.鹽 4.片 5.福 6.塊 B.[illegible] C.[illegible] D.[illegible] E.[illegible] F.[illegible]

（十一）字音辨正：[illegible]

（十二）習字：
A.有恆爲成功之本
B.天下興亡，匹夫有責
C.天下無不散之筵席
D.好讀書不求甚解
E.山窮水盡疑無路，柳暗花明又一村
F.不用客氣，我已經吃飽了
G.多天在郊外，[illegible]
H.待人接物的態度要謙虛
I.[illegible]經常是連在一起的
J.[illegible]越有成功的一天
K.小孩子對長輩要尊敬
L.月亮靜靜地照在溪水上

（十三）詞性的分類：A.名詞 B.形容詞 C.代名詞 D.副詞 E.名詞 F.介詞 G.連詞 H.感嘆詞 I.助詞

（十四）聯語選擇：A.11 B.13 C.3 D.9、2 E.17 F.8 G.20 H.14 I.15 J.19、16

（本欄逢星期一、三、五刊出）

一九六六年度中學會考 試題預習專欄

中文科（四）

·阮雲門·

第三次預習問題及其答案（中庸篇）

基本問答之部

（一）中庸原爲何書中之一篇？至何時始別出單行？
答：中庸原爲小戴禮記中之第三十一篇。漢志列有中庸說二篇；隋志列有戴顒中庸傳二卷及梁武帝中庸講疏一卷。則此書之別出單行，且較大學爲早；當時當在漢魏六朝之間。

（二）何謂「性」？「道」？「教」其關係若何？試申明之。
答：中庸云：「天命之謂性，率性之謂道，修道之謂教。」此乃「性」「道」「教」三字最簡單之界說。然此簡單之界說，如欲求徹底領悟，則尚須予以較詳盡之闡明：
1.「天命之謂性」——意謂凡天所命定賦予吾人者，例如仁義禮智諸德，乃「與生俱來」「不學而知」「不學而能」之先天的知能。吾人統稱之曰「性」。
2.「率性之謂道」——意謂若循此天賦之知能（即人所具有之本性）而行，自必有其當行之路。此當行之路，吾人即稱之曰「道」。
3.「修道之謂教」——意謂爲確保此「應循之道」之暢通無阻，必須痛下「修持」工夫。此修持工夫，無論其爲積極的建設，或消極的掃除障礙，統謂之「教」。

（三）何謂「中和」？
答：「中也者，天下之大本也；和也者，天下之達道也。」謂循性用中，即天下古今所共由之通達之道矣。

（四）試釋「時中」之義。
答：按程朱所謂不偏不易，衡以「時中」之義，殊嫌不協。蓋中和之爲用，必須因「時」而「中」。以「時」而「易」也。

（五）中庸之道何以不明不行？
答：中庸之道所以不明不行，乃由於「知者過之愚者不及」與「賢者過之不肖者不及」之故。

（六）舜之所以成爲「大知」者究何在？
答：「舜好問而好察邇言；隱惡而揚善；執其兩端，用其中於民。」舜之所以能成其爲「大知」者，此也。

（七）何謂「南方之強」？「北方之強」？「君子之強」？
答：茲分述如次：
1.南方之強——寬柔以教，不報無道（君子居之，但仍有未足）
2.北方之強——衽金革，死而不厭。
3.君子之強——和而不流，中立而不倚。

（八）試釋「素隱行怪」之義。
答：「素隱行怪」可有二解：
1.謂「素」鄉也。鄉今多作「向」，謂喜趨向於隱僻，作怪異之行也。
2.謂「素」應作「索」，言探索詭異之理，而行詭異之事也。

（九）「君子之道費而隱」其意云何？
答：朱子注云：「費，用之廣也。隱，體之微也。」而「君子之道」即「中庸之道」。故全句意謂中庸之道體精微，隱而不顯，而爲用至爲廣大也。

（十）何以謂「道不遠人」？又何以謂「忠恕違道不遠」？
答：道，指率循天賦之人性之道，故曰「道不遠人」。而盡己之心曰忠，推己及人曰恕。此亦人性之表現，故曰「違道不遠」。

（十一）「素其位而行」與「不知進取」亦有不同否？
答：素其位而行，並非不知進取之義。僅謂應安於目前之處境，不作非份之想而已。

（十二）「鬼神之爲德」之一小段，與中庸何涉？
答：以鬼神喻道體之「隱」而「微」，而爲用則「廣」而「顯」蓋所以申明中庸之道不可離與不可揜也。

（十三）中庸云：「明乎郊社之禮，禘嘗之義，治國其如示諸掌乎！」試剖析其文義。
答：郊者，祭天也；社者，祭地也。祭天所以事「上帝」，祭地所以事「后土」。此處僅云事上帝者，省文也。禘者，天子宗廟五年舉行一次之大祭也。嘗者，秋祭也；四時均有祭，單舉秋祭者，亦省文也。示者，朱子讀與「視」同，猶言易見也。鄭玄讀與「寘」（置）同，猶言易如置物於掌上也。

（十四）何謂「五達道」？「三達德」？
答：君臣也，父子也，夫婦也，昆弟也，朋友之交也，五者，天下之達道也。知、仁、勇三者，天下之達德也。

（十五）以「知」「行」爲準，可分人爲幾等？
答：皆可分爲三等：
1.以「知」爲準——生而知之，學而知之，困而知之。
2.以「行」爲準——安而行之，利而行之，勉強而行之。

（十六）何謂九經？其效果如何？其培養之方法又如何？
答：九經者：修身、尊賢、親親、敬大臣、體群臣、子庶民、來百工、柔遠人、懷諸侯。其效果爲：修身則道立，尊賢則不惑，親親則諸父昆弟不怨，敬大臣則不眩，體群臣則士之報禮重，子庶民則百姓勸，來百工則財用足，柔遠人則四方歸之，懷諸侯則天下畏之。至於培養之方法則爲：齊明盛服，非禮不動，所以修身也。去讒遠色，賤貨而貴德，所以勸賢也。尊其位，重其祿，同其好惡，所以勸親親也。官盛任使，所以勸大臣也。忠信重祿，所以勸士也。時使薄斂，所以勸百姓也。日省月試，既廩稱事，所以勸百工也。送往迎來，嘉善而矜不能，所以柔遠人也。繼絕世，舉廢國，治亂持危，朝聘以時，厚往而薄來，所以懷諸侯也。

（十七）「獲乎上之道」應如何？試推尋之。
答：中庸云：「獲乎上有道，不信乎朋友，不獲乎上矣。信乎朋友有道，不順乎親，不信乎朋友矣。順乎親有道，反諸身不誠，不順乎親矣。誠身有道，不明乎善，不誠乎身矣。」故獲乎上之道，首應明善，次誠身，次順親，次信乎朋友，最後始能達到「獲乎上」之目的

（十八）何謂「誠者」？「誠之者」？
答：誠者，天之道也。誠之者，人之道也。誠者，不勉而中，不思而得，從容中道，聖人也。誠之者，擇善而固執之者也。

（十九）試指出擇善固執之方法。
答：「博學」、「審問」、「慎思」「明辨」，四者爲擇善之要着。「固執」則「篤行」之要着。至其方法，則爲「人一己百」「人十己千」，不達目的，誓不休止（弗措）。

（二十）何謂「自誠明」？「自明誠」？
答：「自誠明」乃指「生而知之」之聖人而言；「不思而得」「不勉而中」，故謂之「性」。而「自明誠」則指「學而知之」「困而知之」之常人而言；必須先明乎善，而後始能固執以求之者，故謂之「教」。聖人因「得其全」，故祇須「盡性」即可達到「至誠」之境界，而常人則「得其偏」，然若能「致曲」（謂推極其一偏也），亦可達到「至誠」之境界，兩者之結局，固無以異也。

（廿一）何謂「致曲」？
答：朱子云：「致，推致也。曲，一偏也。」又云：「蓋人之性無不同，而氣則有異，故惟聖人能舉其性之全體而盡之。其次則必自其善端發見之偏，而悉推致之，以各造其極也。」（按：朱子謂：「曲，一偏也。」實不知何所據而云然。余別有一得之見，容後另有機緣，當爲文以暢論之。）

（廿二）「至誠之道可以前知」，試明其故。
答：蓋至誠者，既無私心，不爲翠小所包圍，對因果關係，瞭如指掌，故能洞矚機先，料事如神也。

（廿三）何謂「成己」？「成物」？
答：「成己」謂成就一己之事，即「立身」是也。成物乃恕道，即「推己及人」「推己及物」之意。

（廿四）試譯「尊德性而道問學，致廣大而盡精微」。
答：朱子云：「尊德性，所以存心而極乎道體之大也；道問學，所以致知而盡乎道體之細也。」故下句「致廣大」即指「德性方面」之道體之大而言；而「盡精微」則指「問學方面」之道體之細而言。

（廿五）「王天下有三重焉」意何所指？
答：朱子引呂東萊之言曰：「謂議禮，制度，考文」也。

（廿六）必如何始可「議禮」「制度」「考文」？
答：「非天子，不議禮，不制度，不考文」蓋必須既有其位，復有其德。而後始可「議禮、制度、考文」也。

（廿七）中庸如何描述孔子之道之大？
答：中庸描述孔子之道之大，其原文云：「仲尼祖述堯舜，憲章文武，上律天時，下襲水土；辟如天地之無不持載，無不覆幬；辟如四時之錯行，如日月之代明。萬物並育而不相害，道並行而不相悖；小德川流，大德敦化；此天地之所以爲大也。」

（廿八）天下至聖之「五有」爲何？
答：謂「有臨」「有容」「有執」「有敬」「有別」也。中庸云：「唯天下至聖，爲能聰明睿知，足以有臨也；寬裕溫柔，足以有容也；發強剛毅，足以有執也；齊莊中正，足以有敬也；文理密察，足以有別也。」

（廿九）天下至聖，其足以配天者何在？
答：中庸云：「溥博淵泉，而時出之。溥博如天，淵泉如淵。見，而民莫不敬；言，而民莫不信；行，而民莫不說。是以聲名洋溢乎中國，施及蠻貊；舟車所至，人力所通，天之所覆，地之所載，日月所照，霜露所隊，凡有血氣者，莫不尊親；故曰配天。」

（三十）試釋「衣錦尚絅」。
答：「絅」與「褧」「檾」互通，罩單在外之單衣也。「尚」與「上」通，謂「加上」也。另一說則謂「尚」爲「裳」之假借字，應依詩之原文「衣錦褧衣，裳錦褧裳」解釋之。由前之說，則全句之意爲：「衣錦衣者宜加上罩單在外之單衣」。由後之說，則全句之意爲：「衣錦織之上衣與下裳者，均須予以罩單。所有前後兩說，均與下句「惡其文之著也」相連屬。

（卅一）試釋「知遠之近，知風之自，知微之顯。」
答：鄭玄注云：「自，謂所從來也。三知者，皆言其睹本察末，探端知緒也。」朱子則注云：「遠之近，見於彼者，由於此也；風之自，著乎外者，本乎內也；微之顯，有諸內者形諸外也。」俞曲園另有新解，因須改字解經，故從略。

（卅二）試釋「相在爾室，尚不愧於屋漏」。
答：原句見詩大雅抑篇。相，讀去聲，視也，屋漏，指室之西北隅，謂處幽深之內室，仍能不陷於自欺，無慚於心。此其所以「不動而敬，不言而信」也。

（卅三）試釋「奏假無言，時靡有爭」。
答：奏，進也，假音格，「假」之借字，至也。全句意謂「進至無言之德化境界，自必肅靜恭敬，全無所爭」。

（卅四）試釋「不顯惟德百辟其刑之」。
答：不顯惟德，意謂「德」（指中庸之道體）之精妙隱微，有如下文所描述，乃無聲無臭不可得而聞見者。故「不」字似不宜作「丕」字解（一般多作丕字解），照原文「不」字解可矣。辟，君也；百辟，諸衆諸侯也。「刑」今多作「型」，此謂「衆諸侯以之爲典型也」。

（卅五）何以謂「上天之載，無聲無臭」？
答：鄭玄注云：「載讀作栽」。「意謂上天栽培萬物，既不聞其聲，又無任何氣味。以反證「聲色之於以化民，末也」。

研究問題之部

（一）中庸何爲性命之書？作者爲誰？試酌舉所知以對。
答：程子云：「此篇乃孔門傳授心法」之書。若依現代眼光觀之，則中庸似爲「人生觀」與「宇宙觀」一爐共冶之哲學著作。作者子思，向無異辭，迄清代始有疑之者；或以爲子思十六歲作中庸不合理；或舉論語所說，以證中庸「吾說夏禮，杞不足徵也。吾學殷禮，有宋存焉」之僞（按此說乃清儒閻若璩氏所首先提出，然亦由閻氏所自動收回。後之人，倘仍據此以爲否定子思作中庸之理由，實未免淺薄可笑矣。）又或以中庸有「車同軌書同文」之語，遂謂此乃秦漢之統一現象，絕非子思之時代。又或以爲中庸言山而稱華嶽，與孔孟之必稱泰山者不同；又或以孟子受業於子思之門，而孟子一書對中庸何竟不加引述。要之，中庸非子思作，皆有可能。但上舉之理由，則似均未能成立。例如「車同軌書同文」，固可能爲眞正統一之現象，然亦可能爲一種誇稱，試觀今日生活困苦之地區，又何嘗不可以誇稱其人民之豐衣足食耶？

（二）中庸二字之解釋，鄭玄與程朱之說，互有不同。試比較之。
答：中庸一詞，其含義何居，應首予明辨。鄭玄云：「名曰中庸者，以其記中和之爲用也。」程頤云：不偏之謂中，不易之謂庸。中者天下之正道，庸者天下之定理。」朱熹云「中者不偏不倚，無過不及之名。庸，平常也。」凡此三說，吾人試比而觀之，當知鄭玄所云，乃「依經釋經」，其理較適。蓋中庸首章有云：「中也者，天下之大本也；和也者，天下之達道也。致中和，天地位焉，萬物育焉。」而程朱之界說，則均將中庸一詞，強分爲二；其所訓釋，雖或與中庸之局部義蘊相合，然究不免有依己意解經之病也。

（三）中庸強調「慎獨」之要，試明其理。
答：中庸云「道也者，不可須臾離也；可離非道也。是故君子戒慎乎其所不睹，恐懼乎其所不聞。莫見乎隱，莫顯乎微；故君子慎其獨也」誠以「與衆共處」之際，或偶爲物欲所誘，雖欲離道，而有所不敢。反之，若此際恰値個人獨處之時，則歹念陡增，實乃意料中事。其離道之可能性必大，其危險之可能性自必不堪設想矣。中庸之所以強調「慎獨」之要者，其理即在乎此。

（四）中庸云：「君子戒慎乎其所不睹，恐懼乎其所不聞」。其故安在？
答：中庸首章指出，吾人當率循天命之性，以行其應行之道。蓋道乃吾人所不可須臾離者。獨惜人人皆不免有私欲障蔽。偶一不慎，即有離道之虞。惟發辛羞惡之心，亦人所同具者。是故在衆目睽睽之下，尚能知所顧忌。然而設若處於「不睹」、「不聞」之特殊情況中，則「爲所欲爲」之心，又不免油然而生矣。萬一此心一生，則離道事實，不難立即演出。君子對「不睹」、「不聞」之所以特別引爲「戒慎」、「恐懼」者，其故即在乎此。

（五）大學言「慎獨」，中庸亦言「慎獨」。二者果相同乎？抑不相同乎？試說明之。
答：二者含義相同，均以爲獨處之際，非「慎」不可。蓋獨處之際，由於他人既不知不聞，則「爲所欲爲」之心，即油然而生。苟如是，則「自欺」不誠」而「離道」之事，必層出而不窮矣。君子之所以必慎其獨者，此也。

（六）大學「誠意」，中庸「慎獨」，其義則一，試會釋之。
答：大學云：「誠意者，毋自欺也。」中庸云：「道也者，不可須臾離也；可離非道也。是故君子戒慎乎其所不睹，恐懼乎其所不聞，莫見乎隱，莫顯乎微；故君子慎其獨也」夫獨處之際，極易流於「自欺」而「離道」，此吾人之所以必須「慎獨」，以求「毋自欺」而免於「離道也」。是中庸之「慎獨」與大學之「誠意」，均以「毋自欺」爲要件。二者之含義，殆完全相同。

（七）淺說「喜怒哀樂之未發，謂之中，發而皆中節，謂之和」。並闡明「致中和，天地位焉，萬物育焉」之義。
答：中庸：「喜怒哀樂之未發，謂之中。發而皆中節，謂之和。中也者，天下之大本也。和也者，天下之達道也。致中和，天地位焉，萬物育焉。」朱子就未發與已發之分界綫，以釋「中和」之義。其言曰：「喜怒哀樂，情也；其未發，則性也，無所偏倚，故謂之中」。按朱子所云：雖亦言之成理，然所謂未發之性，究屬何種形狀？不無撲朔迷離之感。倘眞連喜怒哀樂之「意念」而未發，則既乏「存在」，試問於「一無所有之現象中，奚談「偏倚」與否，寧不虛妄可笑？若謂業已發諸「意念」矣，則喜怒哀樂之成份，由於所觸所受之不同，勢將可大可小，又安能必其「無所偏倚」耶？是眞匪夷所思矣。故吾人認爲，關於「發」與「未發」之闡釋，朱子實不了了之，似宜另尋正解。至於「中和」之最高境界，朱子又釋之曰：「致、推而極之也。位者，安其所也。育者，遂其生也。」朱子蓋本漢儒天人感應之說以注釋之。其意乃謂人道若能得「中和」，則天道必爲之感應。寒暑、運行、風調雨順，不失其位，使萬物以長以育也。按朱子如此解釋，亦殊嫌牽強。然在吾人尚未有更佳之解釋以前，姑仍之，以爲暫定之「假說」。

（八）何謂「時中」？試舉例說明之。
答：取譬言之：處境富裕之人，如能做到「富而有禮」「富而無驕」，即可謂之「時中」矣。然若時移事異，處境已陷於窮困，則應改轍易轍，以「安貧樂道」「貧而無諂」爲其「時中」。倘仍固執「富而有禮」「富而無驕」之態度，其不使人失笑者幾希矣。

（九）中庸云：「君子而時中「小人而無忌憚也」，兩「而」字當何何解？試引例證之。
答：「而」字可有種種不同之解釋：
1.君子欲訥於言「而」敏於行（此「而」字作「與」字解。）
2.嘅嘅「而」泣（此「而」字作「然」字解，「然」如此也。
3.玉在山「而」草木潤（此「而」字作「則」字解。）
4.學「而」時習之（此「而」字作「能」字解，亦作「以」字解。）
5.君子恥其言「而」過其行（此「而」字作「之」字解。）
6.人「而」無信，不知其可也。（此「而」字作「若」字解。）
7.垂帶「而」厲（此「而」字作「如」字解。）
吾人根據上述種種解釋，並細按中庸此兩句之前後文字，經詳加比較研究之後，當知「君子而時中」之「而」字，應作「以」字解；「小人而無忌憚也」之「而」字應作「則」字解。

（十）主敬何以存誠？此與大學之「毋自欺」中庸之「慎獨」有無相互關係？
答：主敬有「誠惶誠恐」之意，自非「存誠」不可。大學云：「誠意者，毋自欺也。」而獨處之際，他人既不睹不聞，其沈淪於「自欺之深淵」之可能性至大。故必須「慎獨」，以期臻於「毋自欺之境界」。能「毋自欺」則可臻於「誠意」，「誠意」又出於「敬」「慎」。程伊川云：「誠然後敬；未及誠時，卻須敬而後誠。」其互關係之密切，有如下述：

慎獨——→毋自欺——→誠——→敬

慎獨——→毋自欺——→敬——→誠

程伊川又云：「主一之謂敬」。朱紫陽云：「主一只是心專一，不以他念亂之。」凡此所云，諸資參閱。

（十一）中庸云：「忠恕違道不遠」，試闡明「忠」與「恕」之意義，並指出「忠恕」何以「違道不遠」？
答：中庸云：「忠恕違道不遠，施諸己而不願，亦勿施於人」朱子釋之曰：「盡己之心爲忠，推己及人爲恕。「中庸開端即云：「率性之謂道」，人如能秉忠恕而行，當無背乎「率性」，故曰：「違道不遠」。蓋違者，離也。意謂必不致遠離於率性之道也。

（十二）試述大學絜矩之道與中庸忠恕之道。
答：大學云：「所謂平天下在治其國者：上老老而民興孝；上長長，而民興弟；上恤孤，而民不倍；是以君子有絜矩之道也。所惡於上，毋以使下；所惡於下，毋以事上；所惡於前，毋以先後；所惡以後，毋以從前；所惡於右，毋以交左；所惡於左，毋以交於右。此之謂絜矩之道」。朱子云：「絜、度也。矩、所以爲方也。」故絜矩之道，即「推己及人」之道。而推己及人之道，又可分爲積極的「有所爲」與消極的「有所不爲」。「上老老，而民興孝，……乃積極方面者，而「所惡於上，毋以使下…………」乃消極方面者。至中庸則云：「忠恕違道不遠，施諸己而不願，亦勿施於人」朱子釋之云：「盡己之心爲忠，推己及人爲恕」。換言之，即己之所欲，亦施於人，謂之忠：己所不欲，勿施於人，謂之恕。忠與恕均爲推己及人之道，所不同者，則「忠」爲「有所爲」，而「恕」則爲「有所不爲」，此與大學絜矩之道，殆一而二，二而一耳。

（十三）古代祭祀之禮，究與治國何干？又是否亦與中庸有關？試說明之。
答：在昔之世，人人處於神權統治之下，殆無一而不牢抱敬畏天地祖先神靈之心。故郊社宗廟等祭祀之禮，洵足以防止一切爲非作惡之歹念。其有裨於治國，夫何待言。中庸十九章所謂「明乎郊社之禮，禘嘗之義，治國其如示諸掌乎！」即是此意不過此也，祭祀之禮，正所以彰明率性之道之「孝行」，其與中庸有關，自無疑問。

更正：上期刊載之大學篇問答，因作者及謄錄者，偶有錯誤，特更正如下：
（1）基本問答之部第十一題，應改列爲研究問答之部第六題。
（2）研究問答之部第六題，應改列爲基本問答之部第十一題。
（3）基本問答之部第十八題答案第六行應更正爲「政府官員有確實之定額。」
（4）研究問答之部第三題答案第二行應更正爲「朱子亦以爲不免有時而昏，故不得不重明之」。

第四次預習問題（荀子勸學篇）

基本問題之部

（一）試略述荀子之身世。
（二）荀子一書，其書名何以一再更易？又篇數果若干？有何注本？
（三）略述荀子在中國學術史上之地位。
（四）荀子與孟子同爲儒門巨擘，然師承各別，能指出之乎？
（五）試簡介荀子之學術思想。
（六）孟荀學說，有何相異之處？其終極目的，亦果有不同否？
（七）荀子之「法後王」與孔孟之「法先王」，殆「一而二」「二而一」耳。試說明之。
（八）荀子勸學篇之主旨爲何？
（九）試剖析勸學篇之全文大意。
（十）荀子曰「學不可以已」，其論據爲何？試剖析之。
（十一）荀子謂「君子居必擇鄉，遊必就士」，試申其義。
（十二）荀子勸學篇有謂假所立而用心一，眞積力久，沒而後止，其說云何？
（十三）學惡乎始？惡乎終？試引錄荀子之言，並酌予解釋。
（十四）荀子如何簡括指出詩、書、禮、樂、春秋之重要，並強調在天地之間者畢矣。試舉其言以對。
（十五）荀子在勸學篇中所舉出求學之目的及方法如何？試詳述之。
（十六）荀子謂君子之學與小人之學不同，能區別之否？
（十七）荀子云：學莫便乎近其人」又云「莫速乎好其人」，願聞其說。
（十八）荀子曰「故隆禮，雖未明，法士也；不隆禮，雖察辯，散儒也。」試釋其義。
（十九）荀子論應對問答之方，有「勿告」「勿問」「勿聽」「勿與辯」及「禮恭」「辭順」「色從」與「不傲」「不隱」「不瞽」之說，試引述之。
（二十）荀子謂「全之盡之，然後學者也。」其說若何？
（廿一）勸學篇有「德操」「人人」之說，試引述之。
（廿二）荀子於勸學篇之最後一段指出：爲學應達到「求全」之目的。必也，於「量」求「盡」；於「質」求「粹」。復揭示求全求盡求粹之方法與效果。

研究問題之部

（一）後世學者，對荀子思想，毀譽參半。試酌予引錄並評斷之。
（二）荀子認定人性本「惡」，然則「善」果何自而生？「學」又有何用？
（三）荀子書中，獨不言易，厥故安在？試舉其對於「天」之觀念，以與孔孟所論者，比較說明之。
（四）荀子於徵引詩小雅小明篇「神之聽之，介爾景福」，之後，又申言「神莫大於化道」。由於詞意隱晦，而歷來爲之注者，又皆語焉不詳，難以捉摸。諸生其亦能參考坊間各種「語譯本」，並就教於良師益友，切磋琢磨，詳加探索。進而予以合情合理之解釋否？
（五）荀子謂：「君子生非異也，善假於物也。」此中「善假於物也」，或以爲相類於今人之所謂「實物教學」。然乎？否乎？試明辨之
（六）荀子曰：「禮者，法之大分，類之綱紀也。其義云何？試明釋之。
（七）荀子勸學，原以「隆禮」居首要，但在勸學篇中文云：「學之經，莫速乎好其人；隆禮次之。」究竟隆禮何以次之？試申其義。
（八）勸學篇云：「方其人之習君子之說，則尊以徧矣，周於世矣。」此中「其人」二字，緊接於上句「學莫便乎近其人」，則「其人」謂「賢師」也。但亦有以爲「其人」乃指求學之士」言，究竟「其人」係指「賢師」耶？抑指「求學之士」耶？試各抒所見。
（九）荀子曰：「安特將學雜（識）志，順詩書而已耳；則末世窮年，不免爲陋儒而已。」試將「末世窮年」四字作平實之解釋。
（十）荀子云「將原先王，本仁義，則禮正其經緯蹊徑也；」其義云何？試明辨之。
（十一）勸學篇有云：「古之學者爲己，今之學者爲人。君子之學也，以美其身；小人之學也，以爲禽犢故不問而告，謂之傲；問一而告二，謂之囋。傲，非也；囋，非也；君子如嚮矣。」試指出下半段自「故不問而告」以下各句，與上半段有何關係？一般語譯本」，俱將之譯成兩大部份，前後各自獨立，不生聯繫，是否允當。
（十二）荀子論「學貴全之盡之」嘗舉「百發失一，不足謂善射」及「千里蹞步不至，不足謂善御」爲例，以藉斷出「倫類不通，仁義不一，不足謂善學」。試釋「倫類不通，仁義不一」之意義，並評論所舉兩例之是否適切？





每日畫刊

▲廣華醫院慶學校祝新年 廣華醫院紅十字會學校慶祝新年，假港九遊樂會，三司總會夫人主持頒發證品，後接受獻花。

▼交通安全運動抽獎 下右：巴士司機駕駛安全運動抽獎之紅星及各貨人合影。下中：巴士司機、車司機駕駛安全運動，代表宋啓勳（左）將文票與青年商會代表貢錫文接收。

▲議員巡視元嶺火災災場 議員由鑽石山元嶺街坊會首長鄧錦興，劉慶仲照，蔡垣等陪同巡視元嶺火災場。

▲紅十字會學生標語比賽 紅十字會舉辦學生標語比賽頒獎典禮，圖為教育司簡乃傑夫人主禮後接受獻花。

▼德教總會徵求會員 香港德教總會第十屆徵求會員授旗出發典禮，圖為東華三院主席林振夫人（中）主持幸運抽獎。







青年生活

第二一二期

新年雜感

舒音

新鞋

王先生的水仙花

工分部的秘密

風吹烏鳴烤肉香

小山

學步



生活情趣 個中樂奮報尋

木一

武林外史

古龍　高明揷圖

第五章：碧血盡紅顏

朱七七斷聲道：「你爲甚麽不死，你死了最好。」

王憐花笑道：「你難道沒有聽說過，好人不長命，禍害遺千年，像我這樣的壞人，一時間怎會死得了？」

朱七七拚命掙扎，怎奈脈門被扣，身子漸漸發軟。

眼瞧王憐花的咀，竟在她手上親了又親，一面笑道：「好美的手，眞是又白又嫩……」

朱七七怒喝一聲，道：「好惡賊，我……我……」

突然一頭撞向車壁，立刻暈了過去。

××　××

沈浪，熊貓兒，一路飛掠。

突聽道旁暗林中傳出一聲悽慘的馬嘶。

兩人對望一眼，立刻轉身飛掠而去，祗見范汾陽站在那裏不住的喘息，他身旁卻倒臥着一匹死馬！

沈浪失聲道：「范兄，這是怎麽回事？」

范汾陽連連頓足，道：「糟了，糟了！」

熊貓兒着急道：「甚麽事糟了，你倒是快說呀。」

范汾陽道：「你們可瞧見朱七七了？」

熊貓兒大驚道：「她不是跟着你的麽？」

范汾陽再不答話，抛開就走。

熊貓兒，沈浪對望一眼，都已猜出大事又不好了，兩人齊地放足跟去，熊貓兒不住問道：「這究……」

熊貓兒跌足道：「果然出了毛病了，這……」

突聽沈浪道：「你瞧這是甚麽？」

車座上，有塊石頭，壓着張紙條。

熊貓兒一把搶了過來，祗見紙條上寫着：

「沈浪沈浪，白忙一場，佳人已去，眼看面……」

沈浪沈浪，到處逞强，遇着王某，心碎神傷。

熊貓兒大喝一聲，道：「氣死我也，又是王憐花！」

范汾陽切齒道：「好惡賊，果然好手段，不想連我都上了他的當。」

熊貓兒厲聲道：「我們追！」

沈浪嘆道：「他拋下車廂，乘馬而行，爲的便是不留痕跡，也可不必沿路而行，此人狡計多端，其穴千百，卻叫我等追向那裏？」

熊貓兒怒道：「如此說來，難道我們就算了不成！」

沈浪緩緩道：「你們讓我想一想，說不定可以想出主意。」

伸手撫摸着車廂，久久不再言語。（四五五）

嫉妒的變幻

陶若雍譯　（上）

有一天，恩尼站在他自己家裏坐歇氣的門口，從遠處留心觀察他的妻子和那位他懷疑爲其妻子情人的男子，他的一位叫做路加的朋友。他們坐在房間盡頭的一張沙發上，熱烈然又低聲地談及一些似乎對他們大有興趣的事情。恩尼猛吸香烟，當時他盯着他們；現在嫉妒經已暫時使他夜間不能而自己卻沉沉欲睡，在那個時候，他無法向自己說敢驚那一樣──去暗抑或解除那種無法壓制的焦慮，一想起他的妻子就引起來的一種焦慮。

似霧人生

何行

僑樂村

村中人語

逃婚

害人終害己

玉面情郎

遊春

花落春殘

楊天成

水仙花妖女（五）

金玉滿堂

血掌飛龍

文：賀原　畫：秋風

孫行者外傳



星期樂園

瘋魔港澳市民的玩意 且談跑狗歷史

短篇小說 節儉之道

上官

……也不致叫我們分文不剩呀！」這老陳接咀說：「不錯，看碰影，不算浪費，如果以我們的房租，伙食的開支來算，一個月至少餘剩百多元，然而，這筆錢那裏去了？」金先生為自己及大家有點不明不白的錢化掉了而表示得最爲不平，便時別莊重其詞的說：「我們必須找出原因來，不明不白的化錢實在冤枉，現在我們還是王老五，月月用清了錢還不太嚴重，但一旦成家立室，一切開支增加了，叫我們怎樣應付？」小王說：「對了，我們應該趁着有能力賺錢而開支不大大的時候，尋求節儉之道，至少，該節下一筆老婆本。」老陳迷惑着說：「節儉是一件好事，但是我們首先要做的仍然是調查每月多餘的錢用到那裏去？」

大家靜靜地在思索。忽然，金先生把膝蓋一拍，作恍然大悟之狀的直叫起來：「我知道了。」大家詫異的眼睛集中到金先生身上，金先生繼續說：「我們沒有不良嗜好，但都是暴飲暴食的人，隔天便聯羣到酒樓買醉，在吃方面尋求滿足，雖然不是大壞事，但像我們一次吃喝往往化掉幾十元，那……

……是一種警告。」小王，陸先生和金先生馬上同意了，立刻就聯袂到酒樓去。

他們一直在表示了節儉的決心，有恆心維持下去，再三在酒杯之下說：「今後一定不在暴飲暴食上面化錢！」但是，當侍者端來賬單之後，他們又一次恍然大悟，小王盯住寫上一百一十六元的賬單呆呆的說：「我們太矛盾了，既然為了實行節儉而戒絕暴飲暴食，為什麼今晚又在大吃大喝？」大家心中不禁有點負疚的在自咒：「這樣來開始節儉實在是一個大笑話！」

每人科了三十元付了飯賬，出了酒樓，小王說：「今天的儀式作廢，明天再來一次叙會，那才是慶祝節儉之道的開始。」老陳愕住說：「今天一次已經貽笑大方了，還要來第二次，豈不變成了更加浪費？」

「小王說：「明晚我們不到酒樓，而是請你們到我家裏來，我用汽水和餅乾招待大家，這個儀式會留下深刻印象，也說明了一開始我們便在節儉之道上順利邁前一步。」三人忙不迭點首同意，金先生說：「以後，我們擱在一塊時喝汽水吃餅乾，也可以聊牛肯啦！」

無債一身輕

羅雲波

……一說大了起來。可不是嘛，往年沒有雙糧，本回的依然是那一個月的工資，應付原來的生活尚感不足，那許去想什麼辦年貨？因此，太太的興奮和喜悅是可以諒解的。

太太為過年而作出來的打算十分動人，由于我領回的雙糧把她的信心堅定下來，我便不以為她開列辦年貨的名單有什麼不對，何況要求好好地過年並不爲了自己，她只是希望丈夫整年辛勞能夠在歡樂的節日上面獲得一點愉快的享受，又讓孩子過得開心。

不過，我的想法完全和太太兩樣。儘管我也跟太太那樣過年的時候要求桌上滿擺佳肴，給孩子穿新衣，從盛表現出更多的過年氣氛來，但是，我抱歉地對太太說道：「往年沒有雙糧，我們過年如過日；今天有了雙糧，看來還是要和往年一樣，只求有一隻雞，一斤豬肉拜拜神渡過便算。」

「為什麼？」太太睜大眼睛愕然問。

「還債。」我說。

太太並非不知道我欠了王先生二百元，欠了陸先生三百元，而且這兩筆債已欠了兩年，然而，她知道王先生和陸先生從來沒有向我追討過，便說：「如果他們向你追討，你有理由還，但去，前幾天才見過他們，他們沒有提過討債的事，何必急于要還？」

「已經欠上兩年了，還說急于要還？」我說：「王先生和陸先生是我的好朋友，家境頗好，當然不會向我追討，但我總覺得欠了兩年不還，彷彿問心有愧，等到他們開口索討，那才沒趣，不如趁着有辦法，早日還清，一旦手上沒錢的時候，想還也不能，失信于朋友，效果比什麼還可怕。」

「沒有錢，怎樣過年？」太太是個家庭主婦，自然最關心，也最担心這個問題。

「往年，我們不為還債發愁，總還有點能力辦些年貨，但是，在……

調味品有豐富的營養價值

千秋

語花

九生

迎新春談長壽

梁園

巴西的毒蛇城

木人

文史 第式捌零期

觀世音菩薩的研究

劉天民

國民軍首都革命紀實

璧樹

香港詩壇

春到人間

拜年

先親後疏，長次有序，先後次序，不可混亂，老闆與上司，更非親往拜年不可。

雖然現在是廿世紀的年代，全球都以新曆爲準，很多中國人也奉行了新曆，但還是不忘農曆的習俗，舊曆新曆都一樣慶賀。這證明，中國人始終都保留着舊的思想與舊作風，其實，還是以農曆新年最令人感興趣的，我們可以見到，儘管人們在嘆惜市景不好，生活非常困難，但一到新年來臨，就算怎樣難過，大家都盡量使其氣氛熱鬧，快快樂樂共渡新歲。

依中國的習俗，新年之始，大家必須到親友家裏去賀年，一方面表示問候，一方面恭賀人家，這是新年的好意，大家都樂意接受和去做的，尤其是生活在這緊張的環境中，大多數人都會爲生活而日夜忙碌，平日總抽不出一點時間來探訪親友，新年大家都在休息中，因爲不論學校、寫字樓、或大小商店等，都爲了慶賀新年而放假三數天。如果藉此來拜訪一下親友是最好不過的。所以在新年的時候，大家都會拖男帶女到各親友家中去，故到處都呈現一片熱鬧，耳邊不時有「恭賀新禧」之聲傳來。

但你可知道應怎樣去向人家賀年呢？本來，那是沒有明文規定，只要你喜歡到那一家去便到那一家，或者以他們的路程遠近來決定先後問題也可以的。總之隨自己的方便就是。如果依照習慣，凡是自己的長輩，都應該盡先去向他們道賀，然後輪到平輩的，至於低輩的可以去也可不去，那要看你們之間平日來往情形而定。如果大家是無拘無束的，適時有來有往，那麼誰先向誰拜年那是無問題的，不過，有一點，相信一大家都會注意到，就是在這一班人中，同一輩的有那麼多人，又先去那一處好呢？這似乎很成問題，因爲有些人覺得你太遲去向他拜年是沒有甚麼意思，所以最好辦法，便是以他們與自己的親疏來決定，那便不會有得失之感了。

至於到人家去賀年，除了向人家說些吉祥的說話之外，應該還要帶些什麼呢？以前的習慣是要帶些食品，如煎堆、糕餅等，最緊要的還是些大桔，這全是好意頭的東西。至人家收受之後，還要照樣將自己的答謝多少，這所謂有來有往的好意，但這種辦法，現在的人已設法盡量將其減少。第一，自己一去可能很多地方，而要將那麼多份物件帶到各處去太麻煩了。其次那些食物未必是由自己親手製，買來的東西當然沒有那麼鮮美，大都是到人家附近的時候，買包生果或糖菓便算，方便得多了，但這也不是一定的，如果你們不打算帶禮去，那也無所謂，人家是不會怪你的，總之禮物之有無隨自己方便就是。

還有，雖然新年頭由初一起，每天都可以去給親朋拜年，但有些人存一點思想與避忌，幾乎應否去拜年也要擇日子，例如：初三是赤口，是不好拜年的，如果你自己無此迷信，但也要防人家有此，要去拜年，最好是年初一、二兩天，無心的拜初三、四，有心拜年者由此可見，如果要表示自己給人家拜年，早好過遲呀。（邵）

萬紫千紅迎新歲

牡丹富貴、桃花錦繡、芍藥多姿、大吉呈祥

乙巳年的年宵市場，設在港島的維多利亞公園，九龍長沙灣道介於九江街與東京街之間，荃灣的大河道。除了港府劃定上述地段，臨時權充爲年宵攤販場，大小攤位約有二千個。其中賣花的攤位佔了十分之七八，應節的花卉陳列琳琅滿目，五色繽紛。計有桃花、梅花、菊花、四季桔、金桔、水仙、劍蘭、茶花、牡丹、芍藥、玫瑰、春心蘭、鷄冠花、吊鐘花等數十種，競相吐艷，萬紫千紅，交織成一片迎春賀歲的花海，美不勝收。

或許因爲商業不景，市民經濟力大受影響，逛花市的遊客雖多，購買者并不見踴躍。至使今年的花市行情，批發和零售價都比去年降低約百分之十。論株計，桃花每株平五元，普通由十元至數百元不等，最貴三千五百元。米爪蘭每株一至二元，菊花每株一至二元。臘梅每株一至二元。劍蘭每株一元。銀柳每株七毫。水仙花每籃約五元，企頭每件由六至十元，蟹爪二十元。論打計，菊花每打八元，日本丁香每打十八元。較剪蘭每打十元。鬱金馬每打十八元。百合花每打十二元。芍藥每打六元。玫瑰每打十元。劍蘭每打十元。論盆計，百壽菊每盆七元。金桔每盆十五至廿元。四季桔每盆由十五元至數百元。海棠每盆由七元至二十元。玫瑰每盆七元至十五元。茶花每盆二十五元。春心蘭每盆三十元。針松每盆八至十五元。大吉慶菓每盆十五至廿元。年宵凌晨三時後，花販大放價，平均較原價減低一半。

花市中，除了時花盆景外，尚有幾可亂真之塑膠花，價格宜廉，論枝計，菊花每枝八毫。劍蘭每枝一元。牡丹每枝一元半。茶花每枝一元。吊鐘每枝一元半。一般塑膠花均在花葉之間裝有小型電燈膽，晚上閃閃生光，明艷奪目。

紅桃吐艷 牡丹稱王

在衆香國中，撥惹人注目的是桃花。因爲桃花本身有燦爛的花朵，而且在盛放之後還會結子，含有吉祥的兆預，故桃花有羣芳之首稱，被推許爲主要的年花。桃花種類繁多，計有「梅花」、「絳桃」、「緋桃」、「千葉桃」、「美人桃」、「碧桃」、「落星桃」、「油桃」、「李桃」等。當其盛放之時，花朵纍纍滿枝，繁花似錦，璀璨奪目。在點綴上極盡宴觀，令人目悅神怡。今年新界一株「桃花王」，身價三千五百元，花高十四尺，闊十二尺，是艷奪目，并在枝頭使托緋桃，花朵繁密，鮮花又果，堪稱奇葩[illegible]

牡丹又稱富貴花，寓花開富貴，瑰麗多姿，國色天香，爲國花。牡丹因牡丹之雍容華貴，令人喜愛，故名富貴花，寓微吉祥之義。古人又譽牡丹爲花中之王。有「奪朱非正色，異種也稱王」之名句。昔時宮中御花園內，多植牡丹，品種多至二百六十九種。即所以增加華貴氣氛。明朝時代便已多而著稱，其最著者有姚黃、金帶腰、狀元紅、慶雲黃、紫苑黃、御衣黃、錦袍紅、一捻紅、石家紅、醉胭脂、春紅、鮮仙桃、美人紅、鶴頂紅、醉西施、胭脂樓、壁頭紅、嬌紅、觀音面、政和春、海天霞、粉霞、醉楊妃、紫紅、潑墨、乾道紫、葛巾紫、朝天紫、無暇玉、玉繡球、剪絨、水晶球、玉板白、緣邊白、佛頭青、羊脂玉、白心、腰金紫、烟籠紫等數十種。周敦頤的「愛蓮說」中，也有「牡丹，花之富貴者也」，因此牡丹也稱作「花開富貴」。年宵花市中，牡丹以朶論值，通常一朶合新春吉利意頭，一盆有七八朶則索價最相宜者十元八塊，如果主富貴，人們爲取好兆頭，對此區區之數雖貴亦不計較。



年宵市場中，待價而沽的四季桔。

梅花嬌媚 多采多姿

梅花有奇花，不時開之，獨梅花不爲人喜，於花姿嬌媚，柳色蕭然，由是人們對梅花的喜愛，不下於牡丹，故梅花有「插了梅花便過年」的名句，可見人們對梅花的喜愛。梅花報早春，有幽香暗度之譽，其品種有香雪梅、綠萼梅、紅梅、蠟梅、檀香梅、同心梅、宮城梅、重葉梅、品字梅、照水梅、合閣梅、麗枝梅、九英梅、墨梅、時梅、紫梅、候梅、消梅、玉蝶梅、綠萼梅、胭脂紅梅、硃砂紅梅及烏梅等。古人詠梅詩詞有云：「烟姿玉骨，淡淡東風色，勾引春光一半出，猶帶幾分羞澀，雪顏倚雪傲霜，冰肌玉骨抱疏香，待得群芳夢破，美人打點新妝」，把梅花描繪得嫵媚動人。

菊花又名帝女花，以花冠的大小，分爲大、中、小三種，花冠大至四寸以上者爲大菊，四寸至二寸五分者爲中菊，二寸五分以下者爲小菊，顏色有紅、黃、白、紫、粉紅間色，有長史許，花大如盤者，乃至奇盛嬌艷，渾厚細緻，千奇百態，品目繁多。「藝芳譜」中，共計有二百七十六種，包括黃色的九十二種，白色的七十三種，紫色的三十二種，紅色的二十二種，異品的一十七種，迨後來「廣羣譜」上又增加了四十二種，合計有三百一十八種，最奇者有下列幾種：黃白色蕊如蓮房的名萬壽菊，粉紅色的名桃花菊，白瓣而檀心的名木香菊，黃色而圓的名金鈴菊，純白而大的名喜容菊，此外其他的品種有金芍藥、黃鶴翎、紫衫金帶、火煉金、灑金紅、報君知、紫荷錦、荔枝紅、錦雀舌、鐵腳黃鈴、出爐銀、玉芙蓉、劈破玉、金盞銀台、玉甌、碧瑤玲瓏，朝天紫、瑪瑙盤、太真紅、猩猩紅、孩兒白等。菊花除供人觀賞陶冶性情，如陶淵明「採菊東籬下，悠然見南山」的恬適性外，因其凌霜傲雪，清高絕俗，而受人推崇備至，故有「黃花晚節香」的名句。

萬鐘兆祿 水仙清秀

吊鐘花又名玫瑰花，是以象形而得名。每株上面，經常有佈滿和花朵數百，枝頭上掛滿了一簇簇的花瓣，每簇又包含有六七朵至十朵不等。顏色有鮮紅、銀色、和粉紅色三種，盛開時，一個個紅色的小鐘兒，活像銀錠，吊掛滿枝，實在別有一番風韻。農曆新年，人們喜掛吊鐘，取其銀鈴萬錠，以代表財源廣進的兆頭，吊鐘花，盛產於嶺南各地，但以鼎湖出產者著名，因鼎湖的吊鐘花一簇多至十二錠，婀娜多姿，最受人們的歡迎。

水仙花又名天仙蒜，清秀絕俗，爲迎春賀歲佳品，於歲朝清供，一室皆香。在年宵花市中是受人歡迎的搶手貨之一。水仙花是我國時有的名花，以福建漳州出產的最爲著名，其開花的時間多在歲晚，故爲迎歲佳品。所開花朵淺黃淡白，形狀像小盞，故有「金盞銀盃」之稱。黃山谷詠水仙詩中有「借水開花自一奇，水枕爲骨玉爲肌」之句。今年在年宵灣仔街坊會公開拍賣的一盆水仙企頭，有還至九槍花之盛，且屬難得，被許爲極品。

玫瑰冶艷 芍藥多姿

玫瑰花以嬌盛稱著，它像一個盛裝的貴婦，與許麗中，顯得高貴豪華，「玫瑰，玫瑰，多朵多姿」，「我愛你」的歌曲充分表現出人們對玫瑰的喜愛。品種有五百多種，著名者有紅得像胭脂的巴黎玫瑰，白得像白玉的山東玫瑰，長滿刺鉤的羅尚玫瑰和近年種出的一種淡紅而香味馥郁的庚辛玫瑰，美麗的玫瑰爲象徵青春和愛情的花朵。

芍藥又名將離，據說古人臨別時，常喜贈送芍藥，以廣陵芍藥最爲著名，品種有八十餘，深紅色的有廿五種，黃色的有十八種，粉紅色的有十七種，紫色的有十四種，白色的十四種，著名者有醉嬌紅、尽天淡、點勻、寶粧成、曉粧新等。芍藥花以多姿、華麗而惹人喜愛，除供玩賞外，其根與種子均可供藥用。

與年花同傳的金桔和四季桔，有金枝玉葉之稱，含有吉祥之意，一般人均樂於購買盆栽的金桔和四季桔點綴新年，在年宵花市中，有一盆柑桔同株內異氣，據說由花農試驗多年後，近始試植成功，該盆混種柑桔除結有數十個普通的四季桔外，尚結了六七個碩大豐實的柑子，堪稱奇觀。



年宵市場中，待價而沽的茶花。

栽花方法 值得研究

牡丹栽培法：於秋分前下種，土宜極細，每窠深約寸許，上面蓋以落葉，時常澆水，苗長約五寸即另移植，根下種七，不要全部除去，勿傷害折斷細根，初種時，若用白米泥和幼土培其根部，可減少蟲害，穴內先撒放麥數十粒，可使其花朵益增茂盛。七八月時，每日澆水一次，九十月時，隔五日澆水一次，十一月十二日隔三日澆水一次。多日宜用堆肥、人糞、豬糞、油粕等。

芍藥栽培法：大致似牡丹，肥料宜用油粕、人糞、堆肥、魚肥、骨肥、腐爛、淤泥等，春日開花前，切勿分根，分則永不開花，花謝後將剪去其子，趁屈其枝條，分栽時，宜拔出其根，用水洗去其朽敗老梗，再用新土培植，時常澆水則來年花蕾生長花胚。（俊）

蘭花，大致分爲甌蘭與建蘭二種，均宜盆栽。甌蘭在春日開花，宜用砂質土壤培植，肥宜用廐肥和成之藻肥水，移植時，必須連帶根部厚土，方能常茂。忌烈日和多霜。宜處溫暖。建蘭花，於秋分前後分種，宜用砂質土壤培植，梅雨時移置蔭涼地，多日則宜置於溫室。

菊花栽培法，地忌肥惡佳，宜用粘壤土，幼苗宜在清明後，穀雨前，從宿本分種，每隔二、三日澆水一次，三四月移植溫暖地，宜用漫糞堆覆之。五月以後，分別移栽上盆，七月間停止施肥，晚以潛水潛初蕊時，隔日上糞肥一次，則花開繁盛。

水仙栽種法：先將花頭四周附生的小花頭割下，剝去外面一層硬皮，然後用刀在花頭沿花芽的兩側，劃裂下，再把它浸入滲水木盆中浸着。六七月間，用薄肥水成發酵透的尿水浸二日取出，晒乾置於煙處，九十月間用廐肥拌土種之，常澆肥水。十二月後，掘起放在盆內，舖以細砂石，以少許水份潤濕，夜晚則用清水盛盆供養，并在盆中置放各色雨花台石卵，更能相映成趣。

蠟梅栽培法，不宜接種，宜用過枝或種子，先以狗蝍梅小枝植於大枝本邊，擘其枝用麻皮緋緊，等到皮五相粘實後，下截，待其結實成熟後採下，取沉於水中種之。

桃花栽培法，宜擇向陽處作坑，初栽以桃核埋其中，尖頭向下，覆土尺餘時，待長三尺高移植。一年後，將該桃樹主莖中間斬去，只剩回近土根的一枝小莖，然後將剩下之小莖頂端切一夾心，便於另一桃樹截出一至三寸長小枝遞揷入該夾口夾實，再用紙將該部封密，三星期後，該莖便與夾枝遞連合一起開始發芽發葉，一年後便長成一株婆娑的變托桃樹，至接近年尾之前兩個月，將所有桃葉摘去，以便加強生長花胚。（俊）

恭喜發財！

在新年期間，人們碰頭時總是互道「恭喜發財」，跟着就問「發了多少新年財」，由於喜歡發財，特別是發新年財，賭博便成爲了新年的主要的消遣，雖然賭博是危險的發財捷徑。

「恭喜發財！」「發左好多新年財？」

在農曆新年期間，人們在碰頭的時候，總是不離這兩句話，互相祝福。發財，誰不喜歡？發新年財，更是好意頭。因此，人人都想發新年財！

新年財，只有從賭博得來。因爲人人都想發新年財，所以大家於新年期間，都不免賭博一下，碰碰運氣！

新年消遣，賭博是最普遍的，雖然有許多人於「拜年」之餘，利假期消磨於旅行，看戲或其他的社交活動，但除了賭博也時常是社交活動之一。

到親戚家裏拜年，如果要留下來吃過晚飯才走，在飯前的一段時間，多數消磨於麻雀枱上。商業機構的無家可歸的獨身漢子，少不免打麻雀或推牌九來消遣假期。

戰前，許多商業於除夕收市後，店員們便在店裏大賭特賭。那些在洋行任職的，也糾合同志，在酒店開一個房間，大賭一天。現在，賭博雖然仍是新年消遣之一，但賭的風氣稍遜於前。除了志同道合，共同組織賭局的好賭之人外，也有不少人向外發展。澳門吸引了一部份不須留在家庭裏過年的人；本港的麻雀館和其他的非法賭檔，也有不少顧客。麻雀館在新年期間都是生意旺盛的。那些非法賭檔，大檔或街頭小檔，都有許多賭徒光顧。在警察嚴厲緝捕之下，這些賭檔，在港九各區仍有出現。

這些非法的賭檔，有設在高樓大廈的豪華賭窟，有設在街頭的牌九與番攤的大檔，至於那些小檔如番攤，「魚蝦蟹」等數目更多。這些小賭檔，在街頭巷尾，甚至在公園門前，也有出現。他們都有把風的人，如遇警察巡至，一聲「走鬼」，立即「收檔」，「散水」。不過，這些小本經營的小賭檔，聰明的賭徒們是不會光顧的，因爲有時賭徒贏了錢，一聲「散水」，他們立即收檔，把投注賭款一起席捲而逃，賭客連賭本也被「滾」去呢。

在新年期間，澳門狗會一連舉行三晚賽狗，當然有許多香港客捧場。能夠到澳門去的當然親上狗場看看狗的模樣，才決定下注。那些沒機會上狗場的人，仍然可以買外圍狗。雖然有些帶外國狗的餐館，於新年期間暫時「灣水」，但有些外圍公司仍然繼續收「纜」，以生意來說，新年這三天的外圍狗賭博，倒也不錯，雖然有些帶家休息，但一般的投注加大了，因爲賭徒們都想發新年財！

不知是出於天意抑或人意，農曆元旦的第一場賽狗，跑出冠軍的是「順來」一「福來」，狗名的賭客都中了頭，後各場都有冷有熱，冷門說不容易捉摸。順景樂狗會，外國公司的生意得響呢！

「恭喜發財，和氣生財」也值得利用善頌善禱，其利是發自己發財，一新年期間的發財機會，年人殺找其他的發財機會，子們都不懂得賭錢是一條捷徑是很危險的，事實上甚麼賭狗，賭馬，賭十三張：新年假期內，在家庭，看得見小孩子們在賭錢，賭，所以有人主張開放賭理由是「人們既然喜歡賭們賭」以及「賭既然是不索性弛禁呢」。當然非的理論，沒有遠見的後果的。

恭喜發財—農曆新年的粧飾，也表示家發財，等於香港經濟可以安居樂業。不過要走上平坦的道路，的發財捷徑，不管什麼[illegible]



玉潔冰清的水仙花

春聯與年畫

古代的春聯，多用宣紙書寫；現代的春聯，紙取紅色，而且語貴吉祥。

春聯是新春的一種主要佈置，在香港一般居民，雖然由於居住環境的狹窄，使到張貼春聯的風俗也受到了影響，好像一家只住上下碌架床位的人家，春聯貼到那裏？就算是大成問題，就算居住了一個板間房間，碌架床和什物高高疊起，找半塊空牆壁也有困難。以前在國內鄉間，每逢春節，春聯張貼特別熱鬧，尤其是家家戶戶，都在大門前張貼起一副大春聯，如「爆竹一聲除舊歲，桃符萬象更新」，或「天增歲月人增壽，春滿乾坤福滿門」……等類，一片鮮紅，使人有氣象一新之感。在香港，要找半塊牆壁貼揮春已經不可能，更是妙想天開，不過，如果我們在春節期中到新界一遊，新界鄉村依然可以看到這種春聯處處的景象，令人泛起了一種思鄉感覺。

民間風俗在春節貼春聯的歷史，由來甚久，大約是明朱元璋時代，「繼國維新」說：「明太祖都金陵，除夕忽傳旨公卿士庶家門上，須加春聯一幅」。但春聯未發定名之前，性質相同於春聯的桃符早在漢時代已經有發現，正式用紙來代替桃木，亦見後蜀主自製貼於寢宮外，但早年的春聯，多年只是一些詞句的，並不含有吉祥之意，原因是春聯由桃符演變而來，以及對其目的在求驅邪，詞句的成份已與顯法。

昔時寫春聯非常嚴格，明朝由南書房翰林撰寫，以正楷書於宣紙上，另加厚紙作框，有點像國畫，氣象清新，尤其出自翰林公那一手好字，看來特別超俗可貴。明太祖死後，宮中由宣紙改爲紅紙，但只限於宮，民間的春聯仍用白宣紙，到明末，紅紙春聯才普遍地貼到民間去。

但是春聯發展到今日，大概可以說是變了質，今天我們所見到的春聯，帶着濃厚的市俗氣息，完全沒有藝術性可言，人們只求取其如意吉祥之意，還得用大江紅紙寫，紅澄澄一片，像徵新年的歡樂，如果有人用白宣紙寫春聯，在新年中貼起來，恐怕會被人誤會爲辦喪事呢。

現在人們雖然居住地方狹窄，但是大多數人家仍沒有放棄貼揮春的習慣，只是把貼的數量減到最低限度，就算一張兩張，也要應景應景，街頭上，還幾天來，就隨處有售賣揮春的檔口，用大紅色的紅紙，所寫的詞句盡是迎合一般人心理的最庸俗的詞句，所語貴吉祥，如「橫財就手」，「迎春接福」，「從心所願」……等等，可謂琳瑯滿目，最緊要的就是應節，邵也不耐，也要知是庸俗不可，兩張，貼上，難明

年畫

年畫是中國特有的一種藝術品，從唐代起已經有了木刻的印刷方法，雖然我們不能知道在唐宋時代已經有了年畫，但是到了宋朝，年畫已經很多[illegible]



許多祈福的男女，於元旦到神廟去爭上頭注香

神廟新春香火旺盛

九龍城的黃大仙，沙田車公廟，太平山街的土地廟，都擠滿着祈福的善男信女

在原子時代，神的地位仍未衰落，太空人離開地球之前，仍然要祈禱，可見人仍然信神，仍然求神庇佑。在歲除及元旦，香港的居民仍有許多向他們所崇拜的神祈禱和祈福，港九各區的神廟，都比平時熱鬧，有些香火較盛的神廟，更擠滿了參神的善男信女，於元旦清晨，便上廟去，希望能夠上頭注香，據說上頭注香可能獲得神的庇佑。

新春期間，港九各區的神廟，例如香港方面太平山街的土地廟，銅鑼灣的包公廟及天后廟，筲箕灣的二伯公廟，九龍方面黃大仙區的黃大仙廟，紅磡的觀音廟，深水埗的三太子廟，都是香火很盛的神廟，新界沙田的車公廟，香火更旺，在新春假期內，擠滿着進香的善男信女。

港九各區的神廟，除了一些由慈善團體管理的例如文武廟及黃大仙廟，都不向參神的善男信女盡收香油外，私人主理的神廟自由捐獻，叔先需要其香油錢的，只由參神者自由捐獻，以立名目，向參神的善男信女收取之少巧名目，向參神者的香資取錢不少，引起參神的人們不滿。

不過，許多神廟的司祝，甚爲好得來的旺盛，戰後曾有過一個時期，神廟香火特別旺盛，司祝收入豐富，司祝的投標，竟出至幾萬元的高價。不過，他們都能夠賺錢。近年來，神廟香火不如以前那麼旺盛，投承司祝的標價減低了。許多神廟，平日香火相當冷淡，但神誕及新春期內，卻添無數參神的善男信女。沙田車公廟，在新春期間，香火特別旺盛，許多善男信女都去拜車公，買個風車回家，據說可以轉運，由否運轉爲好運。另一個原因是車公廟在郊外，人們可往參神，順便遊春之行。

黃大仙廟的香火特別旺盛，元旦那天，黃大仙區得香火盛，照來黃大仙的善男信女，大仙的香火旺盛，照大仙的善男信女絡繹不絕，除了是主要的原因外，但另一個原因是黃大仙有一些宗教的司祝，只設一個道壇，求籤，有說黃大仙靈驗，但另一個原因是有許多信徒，都是捐獻的，黃大仙的香火旺盛，許多人都來捐資，而黃大仙廟的擴建，都是捐資得來的。